MIT DEN LOKAL-SEITEN IN SINGEN-NORD UND SINGEN-SÜD SIN

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit SINGEN kommunal auch unter www.wochenblatt.net/siko

Dicker Zuschuss für die Kriminalprävention S. 3

Wefa macht Strom und Kälte selbst S. 15

Andreas Jung zum vierten Mal nominiert S. 17

Färbe startet mit Psychodrama in Saison S. 32

in Singen-Nord mit Volkertshausen aktuell S. 6

19. OKTOBER 2016 WOCHE 42 SI/AUFLAGE 32.867 GESAMTAUFLAGE 84.379 SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER WIRD GESPROCHEN:

Erste Hilfe mit Staatsvertrag

Die Feuerwehr Thayngen hat die Singener Wehr beziehungsweise deren Höhenrettungsgruppe angefragt, ob sie im Notfall aushelfen könnte in einem Hochregallager im dortigen Gewerbegebiet. Dazu haben in den letzten Monaten ganz viele mitgeredet und die Sachbearbeiterin befürchtet sogar ob dafür nicht sogar ein Staatsvertrag wäre. Denn letztlich müssen die Feuerwehrleute beim Einsatz auch im Ausland versichert sein. Die Einsatzzahl dürfte sehr überschaubar sein, sagte Kommandant Andreas Egger. Oliver Fiedler fiedler@wochenblatt.net

Schulen wachsen bis Sommer 2017 zusammen

Bürgermeisterin Ute Seifried im WOCHENBLATT-Interview zu Wohnungsnot und Kindergärten

Singen (of). Die aktuelle Wohnungsknappheit in Singen, der weiter steigende Bedarf an Kinder- und Kleinkindbetreuung in der Stadt, der begonnene Zusammenschluss von Wessenberg- und Pestalozzischule und in letzterer dann die Unterbringung von zwei Kindergärten in dieser Schule, das sind nur einige Ausschnitte aus der aktuellen »to do«-Liste von Bürgermeisterin Ute Seifried. Im Interview mit dem WOCHENBLATT bezog sie zu den aktuellen Themen Stellung.

WOCHENBLATT: Die Stadt Singen hat in den letzten Jahren für die Kleinkindbetreuung enorm investiert, jetzt wird der Platz schon wieder kapp. Ist die Stadt hier erneut zu großen Investitionen gefordert?

Ute Seifried: Wir können aktuell noch nicht klar sagen, was wir noch brauchen. Die Geburtenrate ist in Singen von 1,2 auf 1,5 Kinder pro Frau gestiegen. Zum anderen haben wir einen sehr starken Zuzug - nicht nur durch Flüchtlinge sondern auch durch EU-Migration. Deshalb müssen wir erst noch mal neu rechnen. Eine neue Bevölkerungsvorausrechnung wird bis Anfang nächsten Jahres stehen, und dann können wir erst klar sagen, wo es hingeht. Momentan traue ich mich noch nicht eine Prognose zu stellen.

Ab Sommer 2017 soll die Pestalozzischule in zwei Kindergärten umgewandelt werden. swb-Bild: of

WOCHENBLATT: Bei den bereits aufgelisteten Maßnahmen wie dem Markus Kinderhaus und dem Bruderhof-Kindergarten geht es aber los?

Ute Seifried: Der Umbau des Markus Kinderhauses soll in 2017 begonnen werden. Für einen Neubau des Bruderhof Kindergartens würde ich sagen, es solle so schnell als möglich in den Haushalt rein. Aber da sind wir sehr schnell bei drei, vier Millionen Euro. Aber spätestens 2019 muss es passieren.

WOCHENBLATT: Die Wessenbergschule und Pestalozzischule sind ja seit letztem Jahr vereint. Wie sind sie inzwischen zusammengewachsen? Und was passiert in der Pestalozzischule dann?

Ute Seifried: Es läuft nach meinem Eindruck sehr gut. Die kommissarische Konrektorin trägt dazu viel bei. In den Räumen der Pestalozzischule ist akutell noch eine Aussenstelle, zum Ende des Schuljahres soll diese dann aber nach den beschlossenen Plänen geschlossen werden zugusten des einen Schulstandorts Wessenbergschule.

Die weitere Planung sieht vor, dass der Kindergarten »Sinnesreich« und der Schulkinderkarten für Kinder mit Behinderungen vom Lindenhain dann in die Schule umzieht. Sie haben dafür bereits eine Kooperation vereinbart. Im Ausschuss für Familie, Soziales und Ordnung wurde dafür der Planungsauftrag besprochen, mit dem Ziel einen Umbau in 2017 zu vollenden.

WOCHENBLATT: Das Thema Wohnungsnot brandet immer wieder in unserer Redaktion an. OB Bernd Häusler spricht sich gegen sozialen Wohnungsbau durch die Stadt aus. Rielasingen ist darauf eingestiegen. Wie stehen sie dazu?

Ute Seifried: Es wird ja aktuell viel gebaut in Singen, auch wenn das nicht die Wohnungen sind, die Menschen mit geringerem Einkommen suchen. Ich hoffe da immer noch auf einen Sickereffekt, nämlich dass durch die neuen Wohnungen ältere und günstigere Wohnungen frei werden.

Wir haben aber auch noch das Problem eines starken Zuzugs, weil in Konstanz und Radolfzell der Druck noch größer ist. Da grüble ich noch ganz schön. Wenn wir in den sozialen Wohnungsbau einsteigen wollten, ginge es gleich um eine Größenordnung von 100 Wohnungen und viel Geld. Wir setzen jetzt erst mal auf einen Leerstandskataster, um gezielt auf die Vermieter zuzugehen um nicht genutzten Wohnraum zu akquirieren.

Die Stadt zahlt ja bereits Renovierungszuschüsse seit diesem Jahr.

Bürgerinfo zu Seeblickhalle

Auch Kiesabbau wird wieder Thema

Steißlingen (le). Am Ende der Gemeinderatssitzung am Montag befasste sich der Rat noch mit der nächsten Bürgerversammlung und kam dabei zu folgendem Ergebnis: Sie findet am Mittwoch, 23. November, um 20 Uhr in der Mensa der Gemeinschaftsschule statt. Dabei sollen folgende Themen besprochen werden: 1. Sanierung der Seeblickhalle. 2. Vorstellung der Bebauungspläne Friedhofstraße und Im Tal. 3. Weiterer Kiesabbau im »Hard«. 4. Finanzen.

Bevor es allerdings dazu kam, hatte sich der Gemeinderat noch einmal durch einige Zahlenberge durchzuarbeiten. Da mussten für die restlichen Arbeiten am Dach der Fahrzeughalle des Feuerwehrhauses mit 27.868,90 Euro und Montagearbeiten der Fassadenverkleidung für 9.000 Euro vergeben werden.

Für Arbeiten am neuen Kinderhaus standen insgesamt 83.181 Euro an Vergaben an und schließlich mussten für die notwendige Reparatur am Belebungsbecken der Kläranlage Aufträge freigegeben werden.

Bauamtsleiter Thomas Schönenberger erläuterte die Vergabeaufträge und Architekt D`Aloisio bestätigte den zügigen Fortgang am Kinderhaus, so dass für einen Einzugstermin am 1. April 2017 zur Zeit keine Bedenken bestünden.

Die besten Freizeit-Tipps

Broschüre »WasWannWo.tips« mit neuer Ausgabe

Singen (of). Die Zeit der Konzerte, der Theaterabende, die Zeit für Kabarett und Comedy hat begonnen, und damit stellt sich oft die Frage »Schatz, was machen wir am Wochenende?«. Eine kompakte, aber doch sehr vielfältige Antwort auf diese Frage gibt es jetzt in seiner vierten Auflage: Denn die Broschüre »WasWannWo.tips«, als gedruckte Ausgabe des gleichnamigen Veranstaltungsportals des WOCHENBLATT's im Internet, ist druckfrisch ausgeliefert worden. In den Tourist-Infos, in Rathäusern, Museen und vielen weiteren öffentlichen Treffpunkten wie auch bei den Inserenten wartet sie nun darauf entdeckt zu werden.

Veranstaltungstipps zur obigen Frage gibt es dort eine ganze Menge. Ihr Programm und auch ihre Highlights liegen für den Zeitraum bis April nächsten Jahres vor. Angesichts der Vielfalt, ist die Auswahl überwältigend. Denn es ist mächtig was geboten in diesem Herbst und Winter und vor allem »zwischen den Jahren«.

Dazu kommen auch weitere Freizeittipps, zum Beispiel schöne Herbst- und Winterwanderungen vom herrlichen Panoramaweg über Gailingen zum herbstlichen Hohenhewen, der an manchem Nebeltag schönste Sonnensicht bietet.

Mehr auch unter www.waswannwo.tips.

- Anzeige -

OKTOBERFEST MIT NEWS ZUM SONNENSCHUTZ

Die Premiere eines Oktoberfestes beim Unternehmen Fenster Haustüren Rolladen Sonnenschutz Hemmler in Singens Süden war im letzten Jahr so gut gelaufen, dass am kommenden Wochenende erneut eingeladen wird zum gemütlichen Hock, der am Sonntag zudem durch einen musikalischen Frühschoppen mit der Kapelle »D'Alläfänzigä« aus Immendingen seinen Höhepunkt im eigens für das Fest aufgebauten Festzelt findet. Verbunden ist das Fest mit Tagen der offnen Türe. Mehr dazu auf Seite 11 dieser Ausgabe.

ALDI SÜD

WERTVOLLE KONTAKTE IN DIE ARBEITSWELT

Ihr breit gefächertes Stellen- und Dienstleistungsangebot stellen Zeitarbeitsunternehmen beim »Tag der Zeitarbeit« am Donnerstag, 20. Oktober, in der Agentur für Arbeit in der Enge Straße 7 in Singen vor. Von 9 Uhr bis 14 Uhr können sich dabei Arbeitssuchende ganz unkompliziert über Arbeitsbedingungen, Einsatzgebiete und Zukunftsaussichten informieren. Der Aktionstag bietet Interessierten eine gute Möglichkeit, wertvolle Kontakte in die Arbeitswelt zu knüpfen. Weitere Infos gibt es auf Seite 18 dieser Ausgabe.

- Anzeige -

Hochwertige Küchen und Geräte – 50%
www.lagerkuechen.de

Pokalkrimi mit Happy End

Engen (swb). Nach 60 hart umkämpften und spannenden Minuten gingen Engens Handballerinnen mit einem knappen 21:20 als Sieger im Pokalkrimi gegen den Freiburger TS vom Platz. Dass der Pokal seine eigenen Gesetze hat, traf an diesem Freitagabend absolut zu. Die spielstarken Freiburgerinnen begannen furios mit temporeichem und kombinationssicherem Angriffsspiel und gingen frühzeitig in Führung. Engens Torhüterin verhinderte Schlimmeres und brachte in dieser Phase die Freiburgerinnen mit drei gehaltenen Siebenmetern und tollen Paraden schier zur Verzweiflung. Bis zur Halbzeit konnte sich die Heimmannschaft mit einer Energieleistung zum 11:11 zurück in das Spiel bringen.
Der Anfang der zweiten Hälfte gehörte wieder den Gästen aus Freiburg. Sie setzten sich erneut mit 4 Toren ab, und Mitte der zweiten Hälfte schien das Spiel somit gelaufen zu sein. Abermals konnten sich die Gastgeberinnen aber ins Spiel zurückkämpfen, und bis zum Ende entwickelte sich ein Krimi, der eine Minute vor Schluss im 20:20 gipfelte.
Die stimmgewaltige Heimkulisse pushte Engens Damen nun endgültig nach vorne, und es konnte noch der umjubelte Führungstreffer zum 21:20 erzielt werden. Die Mannschaft ist nun eine Runde weiter und hofft nun auf einen attraktiven und höherklassigen Gegner. Am kommenden Samstag gibt es das nächste Heimspieltag um 17.45 Uhr gegen den TSC Blumberg.

Wie viel oder wenig Ernährung mit den Hartz4-Sätzen möglich ist, wurde beim Tafel-Erntedank vorgeführt. Eingekauft wurde von Tobias Wagner und Thomas Stoffel nur im Discounter. swb-Bild: of

Erntedank der Tafel

Kooperation mit »Vesperkirche«

Singen (of). Nach dem erfolgreichen Engagement der Vesperkirche stand auch das Erntedankfest der Tafel im Zeichen gelebten Miteinanders für all jene, deren Monate zu lang für ihren Geldbeutel sind. Zum Erntedankfest der Tafel waren Vesperkirchen-Helfer der ACK ganz selbstverständlich im Einsatz. Pfarrerin Andrea Fink betonte, dass man auch nur Gemeinsam etwas bewirke.
Das Fest war aber viel Positiver, Rezzo Brauch, Andreas Rossatti wie Christian Rösner, Färbe-Schauspieler Patrick Hellenbrand, Cara Zedler weihten mit ihren Auftritten die »Peter-Voncken-Bühne« ein. Der Journalist hatte seinen Nachlasse der AWO überlassen.
Tafel-Vorsitzender Udo Engelhardt lobte zur Eröffnung das vielfälte Engagement vieler Engagierter. Das sei Erntedank auch ein Tag, um dafür Dank zu sagen.

Radball-Liga fährt in Singen

Singen (swb). Am Samstag, 22. Oktober, 18 Uhr, findet der 2. Spieltag der INPOTRON-Radballer in der Radrennbahn-Halle statt. Die neue Singener Bezirksliga-Mannschaft Singen 1 mit Lukas Beuscher und Karsten Keller tritt gegen Konstanz, Neuenburg, Öflingen und Wallbach an. Singen 1 befindet sich aktuell im Mittelfeld, könnte aber an diesem Abend auf Platz 2 klettern. Der Eintritt ist frei.

Dienstagsmarkt macht Pause

Singen (swb). Der letzte diesjährige Dienstags-Wochenmarkt auf dem Herz-Jesu-Platz findet am 25. Oktober statt, das gaben die Marktbeschicker bekannt. Die Winterpause dauert von November bis Ende April 2017; erster Dienstags-Wochenmarkt ist am 2. Mai 2017.

Nichts zu holen im Elsass

KSV Gottmadingen verliert beim Tabellenführer

Gottmadingen (swb). Beim Tabellenführer der Verbandsliga war für die Ringer des KSV Gottmadingen nichts zu holen. Die Gastgeber von Olympia Schiltigheim II ließen kaum Punkte liegen und zeigten in eigener Halle eine souveräne Leistung, auch weil die Gäste verletzungsbedingte Lücken nicht kompensieren konnten.
Bereits zur Pause lagen die Hegauer 4:15 zurück. Auch die bisherigen Punktegaranten konnten ihre Begegnungen nicht für sich entscheiden. Punktniederlagen von Hannes Zuber, Vitalij Pustowit und Martin Hirt sowie eine Verletzung von Dirk Müller sorgten für die deutliche Niederlage der Gäste. Lediglich Lucian Lucaci konnte noch einen Punktsieg auf Gottmadinger Seite verbuchen, und so endete die Begegnung mit 26:6 für die Franzosen.
Die Schülermannschaft unterlag im Verbandsligakampf 23:14 gegen Adelhausen. Auch gegen Singen mussten sie in einem spannenden Kampf eine äußerst knappe 16:15-Niederlage hinnehmen. Besonders im Derby gegen Singen mit den Punkten von Ernst Maritz, Dario Dittrich, Tom Stoll, Johannes Maritz sowie Danijl Koschel wurde es spannend, als die Entscheidung quasi erst in den letzten Sekunden zu Gunsten der Singener fiel.
Am Wochenende empfängt die 1. Mannschaften die RKG Freiburg. Kampfbeginn ist um 20 Uhr. Im Vorkampf stehen die 2. Mannschaft sowie die zweite Schülermannschaft auf der Matte.

Eine Szene aus den Jugendkämpfen vom Wochenende.
swb-Bild: pr

Faszination Faszien

Sportprogramm für Beweglichkeit

Jedem, der schon einmal Fleisch zubereitet hat, sind diese milchig-weißen Häute, die etwa ein rohes Steak umhüllen, aufgefallen. Sie dienen unter anderem als Stoß- dämpfer und sind wichtig bei der Kraftübertragung. Faszien beeinflussen maßgeblich die Beweglichkeit und spielen eine große Rolle für Wohlbefinden, Jugendlichkeit und Gesundheit. Im menschlichen Körper sind Faszien überall zu finden. Sie sind feine, zähe und bindegewebeartige Häute, die Muskeln und Organe umschließen.
Durch mangelnde oder einseitige Belastungen verliert das Fasziennetz an Elastizität. Es kommt zu Verklebungen und Kleinstverletzungen. Oftmals sind es Faszien und nicht die Bandscheiben, die für Schmerzen oder unangenehmes Zwicken verantwortlich sind. Faszien sind auch wichtig, wenn es um die gute Figur geht.
Bei der bundesweiten Initiative »Deutschland wird beweglich« sollen nun in fünf Wochen deutliche Besserungen erzielt werden.
Je nach persönlichem Ziel erhält jeder Teilnehmer ein maßgeschneidertes Programm. Die Erfolge werden durch einen Vorher-Nachher-Check ermittelt, teilt das Unternehmen mit. Die Einweisung und Betreuung erfolgt durch ausgebildete Trainer.
Der fitwellPARK wurde als einer von über 250 Fitness- und Gesundheitsanlagen zur Durchführung lizensiert. Anmeldeschluss ist am 4 Dezember. Infos unter http://fitwellpark.de.

Blechbläser für Hospizverein

Singen (swb). Das Blechblas-Quintett »Hontes Brass« des Blasorchesters der Stadt Singen hat ein Wohltätigkeitskonzert zu Gunsten des Hospizvereins Singen und Hegau organisiert. Zusammen mit dem befreundeten Blechbläser-Ensemble »Brassissimo« aus Amberg (Oberpfalz) spielt »Hontes Brass« am Samstag, 29. Oktober, um 19.30 Uhr im Bürgersaal des Rathauses Singen ein Doppelkonzert. Freier Eintritt, Spenden erbeten. »Brassissimo« bietet Originalkompositionen und eigene Bearbeitungen. Ein enormer Erfolg waren die »Opern auf bayrisch« und die China-Tournee 2014.

GOLDANKAUF – SOFORT BARGELD
Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich von unseren Experten unverbindlich beraten. Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!
Altgold – Schmuck – Münzen – Silber – Platin
Zahngold – Versilbert – BERNSTEIN
Höllturm-Passage 1/5, Radolfzell
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 32-82 38 461
Ekkehardstr. 16 a, Singen
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 31-95 57 286
BARITLI EDELMETALLHANDEL GmbH

MUSIKSCHULE musik FORUM 2
HEIDRICH & HASSLER
Instrumental- und Gesangsunterricht
Kinder | Jugendliche | Erwachsene
Neue Kurse lernen, wie's geht!
Ekkehardstr. 32a 78224 Singen
fon: 07731 / 6 63 17
www.musikschule-musikforum2.de

Grüner Baum
SINGEN - NORD
Trotz Umleitung am Posthalterswäldle sind wir für Sie da und erreichbar über die Widerholdstraße, ab 13 Uhr.

PASQUALE MOSSBRUGGER
78224 Singen-Schlatt
MOB: +49152/57221947
E-Mail: pasquale-mossbrugger@hotmail.com
GARTENPFLEGE & HAUSMEISTERSERVICE
Wir führen aus für Sie:
Hecken schneiden
Rasen mähen
Unkrautbeseitigung
Bäume stutzen/schneiden
Monatliche Kontrolle
Entsorgen vom Verschnitt
Rufen Sie mich einfach an, wenn was für Sie dabei ist, dann besprechen wir alles Weitere vor Ort.

WOCHENBLATT
mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen
IMPRESSUM:
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2 a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 48 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST, BVDA, ADA

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de
Wienerle
knackig – auch als Partywienerle
100 g 1,00
Bauernspeckwurst
deftig gewürzt / im Naturdarm oder als Vesperscheibe
100 g 0,79
Hohentwieler Lammsalami
100% Lamm vom Hohentwiel
100 g 1,35
Zwiebelmettwurst
der magere Brotaufstrich
100 g 1,00
Cordon bleu / Schnitzel vom Schwein
bratfertig gefüllt und paniert
100 g 1,00
5-Minuten-Pfanne
in den Sorten Jäger / Gyros / Italienisch oder Budapest
100 g 0,98
Hackfleisch, mager
Rind / Schwein oder gemischt
100 g 0,78
Rollbraten, gefüllt
vom Schweinehals / -rücken oder von der Pute
100 g 1,00
Handwerkstradition seit 1907

DENZEL'S Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region
allseits beliebt
Porterhousesteak DRY AGE IBERICO KOTELETT
zart und mager
Schlemmerschnitzel
mit Käse zum Überbacken für den Backofen
100 g € 1,19
heiß oder kalt
immer ein Genuss
Schüblinge
mit viel Kümmel
100 g € 1,09
die beliebte Vesperwurst
Schwarzwurst
auch als Chilischwarzwurst – geräuchert
100 g € 0,74
die mögen alle
Lyoner
mit Kalbfleisch, Bierlyoner, Paprikalyoner, Pilzlyoner
100 g € 1,29
FIX und FERTIG: Gulaschsuppe, saure Kutteln, saure Linsen, Wildsoße, braune Soße, Neu in Darm, Chili con Carne, Sauerkraut gekocht und Bolognese-Soße
natürlich hausgemacht
Wurstsalat
mit würzigem Salatdressing
100 g € 1,19
die mögen alle
Ringsalami Italia
100 g € 1,59
AKTION AKTION AKTION
Bauernbratwürste
frisch + geräuchert
100 g € 1,09
AKTION: Hühnerfrikassee fix und fertig im Glas 5,- €

Olive INSPIRED BY NATURE
BIOselect® Zertifizierte Bio-Kosmetik auf Olivenöl-Basis
Sigismundstraße 19 · 78462 Konstanz
Tel. 0 75 31 / 9 17 30 55 www.olive-konstanz.de

Direkt an der neuen Produktionslinie war das Einsatzzentrum für Werksfeuerwehren von Maggi und Georg Fischer. swb-Bild: of

Feuriger Einstand

Hauptprobe an neuer PL2

Singen (of). Erst seit wenigen Wochen ist die neue Produktionslinie »PL2« im Singener Werk von Georg Fischer Automobilguss in Betrieb, da hat die brandneue Anlage gleich für große Furore gesorgt. Sie diente in der gemeinsamen Hauptprobe der Werksfeuerwehren von Georg Fischer und der Maggi Nestlé Singen als Übungsobjekt. Angenommen wurde ein platzender Hydraulikschlauch, dessen versprühter Inhalt sich in einem Feuerball entzündet hatte. Unter Einsatzleiter Martin Neubert war die Werkswehr von Georg Fischer sehr schnell vor Ort, und wenig später waren auch die Kameraden vom Maggi-Werk Singen in der Werksgelände mit Atemschutz vor Ort, um die Brandstelle von einer anderen Seite anzugehen. Das professionelle Handling der eingespielten Teams machte sich schnell bemerkbar, so dass Rauch und Flammen innerhalb weniger Minuten unter Kontrolle waren und nach weiteren Verletzten gesucht werden konnte. Eine Person hatte sich Brandverletzungen zugezogen und wurde ans DRK übergeben.

Beim Festschmaus wurde der stellvertretende Kommandant der GF-Wehr Edgar Haag verabschiedet. Für ihn war bereits Detlef Bürklin eingestiegen. Verabschiedet wurden weiter Armin Hubenschmid und Roland Kessinger.

Mehr Bilder von der Probe gibt es unter bilder.wochenblatt.net.

Aktion gegen Extremismus

Land fördert Projekt über fünf Jahre mit 400.000 Euro

Singen (stm/swb). Mit dem fraktionsumfassenden »Bündnis unterm Hohentwiel« und der Ausrichtung des Tages der Zivilcourage hat die Stadt Singen in den letzten Jahren einen Grundstein gegen Extremismus, Gewalt und Menschenfeindlichkeit gelegt. Durch den Zuschlag einer Förderung von insgesamt 400.000 Euro stehen der Singener Kriminalprävention (SKP) nun zudem fünf Jahre lang 80.000 Euro für Projekte und Maßnahmen hierfür zur Verfügung.

Das Geld stammt aus dem Förderprogramm des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend »Demokratie leben – Partnerschaften für Demokratie«. Wie Marcel Da Rin, Leiter der SKP, betonte, stünden Vereinen und Verbänden jährlich 65.000 Euro für Projekte zur Verfügung. Die maximale Fördersumme liegt bei 10.000 Euro. Erste Anträge können schon bis November gestellt werden, ansonsten alle drei Monate.

Sie freuen sich über Bundesmittel für Projekte gegen Rechtsextremismus, Gewalt und Menschenfeindlichkeit (von links): Marcel Da-Rin (Kriminalprävention), Bürgermeisterin Ute Seifried und OB Bernd Häusler. swb-Bild: Stadt Singen

Auch Schulen könnten von der Förderung profitieren. Zudem hofft Da Rin auf ein reges Interesse von Multiplikatoren. Wie er gegenüber dem WOCHENBLATT auf Nachfrage verriet, gäbe es bereits interessante Vorschläge.

Ein Filmprojekt sei bereits in Planung. Ein Ausschuss aus Mitgliedern vom »Bündnis unterm Hohentwiel« entscheidet über die Projektanträge. Gestartet wird am Donnerstag, 1. Dezember, mit einer Demokratie-Konferenz von 17 bis 20 Uhr im Singener Rathaus. Hier sind Bürger, regionale Träger, Vereine und Einrichtungen eingeladen, sich aktiv an der Ausrichtung der weiteren Arbeit zu beteiligen. Geplant sind Arbeitsgruppen zu den Themen Gewalt, Alltagsrassismus, Menschenfeindlichkeit, Zivilcourage und Mobbing. Am 13. Dezember findet ein Jugendforum statt, das von der Teestube durchgeführt wird. Zudem sollen Bürgersprechstunden stattfinden mit dem Ziel, das Demokratieverständnis zu fördern und somit Rechtsextremismus, Gewalt und Menschenfeindlichkeit zu verhindern.

Weitere Informationen erteilt die Singener Kriminalprävention, 07731/85–544, skp@singen.de.

▸ FÜR PERU

Am Sonntag, 30. Oktober, um 17 Uhr lädt die Pfarrei St. Josef zum 20. Benefizkonzert für die Peru-Partnerschaft ein. Es wirken das Hegau-Vokal-Ensemble unter der Leitung von Johannes Graumann und Instrumentalisten mit. Steffen Liese spielt die Orgel und hat die Gesamtleitung. Freier Eintritt, doch Spenden erwünscht.

▸ ERNTEDANK

Im Rahmen des Erntedankgottesdienstes in Herz-Jesu Singen konnte ein ausdrücklicher Dank an die Marktbeschicker für die vielen Erntegaben am Altar ausgesprochen werden. Auch Gemeindemitglieder spendeten, und Pfarrer Knobelspieß konnte Gaben aus dem Kindergarten in die Kirche für den Gottesdienst mitnehmen. Die Ernte selbst ist eine Seite, der Umgang mit den Gaben der Natur die andere: Viel zu viel landet im Müll.

»Kapazitätsgrenze bei Schulen erreicht«

Singen (stm). Die Flüchtlingswelle hat sich im Vergleich zum Herbst 2015 deutlich entspannt – auch in Singen. Dies wurde bei der Vorstellung des als Nachschlagewerk gedachten, etwa 90-seitigen Asylberichts im Schulausschuss am Donnerstag von der Stadtverwaltung betont. Dort heißt es, »eine gelingende Asyl- und Integrationspolitik im Allgemeinen und der Marathon der Integration in den Kommunen bedeuten einen Prozess der Umsetzung gesamtgesellschaftlicher Anliegen, die viel Zeit sowie ein kluges und effizientes Zusammenspiel aller Protagonisten erfordern«. Oberbürgermeister Bernd Häusler erklärte in der Sitzung, dass statt über 1.000 Flüchtlingen nur noch 620 Flüchtlinge in Gemeinschaftsunterkünften und etwa 100 in Anschlussunterbringungen (Stand 30. September) in Singen wohnten. Der Landkreis quartiere zudem immer mehr Flüchtlinge aus der Zelthalle um, die mit 180 nur noch zur Hälfte belegt sei. Demnächst findet die Belegung der Worblinger Straße durch den Kreis statt.

Bekanntlich läuft die Belegung der Romeiastraße zum Jahresende aus. Eine Fertigstellung der geplanten Unterkünfte in der Friedrich-Hecker-Straße und der Cappanstraße wird von der Verwaltung laut Asylbericht als sinnvoll erachtet. Dennoch müsse man bei der Stadt Singen bei der nachvollziehbaren Neuausrichtung des Kreises darauf achten, dass dies »nicht dazu führt, dass auf Singener Gemarkung dauerhaft deutlich über ihren prozentualen Anteil hinaus Plätze bereitgestellt werden.« Neben der Unterstützung durch den Helferkreis hob Bürgermeisterin Ute Seifried die »leise Arbeit« der Projektgruppe im letzten Jahr positiv hervor. Auch mit Blick auf das Thema Anschlussunterbringung sei man deshalb gut vorbereitet, so Seifried. Die Kapazitätsgrenze erreicht sei laut Seifried allerdings bei den Singener Schulen. Kein Wunder, mussten doch 250 Flüchtlingskinder auf die Schulen verteilt werden. Deshalb befände man sich in Gesprächen mit Schulträgern des westlichen Hegaus und dem Regierungspräsidium, erklärte die Bürgermeisterin.

Noch schwieriger ist die Situation bei älteren Jugendlichen, von denen sich 50 auf der Warteliste für die VABO-Klasse befinden. Die für Singen spezielle Planung eines Integrationshauses in der Hegaustraße 42 sowie die weiterführende Organisation des Helferkreises sind weitere Punkte des vorgestellten Berichts.

Ehrennadel bei Dorftag

Singen-Schlatt (swb). Am Sonntag, 23. Oktober, veranstaltet der Kulturausschuss Schlatt u. Kr. den im zweijährigen Wechsel mit dem Dorffest stattfindenden Schlatter Dorftag.

Nachdem 2014 hierbei erstmalig eine Tischmesse ins Leben gerufen wurde und diese großen Anklang fand, wird sie nun zum zweiten Mal stattfinden. Vereine, Firmen, Gruppen und Hobbykünstler präsentieren sich den Besuchern.

Beginn des Schlatter Dorftags ist um 9 Uhr mit dem Gottesdienst in der St. Johannes-Kirche unter Mitwirkung des Akkordeon-Orchesters HC. Anschließend gegen 10.30 Uhr wird die freiwillige Feuerwehr an der Hohenkrähenhalle ihre Jahreshauptprobe abhalten. Ab 11 Uhr geht es weiter mit der Tischmesse in der Hohenkrähenhalle.

Ab 11.30 Uhr ist mit dem Mittagessen, nachmittags mit Kaffee und Kuchen für das leibliche Wohl der Besucher gesorgt. Der Musikverein Schlatt u. Kr. eröffnet den Unterhaltungsnachmittag, Gruppen des PTSV, der Schule und der Jugendkapelle In Takt Kids Mühlhausen-Ehingen-Schlatt treten auf. Ein besonderes Highlight ist die Verleihung der Landesehrennadel an einen verdienten Schlatter durch Oberbürgermeister Bernd Häusler um 14 Uhr.

Speziell am **28. Oktober** erwarten Dich in unseren Hauptstellen in Radolfzell und Stockach magische Zaubershows und bunte Ballonaktionen.
Lass Dir das nicht entgehen und sichere Dir ein tolles Geschenk!

Weitere Informationen unter www.sparkasse-hebo.de

Sparkasse Hegau-Bodensee

Mein MARKTPLATZ
www.wochenblatt.net/MeinMarktplatz
DIE ZEITUNG FÜR
SINGEN NORD, BEUREN, SCHLATT U. KR., HAUSEN, FRIEDINGEN, STEISSLINGEN/WIECHS, VOLKERTSHAUSEN

Ab November Tempo 30 in Steißlingen

Steißlingen (le). Nun wird es in Steißlingen Ernst mit der Umsetzung des mit den Bürgern besprochenen und vom Gemeinderat beschlossenen Verkehrskonzeptes. Die wesentlichen Punkte erläuterten Bürgermeister Artur Ostermaier und Laura Mayer in der vergangenen Woche noch einmal vor der Presse. Die wichtigste Information ist dabei: Ab dem 1. November 2016 gilt im Kernort Steißlingen grundsätzlich auf allen Straßen »Tempo 30«. Ausgenommen sind davon lediglich die Landesstraßen: Singener Straße, Orsinger Straße, und die Radolfzeller Straße. Mit dieser Regelung ändert sich auch die Vorfahrtsberechtigung an vielen Stellen. Dies gilt besonders für die Lange Straße, die damit ihre Vorfahrtsberechtigung verliert. Die Gemeinde hat zur Kenntlichmachung über 60 Verkehrsschilder mit dem Aufdruck »Tempo 30« bestellt, die ab dem 1. November an den entsprechenden Stellen die Verkehrsteilnehmer auf die erlaubte Geschwindigkeit ebenso hinweisen werden, wie Piktogramme auf den Straßen und Hinweisbanner an den Orten mit Veränderungen.

Außerdem ist, wie Bürgermeister Ostermaier anmerkte, an das Aufbauen sogenannter »Smilies« zur Angabe der jeweiligen Fahrgeschwindigkeit in den Durchgangsstraßen gedacht. Einher mit diesen Maßnahmen geht die Steuerung des ruhenden Verkehrs. Im Ortskern, auf der Schulstraße von der Einmündung der Friedhofstraße bis zur Lange Straße ist das Parken von 7 Uhr bis 19 Uhr nur noch an den ausgewiesenen Stellen für maximal zwei Stunden erlaubt. Bürgermeister Ostermaier bat abschließend alle Verkehrsteilnehmer um Verständnis für die notwendigen Maßnahmen und wies darauf hin, dass deren Einhaltung bei Bedarf überwacht werde.

Diese Schilder werden die Verkehrsteilnehmer in Steißlingen ab dem 1. November an die erlaubte Geschwindigkeit erinnern.

NOTRUFE / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst:	01803/22255525
Giftnotruf:	0761/19240
Notruf:	112
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 111 08 00 / 11 10 222
Thüga Energienetze GmbH:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Kabel-BW:	0800/8888112 (*kostenfrei)
Tierschutzverein: (Tierambulanz)	07731/65514 0160/5187715

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Tierfriedhof Singen/ Tierbestattung: 07731/921111
Mobil 0173/7204621

Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen: Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

STEISSLINGEN
Polizeiposten: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930
Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE
0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz) und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

TIERÄRZTL. NOTDIENST
22./23.10.2016:
Chr. Rudolf, Tel. 07738/285

VEREINSNACHRICHTEN!

RADOLFZELL

NATURFREUNDE
Das Herbstfest der Naturfreunde findet am So., 23.10., ab 14 Uhr im NaturFreundehaus Bodensee, Radolfzeller Straße 1, Radolfzell-Markelfingen, statt. Alle Ortsgruppen, Mitglieder und Gäste sind herzlich eingeladen. Anmeldungung für Gruppen unter Tel. 07732/8237712, daniela.dietsche@naturfreunde-baden.de.

SINGEN

BETREFF
Folgende Programmpunkte werden angeboten: Mi., 19.10., 16 Uhr offener Betrieb (Kerstin u. Maria); 18 Uhr offener Betrieb (Jenny); 18 Uhr Herbst-Postkarten basteln (1,50 Euro); 17-20 Uhr Elterntreff (Treffpunkt: Lebenshilfe); 18 Uhr Theater (feste Gruppe). Do., 20.10., 17.30 Uhr Rehasport (Tanzübung/Gymnastik). Mo., 24.10., 16.30 Uhr Rehasport (Ekkehard-Realschule); 17.45 Uhr Rehasport (Tanzübung/Schwungtuch). Di., 25.10., 16 Uhr offener Betrieb (Jenny u. Kerstin); 18 Uhr offener Betrieb (Jenny u. Kerstin); 18 Uhr Maniküre für Frauen (1,50 Euro); 18 Uhr Kürbismuffins (1,50 Euro); 18 Uhr Thai-Chi; 18 Uhr Döner essen (8 Euro). Mi., 26.10., 18 Uhr offener Betrieb (Jenny u. Maria); 18 Uhr offener Betrieb (Jenny); 18 Uhr Schlüsselanhänger knoten (1,50 Euro); 18 Uhr Theater (feste Gruppe). Infos: Tel. 07731/82280915, Fax: 07731/82280922, huber@lebenshilfe-singen.de.

DRK
Die Aus- und Fortbildung der Sanitätsbereitschaft des DRK, Ortverein Singen, findet am Di., 25.10., ab 20 Uhr im DRK-Heim, Hauptstraße 29, Singen, statt.
Folgende Kurse finden statt: Jeden Montag: 10-11 Uhr »Seniorengymnastik«, Begegnungsstätte, Schwarzwaldstr. 44; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6. Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 18.30 Uhr »Yoga«, Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 10.30-11.15 Uhr »Seniorengymnastik«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 14.30 Uhr »Krafttraining für Senioren«, Bonhoeffergemeinde; 15.30 Uhr »Seniorengymnastik«, Bonhoeffergemeinde; 16.30 Uhr »Rückengymnastik für alle«, Hardtschule Singen; 18 Uhr »Jugend-Rot-Kreuz Gruppenstunde«, DRK-Heim, Hauptstr. 29. Jeden Donnerstag: 15.45 Uhr »Seniorengymnastik«, Bruderhofturnhalle. Jeden Freitag: 14 Uhr »Osteoporose-Gymnastik«, Hebelschule.

FIDELIO-SENIORENCLUB
Nächster Seniorennachmittag des Fidelio-Seniorenclubs ist am Donnerstag, 27.10., ab 14.30 Uhr in der »Scheffelstube«.

SCHWARZWALDVEREIN
Einen Rundgang am Witthoh unternimmt der Schwarzwaldverein Singen am So., 30.10.; Tourverlauf: P. Emmingen-Pestkreuze - Birkenloh - Witthoh - nördl. Pestkreuze - Emmingen - südl. Pestkreuze, evtl. Schlusseinkehr; Gehzeit: ca. 2,5 Std., 7 km, Hm 135 Auf/133 Ab. Treffpunkt: 13 Uhr Parkplatz Hallenbad (Pkw-Fahrgemeinschaften).
Führung Christine Adler, Tel. 42831.

SENIORENCHOR HOHENTWIEL
Die nächste Chorprobe des Seniorenchors Hohentwiel findet am Do., 20.10., 15 Uhr, im Gemeindesaal Liebfrauen, Uhlandstraße, statt.

KURZ & BÜNDIG!

AWO-Clubprogramm vom 20.10.-26.10.: Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13.15-14 Uhr gemeinsames Kaffeetrinken; 14-16 Uhr Kreativ-Angebot; 16-17 Uhr Quizrunde; 17-20 Uhr Filmabend. Fr., 10-12 Uhr Frühstück; 12-13 Uhr offener Treff. Sa., 12.30-16.30 Uhr Straußenfarm-Besichtigung in Stockach und anschl. Einkehr zum Kaffee im Obstgasthof Wassmer. Mo., 10-13 Uhr gemeinsames Kochen; 15-16 Uhr Gedächtnistraining Gr. 2. Di., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13-14 Uhr Gedächtnistraining Gr. 1; 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung. Mi., 11-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13.15-16.30 Uhr Spaziergang auf der Reichenau. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44.

Die Singener Postsenioren treffen sich am Do., 20.10., um 14.30 Uhr im FC-Clubheim, Friedinger Straße in Singen zum Lichtbildervortrag von Annette und Werner Rüede, Thema: »Eine Schiffsreise zur Grönländischen Arktis«.

Der **Kinder- und Jugendtreff Nordstadt (JuNo)** hat ab sofort ein neues Wochenprogramm: Montag bis Donnerstag: verbindliche Hausaufgabenbetreuung (mit Anmeldung) von 13-15 Uhr für junge Leute von 6-15 Jahren; warmes Mittagessen möglich (1 Euro). Montag: Kindertreff mit Angebot von 15-18 Uhr für Kinder von 6-12 Jahren. Dienstag: Mädchentreff mit Angebot von 15-18 Uhr für Mädchen von 6-18 Jahren. Mittwoch: Jungstreff mit Angebot von 15-18 Uhr für Jungs von 6-18 Jahren. Mittwoch »Refugees and you« von 18-20 Uhr. Donnerstag: offener Treff von 15-19 Uhr für alle von 10-18 Jahren. Freitag: Kindertreff international in der Güterstr. 1 mit Angebot von 14.30-17 Uhr für alle ab 6 Jahren. In den Schulferien finden versch. Aktionen, Ausflüge sowie Betreuungswochen statt. Nähere Infos: Kinder- und Jugendtreff Nordstadt, Fichtestr. 46, Tel. 07731/31349, www.kinder-jugend-singen.de.

Der **Senioren-Bildungskreis** lädt ein zu einem Lichtbildervortrag »Sehenswürdigkeiten der Schweiz«, den Leopold Endriß am Fr., 21.10., um 14.30 Uhr im Pflegezentrum Hegau, Virchwostr. 6a hält. Das Pflegezentrum ist mit der Bus-Linie 10 vom Bahnhof aus, Haltestelle Sauerbruchstraße, erreichbar.

Das **Sonntagscafé der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde** in der Feldbergstr. 46 hat am So., 23.10., von 14.30-16.30 Uhr geöffnet. Der Erlös von Kaffee und selbstgebackenem Kuchen wird zur Hälfte an die Hilfsorganisation PRO HUMANITATE in Engen und zur anderen Hälfte zur Unterstützung der Krankenhausclowns hier in Singen gespendet.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 22./23.10.2016:
»Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 9.30 Uhr Begrüßungskaffee, 10 Uhr Gottesdienst mit Predigtserie (Pfr. Matuschek), parallel Kindergottesdienst und Bible & Brunch für Kids ab 10 Jahren, 17 Uhr Benefizkonzert des Joyful Voices Ensembles. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!
»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe. **Lutherkirche:** So., 10 Uhr Gottesdienst, 11.30 Uhr Mini-Gottesdienst. **Ev. Südstadtgemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Pauluskirche. **Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst. **Freie Evangelische Gemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst, parallel altersgerechte Kindergottesdienste.
»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst (NN).
»Schlosskapelle Langenstein«: kein Gottesdienst.
Ev. Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen«:
»Schlatt u.Kr.«: So., 9 Uhr ökumen. Gottesdienst zum Schlatter Dorftag in der Johanneskirche, Schlatt.

Katholische Kirchen: Gottesdienste am 22./23.10.2016:
»Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: So., 10 Uhr Eucharistiefeie mit Gemeindeversammlung. **St. Elisabeth:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **Herz-Jesu:** So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu:** So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. **St. Josef:** So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** So., 12 Uhr Eucharistiefeier. **Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle:** So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen:** So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier.

Tischmesse
Betriebe aus dem Hegau stellen sich vor.
12. Nov. 2016, 10-17 Uhr, neue Stadthalle Engen
www.wfv-hegau.de

Endlich gab es wieder den Kirchweihschmuck in der Kirche zu bestaunen, die für rund 4,2 Millionen Euro saniert worden war. swb-Bilder: of/dh

Lange Schlangen in Hilzingen

Hilzingen (of/dh/swb). Lange Schlangen gab es am Sonntag vor der Kirche St. Peter und Paul, die erstmals seit rund zweieinhalb Jahren wieder geöffnet hatte und in der der Kirchweihschmuck zu sehen war. Freunde historischer PS-Schönheiten kamen beim Oldtimertreffen auf ihre Kosten. Und wer nicht beim Bücher- und Flohmarkt stöberte, Leckeres aus Lizzano kostete oder der Feuerwehr bei ihrer Hauptprobe zuschaute, feierte vermutlich im großen Festzelt, in dem die gute Laune das ganze Wochenende über Konjunktur hatte.

Weitere Impressionen gibt es unter bilder.wochenblatt.net.

Im Festzelt, das das ganze Wochenende sehr gut besucht war, wurde jede Menge Unterhaltung geboten.

Rund um den Apfel

Das »Gailingerle« wurde getauft

Gailingen (swb). »Rund um den Apfel« drehte sich Anfang Oktober alles in Gailingen, als der großer Erntetag stattfand. Zu dem Motto »natürlich.gesund.leben« in Gailingen gehört selbstverständlich auch der Genuss des knackigen Obstes. Vom Aufsammeln der Früchte bis zur Safterzeugung wurde anschaulich gemacht, wie vielseitig Äpfel verwertet werden können. Gut 60 Kilogramm Äpfel wurden für das Schaumosten an der Mosterei aufgesammelt und verarbeitet. Haltbarer Saft, vergorener Most vom Vorjahr, gedörrte Apfelchips und natürlich die Äpfel selbst konnten degustiert werden. An Stellwänden wurde Wissenswertes über die Entstehung von Sorten und die Streuobstwiesen allgemein präsentiert.

An einer Stellwand war die Geschichte »Wie aus dem Gailingerle der Gaalinger Zahn-Apfel wurde« detailliert dargestellt. Bürgermeister Heinz Brennenstuhl würdigte die gute Zusammenarbeit zwischen dem AK Streuobst und der Haus- und Gartengemeinschaft. Dr. Bernhard Egli, der Verantwortliche für den Obstsortengarten Schaffhausen, schilderte, wie er im Rahmen eines schweizweiten Projektes viele Hunderte von Obstsorten im Laufe der Jahre gesammelt und auf Hochstämmen parallel dazu auf Spindelbäumen gepfropft habe, um so die vielfältigen Obstsorten der Schweiz und grenznaher Gebiete, wie eine Gendatenbank zu erhalten, in der auch das Gailingerle gespeichert ist.

Zum Abschluss berichtete der Streuobstbeauftragte Dr. med. Heinz Maier über die Schnittmaßnahmen und Pflege von 350 Bäumen auf der Gemarkung Gailingens durch den AK Streuobst und seine Baumwartemannschaft. Höhepunkt der Veranstaltung war schließlich die Taufe des Gailingerles auf den Namen »Gaalinger Zahn-Apfel«. Der Name wurde zu Ehren Franz Zahns ausgewählt, dem »Vater« dieser Apfelsorte.

Rund um das kernige Obst drehte sich der Apfeltag in Gailingen, an dem das knackige Obst natürlich auch verkostet werden konnte. swb-Bild: Veranstalter

Rupert Metzler mit Marianne Guthoff und Steffen van Wambeke (von links). swb-Bild: rab

Neue Gesichter im Gemeinderat

Hilzingen (rab). Sie werden in Zukunft im Hilzinger Gemeinderat fleißig mitdiskutieren: Für die auf eigenen Wunsch ausgeschiedenen Ratsmitglieder Bernhard Hertrich und Dieter Renner von der CDU rückten nun Marianne Guthoff und Steffen van Wambeke, ebenfalls beide CDU, in den Rat nach. In der jüngsten Sitzung wurden die beiden Lokalpolitiker von ihren neuen Kollegen sowie von Bürgermeister Rupert Metzler herzlich begrüßt und in ihrer Mitte aufgenommen. Guthoff und van Wambeke übernehmen mit ihrem neuen Amt auch die Plätze ihrer Vorgänger in deren Ausschüsse. Steffen van Wambeke ist mit seinem neuen Amt in Hilzingen quasi der Diener zweier (Bürgermeister-) Herren: In Gailingen ist er hauptberuflich als Hauptamtsleiter für den dortigen Bürgermeister Heinz Brennenstuhl tätig, zudem engagiert er sich als Vorstandsmitglied im CDU-Kreisverband.

Noch mehr Futter für alle Leseratten

Hilzingen (swb). Aufgrund der starken Nachfrage findet am kommenden Sonntag, 23. Oktober, noch einmal der Bücherflohmarkt in der Remise des Museums Hilzingen statt. Bücherfreunde sind an diesem Tag dazu eingeladen, nach Herzenslust im thematisch geordneten, vielfältigen Sortiment zu stöbern und sich mit Lesestoff zu versorgen. Der Erlös aus dem Verkauf der Bücher kommt dem Museumsverein und der Museumsarbeit zugute. Die Besucher erwartet von 13 bis 16 Uhr eine große Auswahl an interessanten Büchern, die verkauft werden sollen, da im Museum wenig geeignete Lagermöglichkeiten vorhanden sind. Auch das Museumscafé ist an diesem Tag geöffnet. Dort wird in angenehmer Atmosphäre wärmender Kaffee und leckerer Kuchen angeboten.

»Fiesemadände« spielen »Hörbe«

Engen (swb). Nach Mama Muh dürfen sich nun alle Theaterfreunde ab vier Jahren am Dienstag, 8. November, um 16 Uhr in der Engener Stadtbibliothek auf das Theaterstück »Hörbe mit dem großen Hut« von Otfried Preußler freuen. Kinder unter fünf Jahren bitte in Begleitung eines Erwachsenen kommen! Der Eintritt ist frei. Kostenlose Eintrittskarten können in der Stadtbibliothek oder telefonisch unter 07733/501839 ab sofort reserviert werden.

Bald rücken die Baumaschinen an: In seiner jüngsten Sitzung hat der Hilzinger Gemeinderat mehrheitlich beschlossen, für die Entwürfe des »Koch Planungsbüros« aus Moos für die Bebauung der Klostergasse grünes Licht zu geben. Die Oßwald Wohnbau GmbH sowie die Dr. Lang Group, die sich ebenfalls für das Areal interessiert hatten, zogen im September ihre Bewerbung zurück. Die Pläne des Architekten Benjamin Koch sehen dabei die Errichtung von zwei Mehrfamilienhäusern mit jeweils sieben Wohneinheiten im oberen Preissegment sowie ein drittes Gebäude am Dorfplatz mit einem integrierten Café vor. Die Erschließung soll über die Klostergasse erfolgen. swb-Bild: Archiv/mu

Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen

Ausgabe 42 · Mittwoch, den 19. Oktober 2016

Amtliche Bekanntmachungen

Rathaus am Montag, den 31. Oktober geschlossen

Am **Montag, den 31. Oktober 2016** (Montag vor Allerheiligen) **ist das Rathaus geschlossen.**
Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Rathauses nehmen an diesem Tag Urlaub.

Pressemitteilung des Landratsamts Konstanz

Motorsägelehrgänge am Forststützpunkt in Tengen
Das Kreisforstamt bietet am Forststützpunkt Tengen wieder Motorsägelehrgänge an. Der Lehrgang ist zweitägig, besteht aus zertifizierten Inhalten und kostet für Privatpersonen 120 Euro. Privatwaldbesitzer, die Mitglied in der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) Karlsruhe sind, zahlen einen reduzierten Preis von 60 Euro.
Die wesentlichen Inhalte des Lehrganges sind:

- Aufbau und Funktion der Motorsäge
- Arbeitssicherheit, Gefahren bei der Motorsägearbeit
- Schneidetechnik
- Wartung und Pflege der Motorsäge
- praktische Übungen im Wald
- Lernerfolgskontrolle in Theorie und Praxis

Termine:

- **Freitag, 21. Oktober und Samstag, 22. Oktober 2016**
- **Freitag, 4. November und Samstag, 5. November 2016**
- **Freitag, 18. November und Samstag, 19. November 2016**
- **Freitag, 2. Dezember und Samstag, 3. Dezember 2016**
- **Freitag, 27. Januar und Samstag, 28. Januar 2017**
- **Freitag, 10. Februar und Samstag, 11. Februar 2017**

Der Lehrgang findet freitags von 8.00 bis 16.30 Uhr und samstags von 8.00 bis 15.00 Uhr statt.
Anmeldung bei Birgit Kreutz, Kreisforstamt, unter Tel.: 07531 800-2126 oder per E-Mail birgit.kreutz@LRAKN.de an. Fachliche Fragen beantwortet Tobias Müller, Stützpunktleiter, Telefon: 0151 14043906.

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

Aufruf zur Haus- und Straßensammlung vom 31. Oktober bis 13. November 2016

Für die Anlage und zur Erhaltung deutscher Kriegsgräberstätten im Ausland bittet der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. um Ihre Spende.

Der Volksbund arbeitet in 45 Ländern. Er baut und betreut die Ruhestätten von über 2,7 Millionen deutschen Kriegstoten. Fast 30.000 Umbettungen im Laufe des Jahres zeugen von den Aufgaben, die es zu bewältigen gilt. Bei fast einem Drittel der Kriegstoten kann eine Identifizierung erfolgen und so erhalten noch heute Angehörige Nachricht über den Verbleib des so lange Gesuchten.

Ein weiterer Schritt zur Klärung von Schicksalen kann nun angegangen werden. Außenminister Frank-Walter Steinmeier und sein russischer Amtskollege Sergej Lawrow haben im Juni den Beschluss eines gemeinsamen Projektes zur Suche und Digitalisierung von Archivunterlagen sowjetischer und deutscher Kriegsgefangener und Internierter in einer gemeinsamen Erklärung bekannt gegeben. Die Koordination des Projektes auf deutscher Seite übernimmt der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge. Kriegsgefangene und Internierte gehören laut Gräbergesetz zu Kriegstoten. Es ist wichtig, die noch verbliebenen Lücken zu schließen, um letztendlich - soweit irgend möglich - jedem Opfer seinen Namen zurück zu geben. Denn auch an diese Kriegsopfer ist das Gedenken zu bewahren.

Für seine vorbildliche internationale Gedenk-, Bildungs- und Jugendarbeit wurde der Volksbund zudem in diesem Jahr mit dem „Deutschen Nationalpreis“ ausgezeichnet.

Der Landesverband Baden-Württemberg organisierte Jugendbegegnungen in Italien, den Niederlanden, der Slowakischen Republik, Frankreich und Slowenien.
Die Internationale Jugendbegegnung Hegau/ Bodensee führte 30 Jugendliche aus 12 Nationen an die Ruhestätten der Kriegstoten in der Region. Bei Arbeit, Bildung und Begegnung entstanden zahlreiche Freundschaften.
Bitte helfen Sie dem Volksbund mit Ihrer Spende bei der Anlage und Pflege der Kriegsgräberstätten sowie beim Ausbau der Jugendarbeit. Sie tragen mit Ihrem Beitrag zum Frieden in der Welt bei.

Grundschule

Bücherei
Die Bücherei startet mit neuen Öffnungszeiten ins neue Schuljahr. Ab sofort ist die Bücherei für Schüler jeden Dienstag von 7.30 – 8.30 Uhr geöffnet. Für die Allgemeinheit öffnen wir jeden Mittwoch von 17.00 - 18.30 Uhr. In den Schulferien bleibt die Bücherei geschlossen. Wir freuen uns über Ihren Besuch!

Müllermine

Donnerstag, 20. Oktober 2016
Blaue Tonne
Montag, 24. Oktober 2016
Restmüll
Montag, 31. Oktober 2016
Biomüll
Mittwoch, 9. November 2016
Gelber Sack
Montag, 14. November 2016
Biomüll

SOZIALVERBAND VdK

Liebe Mitglieder,
Bitte das Dünneleessen in Duchtlingen bei Schneble´s am **19.10.2016**, 19:00 Uhr, nicht vergessen. Anmeldungen bei Frau Schamberger 07774 1794 oder Frau Waibel 07774 939253.Für den Fall, dass wir mehrere Gäste werden, steht der Stadtbus aus Aach zur Verfügung.
Für unseren Monatstreff am 16.11.2016, 15 Uhr bieten wir Ihnen einen Reisebericht von unserem Mitglied Roland Eisele über die Insel Madeira. Wir freuen uns über Ihr Kommen.

Turnverein 1885

Ab **21. Oktober trainiert die Gruppe »Dance Kids« freitags von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr** in der Wiesengrundhalle.

Die **Übungsgruppe »Bodystyling«** stellt ab sofort ihren Sonntagstermin ein.

NEU: Nordic Walking
Der TV Volkertshausen bietet ab 4. Oktober Nordic Walking an. Treffpunkt ist immer dienstags um 18.00 Uhr auf dem Parkplatz der Wiesengrundhalle, Dauer ca. 1-1,5 Stunden. Das Angebot richtet sich an alle, die Lust haben in der Gruppe zu laufen, vom Anfänger bis zum Fortgeschrittenen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, bei Bedarf können auch Stöcke zum Schnuppern ausgeliehen werden.
Weitere Infos sind erhältlich bei Annette Glatz (Tel. 7266 oder annetteglatz@gmx.de).
Wir freuen uns auf viele Walker!

Förderverein Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V.

Noch freie Plätze - Fotoworkshop!

Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V. hat noch freie Plätze für den Fotoworkshop am **Freitag, 21. Oktober 2016 von 18-21 Uhr** und am **Samstag, 22. Oktober 2016 von 10-18 Uhr** in der Grundschule Volkertshausen.
Voraussetzungen: Hobbyfotografen und Einsteiger. Ausrüstung min. Bridge, ideal digitale Spiegelreflexkamera, Preis: 79 Euro pro Person
Anmeldung: Andreas Geh Tel. 07774 9239971 oder unter Mail: andy@gehmail.de weitere Infos unter:
www.nature-photoarts.com

Ladies Night – Tische noch frei! Gewerbetreibende auch mit dabei!
Für die Ladies Night am Freitag, 04. November, 19-22 Uhr, in der Wiesengrundhalle in Volkertshausen kann der Förderverein noch Tische vergeben.
Interesse? Anmeldungen mit Tischvergabe unter der E-Mail: kleiderboerse.volkertshausen@web.de

Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V. lädt alle Ladies aus der Region herzlich zum Shoppen ein. Mit Cocktails und leckeren Gaumen-Schmankerln wird der abendliche Einkaufsbummel abgerundet.

Sportverein 1913

Samstag, 22.10.2016
14:00 Uhr, Herren, Kreisliga C3,
SV Volkertshausen 2 – FC Hilzingen 3
Sportplatz Bärenloh Volkertshausen

Samstag, 22.10.2016
16:00 Uhr, Herren, Kreisliga A2,
SV Volkertshausen – FC Bodman-Ludwigshafen
Sportplatz Bärenloh Volkertshausen

Sonntag, 23.10.2016
11:30 Uhr, E-Junioren Kleinfeldklasse,
SG Heudorf/Raithasl./Rorgenw. - SV Volkertshausen
Sportplatz Heudorf

Männergemeinschaft Volkertshausen

An die Töpfe - fertig - los...
(»Jeder Mann hat das Recht auf einen Herdplatz«)
Wir laden alle Kochfreunde und solche, die es noch werden wollen, herzlich zu unseren Kochabenden ein.

Mitzubringen sind Gute Laune, Spaß in der »Runde« zu kochen und eine Schürze.
So steht einem unterhaltsamen und geschmackvollem Abend nichts im Wege.

Unsere Kochabende finden am **28. Oktober und 4. November** um **19.00 Uhr** in der Schulküche der Grund- und Hauptschule Volkertshausen statt.
Vormerken:
am 18. November ist wieder das traditionelle
»Backen mit Walter«
genau das richtige vorm Advent
Fragen und Anmeldungen bitte an: Michael Kaps kaps.m@gmx.de oder 07774 - 921019

Rotes Kreuz

„Erste Hilfe am Kind“ Kurs beim Deutschen Roten Kreuz Kreisverband Landkreis Konstanz

Der DRK Kreisverband Landkreis Konstanz e.V. veranstaltet am Samstag, **29.10.2016 in der Zeit von 08:30 – 17:00 Uhr** im Rettungszentrum Radolfzell, Konstanzer Str. 74, einen „Erste Hilfe am Kind“ Kurs.
Inhalte sind tägliche Notfälle im Säuglings, Klein- und Schulkind Alter. Der Kostenbeitrag beläuft sich auf 35 €/Einzelperson oder 60 €/Paare im weiteren ist dieser Kurs auch für entsprechende berufliche Zielgruppen über die Berufsgenossenschaft abrechnungsfähig. Weitere Infos & Anmeldungen telefonisch unter 077 32/94 60 0 oder über Internet www.drk-kn.de

Tennisclub 1975

Die Saison ist vorbei und die Plätze müssen winterfest gemacht werden.
Am **Samstag, den 29. Oktober** findet ab **9.00 Uhr** der Arbeitseinsatz statt. Dabei brauchen wir einige helfende Hände.
Nähere Informationen gibt Euch Gerald Möhrle unter Telefon 0171/38 45 499. Die Koordination der Arbeiten liegt in seinen Händen.

Verein Alte Kirche Volkertshausen e.V.

Am Samstag, den 29.10. - 20.00 Uhr Konzert AN ERMINIG mit dem Programm » GOURLEN«

Bei diesem Konzert kommen Freunde des bretonischen Liedgutes voll auf ihre Kosten.
Das Konzertprogramm umfasst das traditionelle bretonische Liedgut, die Balladen ebenso wie den typiisch bretonischen Wechselgesang.
Das Hauptgewicht des Repertoires liegt auf dem traditionellen Tanz.Die Ursprünge der Musik von AN ERMINIG gehen auf Tanzrhythmen der Reihen- und Rundtänze zurück, wie sie heute noch auf dem bretonischebn Tanzfest (Fest-Noz) fortleben.GOURLEN beschreibt das Leben der Menschen an-, vom-und mit dem Atlantik.
AR GOAT -das Land, AR MOR- das Meer und seine Menschen sind etwas Untrennbares, das die Gruppe AN ERMINIG in musikalische Bilder, Melodien und Rhythmen setzt.
Eintrittspreise Vorverkauf 16 €, Abendkasse 18 €
Karten im Vorverkauf bei Mattes Moden, Hauptstraße 49, Volkertshausen
Telefonische Kartenbestellung nur unter 07774 931710

Narrenzunft Rehbock 1908

Liebe Mitglieder,
die Planung für die nächste Fasnet beginnt und wir brauchen EUCH!
Motto und Thema für die Fasnet 2017:
Wie in den vergangenen Jahren ist hier eure Mithilfe und Kreativität gefragt.
Der Narrenrat freut sich über eure Vorschläge für das Motto und das Thema für die Fasnet 2017. Bitte schickt eure Ideen an Alois Keller: keller-volkertshausen@web.de oder an Selina Roll: selina.roll@gmx.net oder gebt sie bei einem Mitglied des Narrenrats ab.

Narrenzeitung:
Es werden wie jedes Jahr lustige und kuriose Beiträge (Geschichten, Lieder, Gedichte, Fotos, etc.) für die Narrenzeitung benötigt.
Wir freuen uns auf eure Beiträge und hoffen wieder auf eure tatkräftige Mitarbeit. Die Beiträge könnt ihr per Mail an Narrenblatt-rehbock@gmx.de senden oder bei einem Mitglied des Narrenrats abgeben.

Kirchliche Nachrichten

St. Verena
Mittwoch, 19. Oktober
Mittwoch der 29. Woche im Jahreskreis
7.45 Uhr Schülergottesdienst in der Krypta

Samstag, 22. Oktober
Vorabend zum Sonntag der Weltmission
14.00 Uhr Goldene Hochzeit des Jubelpaares Helga und Helmut Auer

Sonntag, 23. Oktober
Sonntag der Weltmission
10.30 Uhr **Weltmissionssonntag** Hl. Messe

Weltmissionskollekte
11.45 Uhr Taufe des Kindes Seminara Lorenzo Gianluca
18.00 Uhr Rosenkranz

Montag, 24. Oktober
Montag der 30. Woche im Jahreskreis
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe

Dienstag, 25. Oktober
Dienstag der 30. Woche im Jahreskreis
18.30 Uhr **„Mütter beten für ihre Kinder“** im Foyer des Verena-saals

Mittwoch, 26. Oktober
Mittwoch der 30. Woche im Jahreskreis
7.45 Uhr Schülergottesdienst in der Krypta

Evang. Pfarramt Aach Volkertshausen
Mittwoch, den 19.10.
17:15 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum Volkertshausen
Donnerstag, den 20.10.
20:15 Uhr Chorprobe im Turnsaal des Kindergartens Aach

Sonntag, den 23.10.
9:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in der Johanneskirche Schlatt anlässlich des Schlatter Dorftages
Kein Gottesdienst in der Christuskirche!

Montag, den 24.10.
19:00 Uhr Gebetskreis im Nebenraum der Christuskirche Aach
19:30 Uhr Bibelgesprächskreis im Nebenraum der Christuskirche Aach

Mittwoch, den 26.10.
17:15 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum Volkertshausen

Donnerstag, den 27.10.
15:00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum Volkertshausen
19:30 Uhr Kirchengemeinderatssitzung im Nebenraum der Christuskirche
20:15 Uhr Chorprobe im Turnsaal des Kindergartens Aach

Sonntag, den 30.10.
10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche Aach mit Kindergottesdienst im Nebenraum

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Volkertshausen
Hauptstraße 27
78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt
Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0
Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de

Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr

Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung:
Singener Wochenblatt
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

EDEKA Hengge
78269 Volkertshausen • Im Bärenloh 2
Tel.: 07774 92920 • Fax: 07774 929229
Alles, außer gewöhnlich!
Anmeldeschluss: Dienstag, 25.10.16
Einladung zur badischen Weinreise ins Schloß Salem
Wann: Freitag, 28.10.2016 Abfahrt: 18 Uhr
Wo: bei EDEKA Hengge
Kosten: 25 € pro Person
Was erwartet Sie:
Führung durch den Weinkeller, Erklärung zur Herstellung und natürlich Verkostung inclusive Winzervesper.
Reisen Sie mit EDEKA Hengge zurück in die Geschichte und erfahren Sie, welche Innovationen im heutigen Weinbau ihren Ursprung im Hause Baden haben.

Kolping feiert, um zu helfen

Rielasingen-Worblingen (swb). Die Kolpingsfamilie feiert am 23. Oktober das Pater-Kleinwächter-Fest mit einem Festgottesdienst um 10.15 Uhr in der St. Bartholomäuskirche. Anschließend findet ein Frühschoppen in der Unterkirche mit der Jugendkapelle »Letz-Fetz« statt. Der Erlös des Tages geht zum Kolpingwerk Mato Grosso/Brasilien, in die Slums von Vila Operaria, Stadt Rondopolis. Zudem findet während des Pater-Kleinwächter-Festes am Sonntag eine Schuhsammlung von ausgedienten Schuhen statt.

LESERBRIEFE!

Falscher Standort

Rielasingen-Worblingen (swb). Zur Hochwassergefahr in Rielasingen erreichte die Redaktion ein Leserbrief: »Das von Rielasingen beauftragte Fachbüro stellte neue Hochwasserberechnungen vor. Verglichen mit den Überflutungsflächen Baden-Württemberg darf man teilweise entwarnen. Stimmt das?
Neu berechnet wurden HQ10 (10-jährig), HQ100 (100-jährig) und HQextrem (mit Klimaerwärmung). HQ25 und HQ50 wurden nicht untersucht.
Unterschiede zwischen realer Überflutung und Berechnungsmodell sind immer vorhanden. Zur Abschätzung validiert man aktuelle Hochwasserdaten wie z. B. Juni 2016. Im Bereich Talwiesenhalle unterscheiden sich beide um bis zu 30 Zentimeter, etwa dem Unterschied von HQ10 und HQ100. Man hat hier keine »Sicherheit nach oben« (wie von der Gemeinde vermutet), sondern die Validierung gelingt nur bedingt.
Die Talwiesenhalle steht hochwassergefährdet im HQ25. Niemand versichert Hochwassergefahren. Schäden zahlt die Gemeinde bzw. der Bürger selbst. Der Hallenbau dort war also nicht besonders intelligent. Hätte die Gemeinde das nicht vorher wissen können? Sie hat es gewusst! Im Bebauungsplanverfahren habe ich mehrfach darauf hingewiesen und einen besseren Hallenstandort vorgeschlagen.
Grundlage waren ausgewertete Überflutungsdaten vom Land – dem damals Geld für offizielle Karten fehlte. Der Bürgermeister verlangte eine Aussprache im Rathaus, behauptete, meine Hochwasserbedenken seien frei erfunden. Wegen meiner Lügen verzichte die Gemeinde zukünftig auf jede Zusammenarbeit.
Harter Tobak! Das Fachbüro hat die damaligen Bedenken bestätigt. Nicht ein Bürgermeister mit Zollerfahrung lag richtig, sondern ein mitdenkender Bürger der Gemeinde, der Umweltdaten besser versteht als Verwaltung und Gemeinderat.«

Dipl.-Ing. Bernhard Narr
Rielasingen-Worblingen

Mehr Gebühr für die Kinderhäuser

Rielasingen-Worblingen (of). In der Folge der durch einen Streik erkämpften Tariferhöhung für Erzieherinnen und Erzieher vom letzten Herbst wie auch durch weitere Kostensteigerungen wird in der Gemeinde Rielasingen-Worblingen eine Erhöhung der Kindergartengebühren nötig. Rechnungsamtsleiterin Verena Manuth informierte in der Sitzung, dass es erstmals in diesem Jahr keine Empfehlung von oben gegeben habe, aber die Vorschau, dass die Gebühren zum Kindergartenjahr 2018/19 erhöht werden sollten, und es den Gemeinden freigestellt sei, nun einen »Zwischenschritt« vorzunehmen. In der Kalkulation wurde deutlich gemacht, dass die Gemeinde aktuell in ihren Einrichtungen Kosten für den Betrieb von 3,148 Millionen Euro hat. Dem stehen Einnahmen (Gebühren, Verpflegungsbeiträge und Zuschüsse) von 1,388 Millionen Euro gegenüber. Die Kostendeckung durch Elternbeiträge läge derzeit in der Gemeinde Rielasingen-Worblingen bei 14 Prozent, wurde weiter bekannt gegeben.
Neu soll ab kommendem Jahr die Unterbringung in der Regelgruppe 118 Euro kosten, bei Ganztagsbetreuung 345 Euro, so die Vorlage. Ohne Subvention würde letzterer Platz fast 1.800 Euro im Monat kosten. Von den Elternvertretern wurde nach der Abstimmung bekundet, dass man die Erhöhung in Ordnung finde. Allerdings wurde auch bemerkt, dass es aktuell zu wenig Krankheitsvertretungen geben würde.

340 Wohnungen im »Aufgehender«

Rielasingen-Worblingen (of). Die Pläne für das neue Baugebiet »Im Aufgehender« wurden dem Gemeinderat in seiner Sitzung am Mittwoch vorgestellt. Das Gebiet weist Baufenster als »Bänder« am Rand auf. Zur Mitte hin ist eine erhöhte Verdichtung mit Gebäuden von bis zu vier Vollgeschossen plus Dachgeschoss möglich. Zwecks Hochwasserschutz solle hier auf Flachdächer gesetzt erden, sagte Ortsbaumeister Burkard Schmallenbach. Um die Verkehrssituation zu entlasten, sollen in diesem Kernbereich auch durchweg Tiefgaragen zum Einsatz kommen. Nach den nun vorliegenden Plänen können hier in mehreren Bauabschnitten auf dem Baugebiet 340 mögliche Wohneinheiten geschaffen werden, was insgesamt 600 bis 650 Bewohner bedeuten würde, so Schmallenbach. Wie Bürgermeister Ralf Baumert in der Beratung mitteilte, soll die Planung 2017 abgeschlossen werden. Nach der Erschließung soll dann im Jahr 2018 mit der Bebauung begonnen werden. In der Diskussion forderte Gemeinderätin Jutta Gold eine »soziale Komponente«. Die Planung wurde mit zwei Gegenstimmen und zwei Enthaltungen angenommen und geht nun in die Anhörung der Träger öffentlicher Belange.

Treffen der Katzenfreunde

Singen (swb). Die Singener Gruppe des bundesweiten gemeinnützigen Vereins »Freundeskreis Katze und Mensch« würde sich über neue Mitglieder freuen. Unter der Leitung von Helga Greil-Langhof helfen sich die Katzenfreunde der regionalen Gruppe seit zweieinhalb Jahren gegenseitig bei der Betreuung ihrer Vierbeiner und organisieren vor allem das gegenseitige Catsitting.
Die Singener Gruppe trifft sich immer am letzten Donnerstag eines Monats um 19 Uhr im Gasthaus Kranz in Gottmadingen in der Hauptstraße 37. Interessierte Katzenfreunde sind herzlich eingeladen, zum nächsten Treffen am 27. Oktober zu kommen und sich zu informieren.
Anmeldungen und weiterführende Informationen bei Helga Greil-Langhof telefonisch unter der Telefonnummer 07731/27655 (Anrufbeantworter ist geschaltet) oder per E-Mail an die Adresse singen@katzenfreunde.de.

Ein Teil der Pilgergruppe aus dem Aachtal vor dem Altar in Baitenhausen. *swb-Bild: pr*

Auf Gottes Spuren

Gut genutzte Pfarreiwallfahrt

Worblingen (swb). Wo lassen sich Gottes Spuren im Alltag finden? Dieser Frage gingen die annähernd fünfzig Teilnehmer aus der Seelsorgeeinheit Aachtal bei der diesjährigen Worblinger Pfarreiwallfahrt nach.
Die Kapelle St. Cosmas und Damian in Überlingen-Nußdorf mit ihren eindrucksvollen Fresken war das erste Wallfahrtsziel. Ottokar Graf gab hier, wie auch in den anderen Kirchen, einen kurzen Abriss zur kunst- und religionsgeschichtlichen Bedeutung dieser Orte. Ein Abschnitt aus dem Buch Jeremia bildete den geistlichen Auftakt der Wallfahrt mit dem Leitwort: »Wenn ihr mich von ganzem Herzen suchet, werde ich mich finden lassen, so spricht der Herr«.
Bei Gebeten und Liedern ging es auf den Fußweg zur Birnau an mehreren Stationen um das Thema »Gottsuche«. Ein Wegkreuz erinnerte die Teilnehmer, dass Gott sich in erster Linie in Christus finden lässt. Die Pilger stellten sich aber auch der Frage nach dem Glauben, wenn die bedrohliche und zerstörerische Seite der Natur Leid und Tod über die Menschen bringt.
Nach dem feierlichen Hochamt in der vollbesetzten großartigen Barockkirche Birnau führte die Wallfahrt am Nachmittag weiter zu der herrlich über dem Salemer Tal gelegenen Wallfahrtskirche Baitenhausen bei Meersburg. Hier wurde das Wallfahrtsthema mit der Frage »Kann ich Gott auch im Mitmenschen begegnen?« nochmals aufgegriffen. Gott lässt sich in einem Mitmenschen finden, der seine schwerkranke Frau aufopfernd pflegt und umsorgt, in Menschen, die unter schwierigen Bedingungen für Gerechtigkeit und Glauben eintreten, aber auch in den stillen Betern, die zu Hause in der Kirche ihre Sorgen und Anliegen vertrauensvoll im Gebet vor Gott bringen. Die abschließende Wallfahrtsandacht fasste die Tagesimpulse nochmals zusammen: Nach dem Schlusssegen durch Diakon Carmelo Vallelonga traten die Wallfahrer, erfüllt von dem Gedanken »Gott hat uns gut getan«, den Rückweg in die Heimat an.

Matinee beim Sängerverein

Rielasingen-Worblingen (swb). Der Sängerverein veranstaltet am Sonntag, 23. Oktober, um 11 Uhr im Kulturpunkt Arlen (Gems) eine musikalische Matinee. Das Programm enthält einen bunten Reigen musikalischer Leckerbissen. Das Programm wird von vier Gesangsgruppen gestaltet:
Der Männerchor singt traditionelle Männerlieder und der gemischte Chor »4Voices« moderne Schlager unter der Leitung von Eberhard Graf.
Die beiden Rosenegg-Chöre werden ergänzt durch zwei Gastchöre - das Joyful-Voices-Ensemble und der Schulchor der Hebelschule Arlen unter der Leitung von Christiane Theurer-Bruck. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen. Die Sänger freuen sich auf viele gut gelaunte Zuhörer.
Weitere Infos unter www.saengerverein-rosenegg.de.

Grüne gründen Ortsverband

Rielasingen-Worblingen (swb). Mitglieder von BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN aus Rielasingen-Worblingen treffen sich am Donnerstag, 20. Oktober, zur Gründung eines Ortsvereins. Bei der Gründungsversammlung am Donnerstag, 20. Oktober, um 20 Uhr im Gasthaus Gems in Arlen soll der Ortsverband Rielasingen-Worblingen gegründet werden, teilte der Kreisverband aktuell mit. Zu erwarten ist, dass der Ortsverband auch bei den nächsten Kommunalwahlen antreten dürfe. Zu der Versammlung hat auch die Landtagsabgeordnete Dorothea Wehinger ihr Kommen zugesagt. Interessierte sind herzlich eingeladen.

„Faszientraining hat mich gerettet!“

Bäume ausreißen. Jung fühlen. Sexy sein.
Hocheffektives Training nach neuen Erkenntnissen der Forschung.
Für mehr Beweglichkeit, strafferes Gewebe und weniger Gelenkschmerzen.

„Die Faszien bilden in unserem Körper ein Netz und geben ihm dadurch Halt, Struktur und Form. Ob zum Beispiel der Oberschenkel schön straff und gespannt aussieht, hängt vom Tonus der ihn umgebenden bindegewebigen Hülle ab.
Außerdem können verletzte, verfilzte oder verklebte Faszien die Ursache von vielen Beschwerden sein, z.B. Schmerzen in der Lendenwirbelsäule, den Schultern, im Ellenbogen oder im Nacken. Deshalb ist es wichtig, neben den Muskeln auch die Faszien zu trainieren.
Faszientraining sorgt also nicht nur für einen fitten Körper, sondern auch dafür, dass Sie sich mit jugendlicher Spannkraft, leichtfüßig federnd und schmerzfrei bewegen können.“

Dr. Robert Schleip
Fascia Research Group, Universität Ulm

FASCIA RESEARCH GROUP
ULM UNIVERSITY
Klinische Beratung: Fascia Research Group, Universität Ulm

5 WOCHEN NUR 59,90 EURO
inklusive
- Beweglichkeits- und Faszien-Check mit detaillierter Auswertung am Ende der 5 Wochen
- Individueller Trainingsplan mit Einweisung und dauerhafter Betreuung
- Freie Nutzung aller Kurse und des Wellnessbereichs

Jetzt anmelden und Teilnahmeplatz sichern. Anmeldeschluss: 4. Dezember 2016.

www.beweglicher.com

Deutschland wird beweglich

Ihr Faszien- und Beweglichkeitsexperte:
Lizenzierter Partner der Aktion fitwell PARK PHYSIO

Rudolf-Diesel-Str. 5-9 · D-78239 Rielasingen · Telefon: 0 77 31/5 16 59 · www.fitwellpark.de

www.waswannwo.tips

GLASDUSCHEN NUR VON GLASRÄDLE
SINGEN, TEL. 0 77 31 - 6 80 88 Reparatur-Eildienst für Glas+Spiegel
GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BÜRO UND BAU

ÄRZTETAFEL

DR. MED. KERSTIN KUSS ANGEHRN
Fachärztin für Allgemeinmedizin
DETLEF SCHIELKE
Facharzt für Innere Medizin
Kreuzensteinstraße 18, 78224 Singen

Die Praxis ist geschlossen vom 31.10. bis 04.11.16

Vertretung:
Dr. Zachmann, Uhlandstr. 48, Tel. 46244
Dr. Waldschütz, Hadwigstr. 24, Tel. 87660

Dr. med. Michael Jur
Internist - Diabetologe
Ernährungsmedizin – Sportmedizin
Akupunktur – Notfallmedizin
Sternengässle 2, 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 97 71 66
www.dr-michael-jur.de

Wir machen Urlaub vom 31.10. bis 04.11.2016
Vertretung in Notfällen durch
Dres. Graf (HZV), Kaiser, Stoll (HZV)

Dr. med. Katja Lutz
Hausärztliche Internistin
Freiheitstr. 15–17, 78224 Singen
Tel. 8358520, Fax 8358511

Wir machen Urlaub vom 31.10. – 04.11.2016!

Vertretung übernehmen:
Dr. Grathwohl, Tel. 45611
Dr. Kloos, Tel. 93420
Dr. Kromrey, Tel. 66668
Dr. Waldschütz, Tel. 87660

Gemeinschaftspraxis
Dr. med. C. + S. Wilms
Fachärzte für Allgemeinmedizin
- Dorfgärten 1, 78244 Gottmadingen -

Wir sind im Urlaub vom 31.10. bis 04.11.2016
Vertretung: Dr. Graf (HZV), Dr. Kaiser, Dr. Stoll (HZV)

Berufsausübungsgemeinschaft
Dr. med. Udo Lutz/Bruno Sauter
Fachärzte für Innere Medizin
Gastroenterologie
Freiheitstr. 15 – 17, 78224 Singen
Tel. 0 77 31/8 35 85 10, Fax 8 35 85 11

Die Praxis bleibt wegen Urlaub vom 31.10. – 04.11.2016 geschlossen

Vertretung übernehmen:
Gemeinschaftspraxis
Dres. Banhardt/Fietz/Hertkorn
Virchowstr. 10c, Tel. 07731/797660

Ab Montag, den 07.11.2016
sind wir gerne wieder für Sie da.

Dr. med. Hans Ullrich
Facharzt für Innere Medizin
78315 Radolfzell
Schützenstraße 17
Tel. 07732/ 970137
Fax. 07732/ 970138

Unsere Praxis ist ab dem 31.10.2016 bis einschließlich 04.11.2016 geschlossen. Ab dem 07.11.2016 sind wir wieder ab 7.30 Uhr für Sie erreichbar.

Unsere Vertretung übernehmen:
Dr. med. Michael van der Goten
Böhringer Str. 17a, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/3722
zusätzlich
Praxis Dr. Kempter
Höllturmpassage 6, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/92580

Für unsere HZV-Patienten:
Praxis Dres. Necke/Stoll
St.-Johannis-Str. 1, 78315 Radolfzell,
Tel. 07732/3587
Praxis Dr. Weller
Audifaxstr. 20, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/971127

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

RÄUMUNGSVERKAUF
20%–70% Rabatt
KLEIDER Müller
Ekkehardstraße 25 – 27
78224 Singen
Tel. 0151 / 20 90 66 78
www.kleider-mueller.de

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

ALDI SÜD
HEM expert
OBI
MediaMarkt

TEILAUSGABE:

Neukauf-Markt Sulger
Seliger Autoteile
Dehner GmbH
XXX Lutz
VfR Stockach
Kaufland

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

Helfen Sie Help!
IBAN: DE 47 3708 0040 0240 0030 00
Commerzbank Köln
www.help-ev.de
Die Kraft des Selbstvertrauens.
Bauen auch Sie auf weltweite Katastrophenhilfe mit vereinten Kräften.
Help

SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.
drk-blutspende.de
Deutsches Rotes Kreuz
150 Jahre Aus Liebe zum Menschen.

Danke!
Ihre Schenkung, Stiftung oder letztwillige Verfügung ermöglicht Kindern eine hoffnungsvolle Zukunft. Dafür von allen SOS-Kinderdorf-Kindern ein herzliches Dankeschön.

Dr. Daniela Späth
und KollegInnen
Renatastraße 77
80639 München
Telefon 089/12606-123
erbehilft@sos-kinderdorf.de

RaumKultur SPEICHINGER

UNSERE LEISTUNGEN FÜR SIE
- FENSTERDEKORATIONEN
- BODENBELÄGE
- POLSTERARBEITEN
- SONNENSCHUTZANLAGEN
- SERVICELEISTUNGEN

INDIVIDUELLE BERATUNGSTERMINE
AUSSERHALB DER ÖFFNUNGSZEITEN
SIND FÜR UNS EINE SELBSTVERSTÄNDLICHKEIT

D-78224 SINGEN | SCHWARZWALDSTR. 14
TEL. +49 (0)7731 - 69005 | WWW.SPEICHINGER.DE

EDEKA Münchow

Angebote gültig von Donnerstag, 20.10. bis Samstag, 22.10.2016

süß & saftig

Miyagawa Clementinen
aus Italien, Klasse I,
unbehandelt, 1 kg
2.99

vitaminreich

Granatäpfel
aus der Türkei, Klasse I, Stück
-.99

Höri Freiland-Feldsalat
aus Deutschland, Klasse I,
100 g (1 kg = € 14,90)
1.49

Höri Freiland-Endivien
aus Deutschland, Klasse I, Stück
-.79

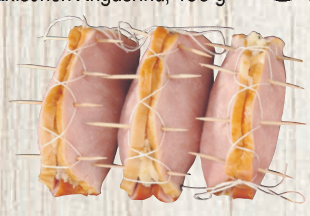
Landliebe Fruchtjoghurt
verschiedene Sorten,
500-g-Glas zzgl. 0,15 €
Pfand (1 kg = € 1,54)
-.77

Bürger Maultaschen
verschiedene Sorten
z.B. Unsere Besten,
400-g-Packung
(1 kg = € 5,55)
2.22

Aus unseren Frische- und Fischtheken in Rielasingen und Moos:

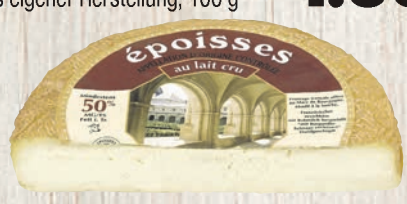
Manzo Vergine
luftgetrocknetes Roastbeef vom
amerikanischen Angusrind, 100 g
5.19

Saltufo
deutsche Salamikugel mit Trüffel,
im Parmesanmantel, 100 g
3.99



Kasselertaschen mit Broccoli und Mozzarella gefüllt aus Deutschland,
aus eigener Herstellung, 100 g
1.99

Rund um das Spanferkel
verschiedene Zuschnitte, aus Deutschland
zum aktuellen Tagespreis



Époisses de Bourgogne
französischer Kuhmilchkäse aus
der Bourgogne, Rotschmierkäse,
mind. 50% Fett i. Tr., 100 g
3.29

Bauerngouda mit Trüffel
holländischer
Schnittkäse aus
Kuhrohmilch, mit 3%
schwarzen Trüffeln gefüllt,
mind. 48% Fett i. Tr., 100 g
2.69

Rotbarsch Loins
frisch gefangen im Nordostatlantik,
ohne Haut und grätenfrei, 100 g
3.99

Lachslocken
herzhaft geräuchert, norwegischer
Lachs aus Aquakultur, traditionell
veredelt, reich an Omega 3
Fettsäuren, 100 g
2.19

Aus unserem großen Sortiment:

Meßmer Tee
verschiedene Sorten
z.B. Fenchel-Anis-Kümmel,
25er-Packung,
50 g (100 g =
€ 2,58)
1.29

Knorr Salatkrönung
verschiedene
Sorten z.B. Knorr
Salatkrönung
Himbeer-Balsamico,
5er Packung für
0,45 L, 38 g
(100 g = € 2,08)
-.79

Langnese Flotte Biene Honig
verschiedene
Sorten, 250-g-
Spenderflasche
(100 g = € 1,00)
2.49

City-Markt Münchow
Freiheitstraße 23 • 78224 Singen • Tel. 07731 947100
Mo.–Sa.: 8:00–20:00 Uhr

E neukauf Münchow
Zeppelinstraße 4
78239 Rielasingen-Worblingen • Tel. 07731 9263520
Mo.–Sa.: 8:00–21:00 Uhr

....nah und gut Münchow
Schulstr. 9 • 78250 Tengen • Tel. 07736 97197
Mo.–Sa.: 8:00–20:00 Uhr

E neukauf Münchow Radolfzeller Straße 1
78345 Moos • Tel. 07732 971194
Mo.–Mi.: 8:00–20:00 Uhr, Do. + Fr.: 8:00–21:00 Uhr,
Sa.: 8:00–20:00 Uhr

Irrtum vorbehalten, Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht.
Herausgeber: Münchow Märkte OHG, Hegaustr. 19a, 78224 Singen

IHR ZUVERLÄSSIGER OPEL PARTNER FÜR DIE REGION
SCHÖNENBERGER Autohaus
A. Schönenberger GmbH
Steißlingen · 07738/92600
Radolfzell · 07732/92800
www.opel-schoenenberger.de
Wir leben Autos.

Ein Rad im Motor Integration

HHG und viele Partner kämpfen mit für Flüchtlinge

Radolfzell/Stockach (gü/sw). Es ist ein Rädchen im Getriebe der Maschinerie, die die Integration von Flüchtlingen vorantreiben und fördern möchte. Ein wichtiges Rädchen, das durch das Zusammenwirken mit anderen Teilen den großen Motor Integration am Laufen hält. Die Aktion »Türe zur Integration in die Arbeitswelt« hat viele Väter und Partner – und auch die Interessengemeinschaft Handel, Handwerk und Gewerbe Stockach (HHG) unter ihrem Vorsitzenden Siegfried Endres hat einen Fuß in dieser Türe drin. »Integration geht nicht von heute auf morgen. Das ist ein langsamer Prozess – aber wir wollen ihn unterstützen«, erklärt Siegfried Endres.

Die Aktion »Türe zur Integration in die Arbeitswelt« ist eine gute Sache, die die HHG Stockach mit seinem Vorsitzenden Siegfried Endres unterstützt. *swb-Bild: sw*

Denn das Konzept der Aktion hat den HHG-Chef überzeugt: Bernhard Bihler als Geschäftsführer des »RIZ« und WOCHENBLATT-Verlagsleiter Anatol Hennig wollten als Initiatoren zusammenbringen, was zusammengehört – Betriebe auf der Suche nach Arbeitskräften und Flüchtlinge auf der Suche nach einem Arbeitsplatz. In Zusammenarbeit mit dem Gewerbeverein und der Stadt Radolfzell, der Beschäftigungsgesellschaft des Landkreises sowie HHG und der Stadt Stockach erscheinen daher im Zwei-Wochen-Turnus Seiten in der Stockacher und Radolfzeller Ausgabe des WOCHENBLATTs, auf denen arbeitssuchende Flüchtlinge in aussagekräftigen Kurzporträts möglichen Arbeitgebern vorgestellt werden. 17 Arbeitsverhältnisse kamen so bereits zustande.

HHG unterstützt die erfolgreiche Aktion finanziell und ideell. Denn für Siegfried Endres herrscht hier eine Win-Win-Situation: Ein wirksames Mittel gegen den Fachkräfte- und Arbeitsmangel ist entstanden, Flüchtlinge können über den Job Deutsch- und Berufskenntnisse verbessern und im bisherigen Gastland heimisch werden, und es wird ein Signal gegen Vorurteile, Rassismus und Fremdenfeindlichkeit gesetzt. »Das ist ein Schritt in die richtige Richtung – ein wichtiger Mosaikstein«, ist Siegfried Endres überzeugt. Er sieht es als eine Aufgabe von HHG an, seine Mitglieder bei der Suche nach motivierten Arbeitskräften zu unterstützen: »Es steht HHG gut an, bei dieser Aktion mit dabei zu sein.« Wichtiger Ansprechpartner sei der Stockacher Integrationsbeauftragte Wolf-Dieter Karle, doch auch HHG stünde bei Nachfragen zur Verfügung. Denn hinter den trockenen Vermittlungszahlen würden menschliche Schicksale stehen – und meist auch ganze Familien, denen so geholfen werde könne.

Praktikaplätze gesucht

Eine weitere tragende Säule, auf der der Erfolg der neuen WOCHENBLATT-Initiative »Türe zur Integration in die Arbeitswelt« aufbaut, ist die Beschäftigungsgesellschaft des Landkreises. Damit dies auch so bleibt, ruft Geschäftsführer Andreas Häfele Betriebe aus dem WOCHENBLATT-Land dazu auf, ihren Teil zur Integration von Flüchtlingen zu leisten. »Wir sind nach wie vor weiter auf der Suche nach Praktikumsplätzen für unsere Flüchtlinge«, erklärt er im Gespräch mit dieser Zeitung. Firmen, die dringend Verstärkung brauchen, können sich direkt bei der Beschäftigungsgesellschaft unter 07732/8233800 oder per Mail an andreas.haefele@bg-kn.de melden. Andreas Häfele betont dabei, dass mitwirkende Firmen lediglich die Fahrtkosten für den Praktikanten übernehmen müssen. Maximal 90 Tage darf das Praktikum dauern. »Unser Ziel ist es, Flüchtlinge im Rahmen unseres Berufsfindungsjahres in einem Jahr so weit zu fördern, dass sie im Anschluss daran ausbildungsfähig sind«, verrät Andreas Häfele. Insgesamt dürfen innerhalb dieses Angebotes, das seit September läuft, drei Praktika in unterschiedlichen Berufssparten absolviert werden. Der Kursplan der Teilnehmer sieht dafür am Montag und Freitag Deutsch- und Matheunterricht vor. Den Rest der Zeit sind die Flüchtlinge im Betrieb.

Ein Motor der neuen WOCHENBLATT-Initiative ist auch Andreas Häfele, Geschäftsführer der Beschäftigungsgesellschaft. *swb-Bild: privat*

Willkommen heißen

Kennenlernfest bei der Beschäftigungsgesellschaft

Radolfzell (gü). Schnell war allen Teilnehmern klar, welchen Zweck das Willkommens- und Kennenlernfest der Beschäftigungsgesellschaft des Landkreises Konstanz am vergangenen Freitag hatte: Flüchtlinge, Mitarbeiter aus diversen Ämtern, Mitglieder der verschiedenen Helferkreise, Sprachlehrer und Kursteilnehmer der neuen Kurse der Beschäftigungsgesellschaft sollten sich einfach in einer lockeren und ungezwungenen Atmosphäre kennenlernen, sich beschnuppern, erste Kontakte knüpfen. »Viele Flüchtlinge kennen sich untereinander, wissen aber gar nicht, dass sie mit der Beschäftigungsgesellschaft den gleichen Ansprechpartner haben«, erklärte Andreas Häfele, Geschäftsführer der Beschäftigungsgesellschaft des Landkreises im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Er ist sich sicher, dass vieles durch den persönlichen Kontakt einfacher laufe. Aus diesem Grund sei ein Willkommensfest die beste Möglichkeit, um Kontakte zu knüpfen.

Dass dies nicht nur in der Theorie, sondern auch in der Praxis wirklich funktioniert, verdeutlicht Susanne Schaffart, Flüchtlingskoordinatorin in Radolfzell: »Viele Betriebe und Firmen, aber auch die Stadtverwaltung können auf die Beschäftigungsgesellschaft zurückgreifen, wenn sie auf der Suche nach Verstärkung sind. Ein Flüchtling in Lohn und Arbeit zu bringen, ist nach wie vor eine der besten Integrationsmöglichkeiten.« Insgesamt, so betont Häfele, werden derzeit 560 Flüchtlinge von der Beschäftigungsgesellschaft erfolgreich betreut.

Für den musikalischen Pfiff beim Willkommensfest der Beschäftigungsgesellschaft sorgte Musiklehrerin Jutta Andre und ihre Jungs von »Neoruz«. Darüber freuten sich auch Andreas Häfele, Geschäftsführer der Beschäftigungsgesellschaft, und Flüchtlingskoordinatorin Susanne Schaffart. *swb-bild: gü*

Wie erfolgreich beweist ein Blick in die aktuellen Zahlen des neuen Kurses zum Thema »Berufsfindungsjahr«: Nicht einmal vier Wochen nach dem Start konnten 19 Flüchtlinge in ein Praktikum vermittelt werden. Drei von ihnen winkt gar die Möglichkeit auf eine Ausbildung im jeweiligen Betrieb.

Auf dem Weg der Besserung

Singen (swb/stm). Der am letzten Donnerstag vor dem Singener Bahnhof bei einem Busunfall lebensbedrohlich verletzte Fußgänger befindet sich nach Angaben von Polizeisprecher Bernd Schmidt auf dem Weg der Besserung. Wie Schmidt auf Nachfrage des WOCHENBLATTs erklärte, konnte der 42-Jährige inzwischen die Intensivstation des Krankenhauses verlassen.

Nach ersten Erkenntnissen der Polizei hatte der Lenker eines Linienbusses an einer Haltestelle in der Bahnhofstraße in westlicher Fahrtrichtung seine Fahrgäste aussteigen lassen und war anschließend zurückgesetzt, um eine Parkposition an der Einmündung zur Thurgauer Straße zu erreichen. Dabei dürfte der Fahrer den 42-Jährigen übersehen haben, der hinter dem Bus die Bahnhofstraße in Richtung Bahnhof überqueren wollte.

Der Fußgänger wurde vom Bus erfasst, unter dem Fahrzeug eingeklemmt und zog sich dabei die schweren Verletzungen zu.

Mit einem Rettungshubschrauber wurde der Verunfallte in eine Spezialklinik geflogen.

Führung durch »Krieg« von Dix

Singen (swb). Die neue Ausstellung im Kunstmuseum Singen »Krieg. Bilder der Gewalt« thematisiert die Darstellung von Krieg in den Bildmedien, der Druckgraphik und Fotografie und stellt Otto Dix' Mappenwerk »Der Krieg« zeitgenössischen Fotografien des Krieges von Anja Niedringhaus und Christoph Bangert gegenüber. Im Rahmen der ersten Führung am Sonntag, 23. Oktober, 11 Uhr, bringt Museumsleiter Christoph Bauer unterschiedliche Aspekte der Darstellung von Krieg und Gewalt in Bildern zur Sprache und nähert sich den Fragen an, die die Betrachter stellen.

KURZ & BÜNDIG!

Die Selbsthilfekontaktstelle des Landratsamtes und das Selbsthilfenetzwerk »Kommit« des Landratsamtes Konstanz laden zu einem Vortrag von Dr. Leveke Brakebusch zum Thema »Schilddrüsenunterfunktion/ Hashimoto- heilbar?« am Fr., 28.10., 19 Uhr im Großen Sitzungssaal, Landratsamt Konstanz, Benediktionerplatz 1, Konstanz, ein. Eintritt frei. Infos: Tel. 07531/800-1787 oder info@selbsthilfe-kommit.de.

Zum **offenen Gesprächskreis für Trauernde** laden die ausgebildeten Tauerbegleiterinnen des Hospizvereins Singen und Hegau jeweils am 1. Montag im Monat von 18-20 Uhr und am 3. Mittwoch von 17-19 Uhr im Begegnungsraum des Hospizvereins, Im Gambrinus 1/1. OG in Singen ein. Die Teilnehmer dürfen gerne eine Person ihres Vertrauens mitbringen. Teilnahme kostenfrei, Anmeldung nicht erforderlich. Auf Anfrage sind auch Einzelgespräche möglich, Tel. 07731/31138.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen, Information und Diskussion: Nächster Termin ist am Do., 27.10., 15 Uhr, in Singen, Mühlenstr. 21; Leitung: Gerda Fahrner, 07731/49851.

Gottesdienst im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: Sa., 22.10., 9 Uhr Eucharistiefeier, anschl. Krankenkommunionfeiern auf den Stationen.

Die Rheumaliga-Selbsthilfegruppe Kreis Konstanz, Singen, trifft sich zum offenen Gesprächskreis am Do., 27.10., um 15 Uhr im Café »Am Stadtgarten« beim Rathaus Singen. Ingrid Zelck, Tel. 07733/7345.

Rentenberatung für Grenzgänger

Singen (swb). Die Deutschen Rentenversicherung und Träger der Rentenversicherung in der Schweiz bieten auch dieses Jahr wieder grenzüberschreitende Informationen zur Rente an. Angesprochen sind alle, die Beiträge zur gesetzlichen deutschen und schweizerischen Rentenversicherung einbezahlt haben. Um eine Anmeldung für den Beratungstag am 25. Oktober, von 13.30 bis 18.30 Uhr in Singen, Julius-Bührer-Straße 2 wird unter 07731/822710 gebeten.

Manz Seit 1969 IMMOBILIEN-MANAGEMENT

»MANZ IMMOBILIEN-MANAGEMENT« ERWEITERT WOHNUNGSANGEBOT IN RADOLFZELL

- Anzeige -

EIN SCHMUCKER NEUBAU

Der Neubau von »Manz Immobilien-Management« in der Scheffelstraße 50 auf der Mettnau ist ein echter Hingucker geworden. swb-Bild: gü

Vor allem die großzügigen Terrassen des Neubaus laden zum Verweilen im Grünen ein. swb-Bild: Manz

Wie sich auch ein großer Neubau nahtlos und unauffällig in eine bestehende Gegend einfügen kann, und dabei doch ein echter Hingucker ist, beweist der Neubau von »Manz Immobilien-Management« in der Scheffelstraße 50 auf der Mettnau.

Mit seiner pfiffigen Bauweise integriert sich der Neubau, in dem sich acht Wohnungen in der Größenordnung zwischen 57 und 150 Quadratmetern befinden, passgenau in seine Umgebung.

Wie Karin Vögele, Inhaberin von »Manz Immobilien-Management«, im Gespräch mit dem WOCHENBLATT erklärte, sei genau dies der gemeinsame Plan mit dem erfahrenen Architekturbüro »Wäschle« aus Radolfzell gewesen: »Unser Konzept war ganz klar: Ein attraktives Mehrfamilienhaus auf der Mettnau zu bauen, welches sich in seine gewachsene Umgebungsstruktur vernünftig einbettet. Vorgabe war dabei, einen hohen Standard mit einem exklusiven Erscheinungsbild zu erreichen.«

Und genau das ist dem »Manz-Team« eindrucksvoll gelungen. Auf dem aktuellsten energetischen Stand, ausgestattet mit dreifach verglasten Fenstern mit teilweise besonderem Einbruchschutz, einer Videokamera am Eingang, ein Lift, der Barrierefreiheit verspricht, und eine großzügige Tiefgarage, wurde hier ein Wohntraum Wirklichkeit.

»Wir wollten, dass unser Acht-Familien-Haus trotz seiner Größe nicht als monströser Neubau wahrgenommen wird«, versichert Karin Vögele. Wie die Immobilienexpertin im Gespräch weiter verriet, ist der Neubau in der Scheffelstraße nicht das letzte Projekt, das »Manz« anpackt. In der Karl-Ruby-Straße 7 soll ein Neubau bis zum September 2017 entstehen, dessen Maisonettewohnung noch zu haben ist. Des weiteren plant »Manz« ab Dezember mit dem Neubau eines Mehrfamilienhauses in der Böhringer Straße 5. In ähnlicher Bauweise wie auf der Mettnau soll das Haus im Sommer 2018 bezugsfertig sein.

Hinzu kommt ein weiteres Vorhaben in der Kasernenstraße: Hier lockt ein Projekt, das verteilt auf 2.000 Quadratmeter 18 neue Wohnungen schaffen wird. Baubeginn soll hier im Frühjahr 2017 sein. »Der Verkauf der Wohnungen startet ab sofort«, verrät Karin Vögele.

Singen Süd, Industriestraße
Tel. 07731/5991-0
Wir sind für Sie da:
Mo-Fr 9.00 bis 18.00, Sa bis 13.00
www.schelle-singen.de

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

Gratulation zum gelungenen Neubau!
Wir lieferten die Kunststoff-Fenster.
■ Holz ■ Holz-Alu ■ Kunststoff ■ Alu-Fenster
SCHÖTTLE
IHR FENSTERSPEZIALIST
Werner-von-Siemens-Straße 15 · 78224 Singen
Telefon 07731/8683-0 · www.schoettle-fenster.de
info@schoettle-fenster.de

H&K GbR Fliesenfachgeschäft Hellmann & Klipphahn
Wir bedanken uns für den Auftrag!
Fliesenfachgeschäft H&K
Hellmann & Klipphahn
Thayngerstrasse 24
78244 Gottmadingen-Ebringen
Tel.und Fax 07739/468
@-Mail: FliesenHundK@aol.com

Santangelo
Estriche & Isolierungen

E-Mail:
sasa.it.56@googlemail.com
78224 Singen
Handy 0172 – 4 30 99 51

Farben- und Bodenbelags-Fachmarkt
Über 1.000 m² Ausstellungsfläche
Wir gratulieren zum gelungenen Neubau
Tebo 2000
Eisenbahnstr. 12
78315 Radolfzell
Tel. 07732/58811
www.tebo2000.de

Wir danken für den Auftrag und gratulieren zum gelungenen Neubau

Ausführung der Sanitärinstallation
Sanitär Schwarz
GAS · WASSER · HEIZUNG
Zeppelinstr. 5 • 78239 Rielasingen
Telefon 07731/93280
www.sanitaer-schwarz.de

Elektroinstallationen
Planung + Projektion
Kundendienst
BK/Sat-Anlagen
Nachtstromheizungen
ELEKTRO-WEIS
Tel.: 07731/53007
Fax: 07731/54290
E-Mail:
elektro.weis@t-online.de
Alfred Weis – Säntisstr. 2 – 78224 Singen-Überlingen a. R.

Wir bedanken uns für den Auftrag
Ausführung der Innen-, Außen-, Trockenbauarbeiten
GONSER GMBH
PUTZ UND STUCK
GERÜSTBAU · TROCKENBAU
78256 Steisslingen · Tel. 07738-5771 · Fax 5641
STUCKATEURFACHGESCHÄFT

Hemmler Singen
Fenster · Haustüren · Rollladen · Sonnenschutz

ZWEITES OKTOBERFEST MIT TAG DER OFFNEN TÜRE BEI HEMMLER IN SINGEN SÜD AM 22. UND 23. OKTOBER

SONNENSCHUTZ FUSIONIERT MIT GLASVORDÄCHERN

Ganz neu ist das Glasvordach »Ardon« vom Hersteller Klaiber, das sich bei Bedarf zum großflächigen Sonnenschutz verwandeln kann. swb-Bilder: klaiber.de

Neue Trends zum Thema Sonnenschutz gab es dieses Jahr einige, dabei geht es auch um den Schutz vor Regen.

Im vergangenen Jahr feierte das Singener Unternehmen Hemmler Singen erstmals ein Oktoberfest und weil es so schön war, gibt es am kommenden Wochenende nun die zweite Auflage mit einem ganz gastlichen Programm. »Unser erstes Oktoberfest ist phänomenal bei unseren Kunden wie auch vielen Interessierten angekommen, weil man sich hier in ganz lockerer Atmosphäre treffen konnte abseits aller Alltagshektik.

»Nicht nur wir konnten hier wirklich entspannte und interessante Gespräche führen, auch unter den Besuchern herrschte eine tolle Stimmung. So soll es auch dieses Jahr wieder werden, wenn nun am kommenden Samstag und Sonntag die zweite Auflage steigt auf dem Betriebsgelände des Unternehmens in der Robert-Bosch- Straße 6 in Singens Industriegebiet, wo auch wieder ein Festzelt aufgestellt wird (Programm siehe unten).

REVOLUTIONÄRES GLASVORDACH

Auf der Bühne werden am Sonntag »D'Alläfänzigä« aus Immendingen beim sonntäglichen Frühschoppen die Stars sein, im Geschäft selbst ist aktuell unter anderem das Modell »Ardon« des Herstellers Klaiber, welches in der Fachwelt derzeit als »Revolutionäres Glasvordach gehandelt wird.

Denn das Glasdach hat es wirklich in sich.

Per Knopfdruck wird ein Sonnenschutz daraus, der in den Maßen bis zu fünf Metern Breite und einer Tiefe mit über drei Metern nicht nur für die private Terasse geeignet ist, sondern auch für die Gastronomie bis zur Ladenstraße eine ganz pfiffige Lösung darstellt.

Vorführmodelle finden sich im Unternehmen Hemmler - sie kamen in diesem Sommer auf den Markt.

Sie freuen sich auf viele interessierte Besucher bei ihrem zweiten Oktoberfest: Michael und Susann Tobey, Ute Kleber, Patrick Messmer und Alex Brandenburg. swb-Bild: of

Oktoberfest

Tag der offenen Tür

22. / 23. Oktober 2016 von 11 - 16:30 Uhr

Hemmler Singen
Fenster · Haustüren · Rollladen · Sonnenschutz

An beiden Tagen:

Bewirtung im Festzelt
Weisswurst & Brezel
Feinste Bodenseetrüffel
Verschiedene Getränke

Am Samstag zusätzlich:

Bratwurst

Am Sonntag zusätzlich:

Frühschoppen mit D'Alläfänzigä von 12-16 Uhr
Hähnchen vom »Hahn vom Bodensee«

Hemmler Singen GmbH, Robert-Bosch-Str. 6, 78224 Singen. ☎ 07731/9959-0 www.hemmler-singen.de

- Anzeige -

impulshaus|engen
ins Leben leben

ERÖFFNUNGSFEST IMPULSHAUS ENGEN
VOM 21. BIS 23. OKTOBER

GEMEINSAM UNTER EINEM DACH

Frisch renoviert präsentiert sich das Impulshaus in der Goethestraße in Engen am Wochenende vom 21. bis 23. Oktober.

Nach gut einem Jahr Bauzeit wird vom 21. bis 23. Oktober ausgiebig gefeiert: Die Sanierungs- und Umbauarbeiten im Impulshaus Engen in der Goethestraße neigen sich dem Ende zu.

Es wurde viel bewegt, neu gestaltet und sichtbar aufgefrischt damit »Inklusion und Vielfalt unter einem Dach« mit frischem Schwung durchstarten kann. Das Impulshaus Engen ist eine Wohn- und Arbeitsstätte für psychisch erkrankte junge Erwachsene, die auf ihrem Weg von der Schule ins Berufsleben, vom Elternhaus zu selbständiger Lebensführung begleitet, betreut und gefördert werden. Gleichzeitig ist es auch ein Seminar- und Gästehaus mit einem kreativen Kunst- und Kultur-Café als inklusive Begegnungsstätte.

Den Auftakt zu den Feierlichkeiten macht am Freitag eine Vernissage im Kunst- und Kultur Café.

Am Samstag gibt es nach der offiziellen Eröffnungsfeier mit Bürgermeister Johannes Moser und Sozialdezernent Axel Goßner ab 14 Uhr Hausführungen, thematischen Workshops, ein umfangreiches Kinderprogramm, Live-Musik und ein leckeres Büffet. Für kulinarische Genüsse sorgt der Hottenlocher Hof.

Auch am Sonntag, 23. Oktober, können interessierte Besucher das frisch sanierte Impulshaus von 11 bis 17 Uhr von oben bis unten besichtigen, ab 14 Uhr sorgen die »Oversixties« dann für beste Unterhaltung. In den zurückliegenden Monaten gaben sich Handwerker sämtlicher Gewerke die Klinke in Hand um das 60 Jahre alte Gebäude wieder auf Vordermann zu bringen. Neue Begegnungs- und Seminarräume mit dem Bistro entstanden im Erdgeschoss ebenso wie eine neue Küche. Die Wohngruppen für die jungen Erwachsenen wurden umgestaltet, die Verwaltungs- und Bürotrakte sowie die Sanitätsräume saniert und die Auflagen für den Brandschutz erfüllt.

Rund 2,1 Millionen Euro wurde in die Rundum-Erneuerung des Impulshauses investiert. Zuschüsse gab es von der Aktion Mensch, Stiftungen und privaten Spendern. Und auch wenn nach dem Festwochenende noch weiter geschafft werden muss, wird vom 21. bis 23. Oktober ausgiebig mit Gästen, Freunden und Unterstützern gefeiert, freut sich Vorstand Sabine Seifert mit ihren Mitarbeitern.

Weitere Infos unter **www.impulshaus.de.**

FESTPROGRAMM

Freitag, 21. Oktober, 19 Uhr: Vernissage mit der Künstlergruppe Ursel und Masin Amer, D. Bauer, A. Gropper B. Levens im Kunst- und Kultur Café

Samstag, 22. Oktober, von 14 bis 18.30 Uhr und Sonntag, 23. Oktober von 11 bis 17 Uhr:
- Hausführungen
- Livemusik mit »Frohsinn unlimited« (Samstag) und den »Oversitxties« (Sonntag)
- Begleitung und Unterstützung in der Wohn- und Arbeitsstätte
- Workshops zum Thema »Ins Leben leben«: seelische Krisen und psychische Erkrankungen junger Erwachsener;
- Workshops mit Kunst und Bewegung
- Kinderprogramm und Mitmachzirkus für Kinder ab 8 Jahren
- Herzhaftes und Süßes für Leib und Seele... und vieles mehr

Dienstag, 24. Oktober, 19.30 Uhr: Vortrag von Prof. Dr. med. Matthias Wildermuth, Arzt für Kinder- u. Jugendpsychiatrie u. Psychosomatische Medizin, zum Thema »Ins Leben leben« – die schwierige Suche nach dem eigenen Weg.

Das rührige Team des Impulshauses Engen, von links: Marion Reinhardt (Vorstand), Beate Schmidt (Mitarbeiterin), Sabine Seifert (VS), Sandra Schmiederer (MA), Dorothea Schuhmacher (VS), Klaus Albrecht (VS) Kim Mortensen (VS) Susanne Zirell (MA). swb-Bilder: Impulshaus

Aus dem Herzen der Region

Bäckerei Waldschütz
KONDITOREI
Wir gratulieren herzlich zur Eröffnung & freuen uns auf weiterhin gute Zusammenarbeit!
Bäckerei Waldschütz · Gerwigstr. 21 · 78234 Engen
Tel. 07733/3464 · baeckerei-waldschuetz@t-online.de
www.baeckerei-waldschuetz.de
P.S. Wir schneiden Ihr Brot in der gewünschten Stärke kostenlos!

Wir bedanken uns für den Auftrag und gratulieren herzlich zur Eröffnung!
Kamenzin
Schwarzwaldstr. 14a · Engen · Tel. 0 77 33 / 17 18
Heizung – Sanitär – Solar

impulshaus|engen
ins Leben leben
Bei all den engagierten Handwerkern, Firmen, unserem Architekten, den Spendern und Förderern, unseren Geschäftspartnern und ehrenamtlichen Helfern sowie besonders auch bei unseren Mitarbeitern bedanken wir uns ganz herzlich für ihren großartigen Einsatz, ihre außerordentlichen Leistungen, ihre Unterstützung, Geduld und tatkräftige Hilfe!
DANKESCHÖN! IHR IMPULSHAUS ENGEN E.V.

Gratulation zur gelungenen Modernisierung!
Wir lieferten die Kunststoff-Fenster sowie die Alu-Türen.
■ Holz ■ Holz-Alu ■ Kunststoff ■ Alu-Fenster
SCHÖTTLE
IHR FENSTERSPEZIALIST
Werner-von-Siemens-Straße 15 · 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 86 83-0 · www.schoettle-fenster.de
info@schoettle-fenster.de

Fliesen, Platten- und Mosaikverlegung Meisterbetrieb
niestroj
Schwarzwaldstr. 2a
78234 Engen · Tel. 07733/7129
www.fliesendesign-niestroj.de

WIR BRINGEN demeter BIO-GEMÜSE UND -OBST ERNTEFRISCH VOM ACKER...
...DIREKT INS HAUS!
· Sortimente Ihrer Wahl
· wöchentliche Lieferung oder nach Belieben auf Abruf
· breite Palette an Zusatzprodukten: Milch, Käse, Brot, Eier, etc …
PROBELIEFERUNG „5 plus 1“ (5 Wochen a 1 Kiste + 1 Kiste GRATIS)

HOFGUT RENGOLDSHAUSEN
BESTELLUNG & INFO:
DIE GRÜNE KISTE
HOFGUT RENGOLDSHAUSEN
Rengoldshauser Str. 31 | 88662 Überlingen
Tel: 07551-915811
www.gruenekiste.de | gruenekiste@rengo.de
DE-022-Ökokontrollstelle

STEKO
Maler- und Stukkateurbetrieb
Vollwärmeschutz Altbausanierung
Innen-/Außenputz Malerarbeiten
Inhaber: Stjepan Kovacevic
Pomeziastraße 41
78224 Singen (Htwl.)
mobil: 0176 / 227 605 63
Internet: www.steko-putz.de
E-Mail: info@steko-putz.de

Allen jungen und alten ...
Menschen eine gute Zeit voller Inspirationen und Impulse in diesem Haus der motivierenden Begegnungen.
Herzlichen Glückwunsch zur Eröffnung!

WOCHENBLATT
Karin Lenz
Tel. 0 77 31 / 88 00 - 125
k.lenz@wochenblatt.net

Wir bedanken uns für die sehr gute Zusammenarbeit und wünschen viel Freude in den neuen Räumlichkeiten.
Lohnerbau
SIEGFRIED LOHNER · MAURERMEISTER
Vorstadt 30 · 78234 Engen · Tel. 0 77 33 / 68 66

Wir gratulieren zum sicheren Neubau mit der Zutrittskontrolle von Kaba

steinmann sicherheitstechnik
Schwarzwaldstr. 11 • 78224 Singen
www.steinmann-tec.com

Dein Freund und Musiker

Konstanz (swb). Die Opferhilfeorganisation »Weisser Ring« feiert in diesem Jahr ihr 40-jähriges Jubiläum.
Zum »Geburtstag« bekommt die Organisation von der Polizei ein ganz besonderes Geschenk: Am Donnerstag, 20. Oktober, tritt um 19 Uhr im Konstanzer Konzil das Landespolizei-Orchester bei einem Benefizkonzert auf.
Die Schirmherrschaft hat der Konstanzer Landrat Frank Hämmerle übernommen.

»Pipes and flames«

Ausstellung zum Jubeljahr der Wehr

Singen (swb). Das 150-jährige Jubiläum der Freiwilligen Feuerwehr hat Singen in diesem Jahr eine ganze Reihe an hochkarätigen und spektakulären Veranstaltungen beschert. Die Unabhängigen Fotofreunde Singen haben diese Veranstaltungen mit ihren Kameras verfolgt und begleitet. Aus diesem Grund laden die Organisatoren der Freiwilligen Feuerwehr sowie die Fotofreunde am Donnerstag, 20. Oktober, um 19 Uhr, ins Autohaus Bach, in der Marie-Curie-Straße, nach Singen ein. Dort werden die schönsten und interessantesten Fotos in einer Ausstellung »Pipes and flames« dem interessierten Publikum präsentiert. Ergänzt wird die Ausstellung übrigens durch eine Präsentation von Sonderbriefmarken zum Thema »Feuerwehr«, die der Briefmarken- und Münzsammelverein Singen zusammengetragen hat.

»Zack! Zack! Zack!« in der Färbe

Singen (swb). »Zack! Zack! Zack!« mit diesem vielsagenden Titel begibt sich das Färbe-Ensemble in die diesjährige Singener Theaternacht am kommenden Samstag, 22. Oktober. Dahinter verbirgt sich einer der skurrilsten Poeten, den die Russische Avantgarde des vergangenen Jahrhunderts hervorgebracht hat: Daniil Charms wurde 1905 als Daniil Iwanowitsch Juwatschow in St. Petersburg im russischen Zarenreich geboren und starb 1942 im sowjetischen Leningrad als Opfer des Stalinistischen Staatsterrors. Seine Werke konnten erst im Zuge der Perestrojka gedruckt werden. Sie offenbaren einen zerbrechlichen aber kraftvollen Chaoten und subversiven Analytiker.
Gespielt wird in der »Die Färbe« in Singen stündlich ab 19.45 Uhr.

Chamäleons bis Zahnkarpfen

Steißlingen (swb). Der Aquarien- und Terrarienverein Hegau veranstaltet am Sonntag, 30. Oktober von 11 bis 15 Uhr die neunte Zierfisch- und Reptilienbörse in der Seeblickhalle in Steißlingen. Aufgrund der positiven Entwicklung wird zum ersten Mal die komplette Halle für die Veranstaltung genutzt werden. Als besonderen Höhepunkt gibt es auch dieses Jahr eine große Tombola mit attraktiven Preisen. Mehr unter www.aqua-terra-hegau.de.

- Anzeige -

60 JAHRE STEINMETZBETRIEB HANGARTER

Blicken auf eine 60-jährige Firmengeschichte zurück: Christian Hangarter, seine Eltern Veronika und Fritz Hangarter, und ihr Mtarbeiter Francesco Citera. 2016 feiert der Steinmetzbetrieb »Fritz Hangarter und Söhne« in Bankholzen Jubiläumsjahr. swb-Bild: gü

Dem Stein Leben einhauchen

Individualität, Leidenschaft, Herzblut und ein Gespür für die kleinen Feinheiten - genau dies zeichnet den Steinmetzbetrieb »Fritz Hangarter und Söhne« seit Jahren aus. 2016 feiert das Familienunternehmen, das seit der Firmengründung 1956 in Bankholzen beheimatet ist, seinen 60. Geburtstag. Und auch nach über sechs Jahrzehnten im Steinmetzbereich hat sich an der Qualität des Unternehmens, das von Fritz und Veronika Hangarter geführt wird, nichts geändert. Im Gegenteil: Grabsteine, Arbeitsflächen aus Stein für die Küche oder die trendige Steinwand im Badezimmer - bei »Hangarter« kommt nichts von der Stange.
»Aus dem Katalog gibt es bei uns nichts. Vielmehr gehen wir auf die individuellen Kundenwünsche ein und versuchen den Wunsch unserer Kunden durch das persönliche Gespräch bestmöglich umzusetzen«, erklärten Veronika und Fritz Hangarter. Es sei wichtig den Kunden in die Planung miteinzubeziehen. Eigens dafür wurde in den vergangenen 1,5 Jahren das Lager und der Ausstellungsraum modernisiert und erweitert. »Bei uns kommt alles aus einer Hand. Wir beraten, planen, fertigen und montieren«, versichern die beiden Inhaber.
Der Steinmetzbetrieb arbeitet mittlerweile in der dritten Generation. Gegründet wurde er 1956 von Fritz Hangarters Vater, der ebenfalls Fritz Hangarter hieß, und dessen Bruder, Hans Hangarter. Mittlerweile ist das »Hangarter«-Team auf vier Mitarbeiter angewachsen: Fritz, Veronika und Christian Hangarter können sich auf die Arbeitskraft und das Know-How von Mitarbeiter Francesco Citera verlassen.

Herzlichen Glückwunsch!
Wir führten die Fenster- und Haustürarbeiten durch.
Wilhelm Rösch Fensterbau
Oberschwandorf · Worndorfer Str. 13 · 78579 Neuhausen
Telefon 0 77 77 / 2 36
Roesch-Fensterbau@t-online.de

Wir gratulieren ganz herzlich!
Struktur & Farbe
Frank Zimmermann Malerwerkstätte
Schienerbergstr. 18 · 78345 Bankholzen
www.der-maler-zimmermann.de

SCHÜTZ
SANITÄR · HEIZUNG · BLECHNEREI
- Bad Komplettsanierung
- Badkonzeptionen
- Gas- und Ölheizung
- Erneuerbare Energien
- Solaranlagen
- Wasseraufbereitung
- Blechnerarbeiten

Otto-Hahn-Straße 24
78224 Singen/Htwl.
Telefon 0 77 31/6 67 98
Fax 0 77 31/6 71 98
schuetz-sanitaer-heizung@t-online.de

Aus dem Herzen der Region

REPARATUREN RUND UMS HAUS
M Schmid Markus
Markus Schmid
Vordere Höristr. 12
78345 Moos/Bankholzen
Tel. 0 77 32 / 5 67 02
Danke für den Auftrag und herzlichen Glückwunsch!

Wir gratulieren herzlich zum **60**-jährigen Jubiläum.
Gerne führten wir erfolgreich die Rohbauarbeiten am Anbau durch.
SCHMIDT BAU
Roland Schmidt, Kehlhofstr. 4, 78337 Öhningen
Tel. 07735 – 938393, www.schmidtbau-oehningen.de

Wir gratulieren herzlichst und bedanken uns für den Auftrag.
REICHLE
SANITÄR HEIZUNG
KUNDENDIENST
ERNEUERBARE ENERGIEN
Unter den Buchen 5 · 78224 Singen
Tel./Fax 0 77 31/38 12 20
Mobil 01 74/2 17 74 10
E-Mail info@reichle-shk.de
Internet www.reichle-shk.de

Wir waren erfolgreich am Neubau beteiligt und gratulieren herzlich zum Jubiläum.
Zimmerei Löble Gebr. KG
Treppenbau
Altbausanierung • Bauschreinerei
Bootsstege • Dachfenster
78337 Wangen • 07735/717
Gebr.Loeble@t-online.de

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

SCHATULLE
Räumungsverkauf
wegen Geschäftsaufgabe
SINGEN
Scheffelstr. 20

Geschäftsführer Dieter Schmid (links) und die Belegschaft der Privatbrauerei Waldhaus bedanken sich bei ihren Kunden für das erfolgreichste Geschäftsjahr seit der Unternehmensgründung.

swb-Bild: Waldhaus

Waldhaus sagt Danke

Rekord-Geschäftsjahr für Privatbrauerei

Waldhaus (swb). Jetzt ist es offiziell: Die Privatbrauerei Waldhaus hat das Geschäftsjahr 2015/2016 mit einem neuen Produktionsrekord beendet. Gegenüber dem Vorjahr wurde ein Zuwachs von zwölf Prozent erreicht, womit die 80.000 Hektoliter-Marke deutlich überschritten wurde. Seit der Unternehmensgründung im Jahr 1833 wurde noch nie so viel Waldhaus-Bier in einem Jahr getrunken.

Wie schafft es aber die kleine Biermanufaktur, sich seit Jahren gegen den allgemeinen deutschen Biermarkt zu entwickeln? Geschäftsführer Dieter Schmid ist davon überzeugt, dass der Hauptgrund darin zu suchen ist, dass gerade das Wachstum nicht das oberste Unternehmensziel ist, und erklärt: »Das primäre Ziel der Marke Waldhaus ist es, ein Lächeln in die Gesichter der Menschen zu zaubern, die mit ihr in Berührung kommen – Biergenießer, Mitarbeiter und deren Familien, Kollegen, Freunde, Lieferanten und viele mehr. Jegliches Tun richtet sich nach diesem Markenkern aus«.

Ein Lächeln konnte Schmid mit Sicherheit auch in die Gesichter seiner Mitarbeiter zaubern, denn als Dankeschön für das erfolgreiche Geschäftsjahr, das am 30. September zu Ende ging, flog er kurzerhand mit der Belegschaft und Ehepartnern nach Berlin, um drei Tage und Nächte zu feiern. »365 Tage im Jahr stehen meine Mitarbeiter und ihre Familien geschlossen hinter meiner Brauerei, geben jeden Tag ihr Bestes. Nur so sind Erfolge, wie wir sie die letzten Jahre erleben durften, überhaupt erreichbar. Eine Reise wie diese ist deshalb im Grunde nur ein kleines, herzliches Dankeschön«, erklärt Dieter Schmid.

Wer schlussendlich den Erfolg der Marke Waldhaus ausmacht, haben Schmid und sein Team allerdings nicht vergessen.

Mit einem großen Banner bedanken sich alle bei den vielen treuen Waldhaus-Kunden vor dem Brandenburger Tor in Berlin.

Wehinger lädt in Landtag ein

Singen/Stuttgart (swb). Die Landtagsabgeordnete Dorothea Wehinger lädt interessierte Bürgerinnen und Bürger am 10. November zu einer Landtagsfahrt nach Stuttgart ein. Die Besucher erwartet in Stuttgart eine Einführung in die parlamentarische Arbeit im Plenarsaal, ein Besuch der Plenarsitzung und ein einstündiges Gespräch mit Dorothea Wehinger über aktuelle Themen der Landespolitik. Zuvor werden die Teilnehmer zum Mittagessen eingeladen.

Treffpunkt ist am Bahnhof Singen um 9.20 Uhr, die Rückkehr ist um 18.25 Uhr (Ankunft Singen).

Mitfahren können maximal 50 Personen. Anmeldung und weitere Informationen im Wahlkreisbüro von Dorothea Wehinger unter der Telefonnummer 07731/5051151 oder per Mail an wahlkreis@dorotheawehinger.de.

Anmeldeschluss ist der 27. Oktober, die Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt.

Versichert im Ruhestand

Konstanz (swb). Am Donnerstag, 27. Oktober, lädt die AOK Hochrhein-Bodensee ein zum Beratungstag für Rentenantragsteller und Rentner. Von 10 bis 15.30 Uhr haben Interessenten die Möglichkeit, im AOK KundenCenter Konstanz in der Inselgasse ihre Fragen im persönlichen Gespräch zu klären.

Die Experten der AOK beantworten dann beispielsweise Fragen, wie Rentner kranken- und pflegeversichert sind oder ob die Vorversicherungszeit für die Krankenversicherung der Rentner erfüllt ist und welche Lösungen es gibt. Informationen gibt es auch darüber, aus welchen Einkünften die Beiträge berechnet werden und welche Rolle dabei Auslandsrenten und Versorgungsbezüge aus Pensionskassen oder Kapitalleistungen spielen.

Interessenten können einen Termin vereinbaren unter der Rufnummer des Expertenteams 07731/839335 oder direkt im AOK KundenCenter Konstanz.

Wefa beweist »Pioniergeist«

Blockheizkraftwerk erzeugt Strom und Kälte

Singen (rab). Sie sind der Wefa buchstäblich aufs Dach gestiegen, die Gäste, die vergangenen Donnerstag zu einer besonderen Einweihungsfeier in das Firmengebäude der Unternehmensgruppe im Singener Süden kamen. Jedoch nicht, weil sie sich ärgerten – ganz im Gegenteil! Die Besucher freuten sich, mit den beiden Geschäftsführern Dr. Norbert Maier und Oliver Maier in luftiger Höhe eine besondere Errungenschaft zu feiern: Die Wefa Gruppe in Singen hat offiziell den Startschuss für ihr neues Blockheizkraftwerk mit Absorptionskältemaschine gegeben. Die bei der Stromerzeugung mit dem Kraftwerk entstehende Abwärme wird durch die angegliederte Absorptionsmaschine in Kälte umgewandelt, mit der sowohl die Produktionsmaschinen gekühlt als auch die Werkhalle temperiert werden. Untergebracht ist das 800.000 Euro teure technische Wunderwerk in einem extra dafür errichteten Anbau über der Produktionshalle. Aufgrund ihrer Mikropräzisionsfertigung sei die Wefa, die bereits mehrfach für ihr Umwelt-Management ausgezeichnet wurde, in besonderem

Der Gründer des Unternehmens, Bruno Maier, freute sich mit Peter Kahl von der Firma Energieberatung SDL, Andreas Jung MdB, Oliver Maier, Dr. Norbert Maier und Singens OB Bernd Häusler über das neue Blockheizkraftwerk der Wefa-Gruppe in Singen.

Maße auf eine hohe Temperaturkonstanz angewiesen, erklärte der geschäftsführende Gesellschafter Oliver Maier. Zusammen mit seinem Bruder Dr. Joachim Maier leitet Oliver Maier die Unternehmensgruppe, die seit über 40 Jahren Strangpresswerkzeuge für die Aluminiumindustrie herstellt.

Mit dem Blockheizkraftwerk engagiere sich die Wefa-Gruppe nicht nur für die Umwelt, sondern profitiere auch wirtschaftlich, hob Singens Oberbürgermeister Bernd Häusler hervor. »Für uns als Stadt Singen ist das ein Leuchtturm – solche Maßnahmen sind echt super!«, lobt er die Vorreiterrolle des Betriebes.

Über den umweltbewussten Schritt der Maiers freute sich auch der Bundestagsabgeordnete Andreas Jung. »Die Wefa zeigt, dass jeder in seinem Bereich einen Beitrag zum Umweltschutz leisten kann«, meinte er. Und betonte: »Ich freue mich sehr, dass die Wefa im Sinne des Pioniergeistes diesen Weg geht!«

Kreiselheuer live erleben

Landkreis (swb). Der Landschaftserhaltungsverband Konstanz zeigt Landschaftspflege in Aktion. Wie werden sensible naturschutzwichtige Flächen bewirtschaftet und gepflegt? Dieser Frage können Interessierte bei einer Vorführung von Spezialmaschinen am Samstag, 22. Oktober, nachgehen. Zum Einsatz kommen kleine und große Raupenschlepper, verschiedene Anbaugeräte an Kleinschleppern, wie zum Beispiel Kreiselheuer und Kleinballenpresse sowie mit Zugpferden betriebene Gerätschaften. Die Maschinenvorführung findet an mehreren verschiedenen Orten im Landkreis Konstanz statt, um ein breites Bild über die Verfahren zu erhalten.

Erster Treffpunkt ist um 10.30 Uhr am Naturschutzgebiet Biezental-Kirnerberg, Parkplatz am Hundesportplatz Engen Richtung Zimmerholz, nach der Ortsausfahrt Engen auf der rechten Seite.

Zweiter Treffpunkt ist um 12.30 Uhr in der Nähe der Gemeinde Moos, Teilort Weiler, nach der Ortsausfahrt Weiler Richtung Gaienhofen auf der rechten Seite. Interessierte sollten sich unter der Nummer 07771/ 9186702 anmelden.

Matinee mit vier Chören

Rielasingen-Worblingen (swb). Der Sängerverein Rosenegg aus Rielasingen-Worblingen veranstaltet am Sonntag, 23. Oktober, 11 Uhr, im Kulturpunkt Arlen (Gems) eine musikalische Matinee. Das Programm enthält einen bunten Reigen musikalischer Leckerbissen. Das Programm wird von vier Gesangsgruppen gestaltet: Der Männerchor singt traditionelle Männerlieder und der gemischte Chor »4Voices« moderne Schlager unter der Leitung von Eberhard Graf. Die beiden Rosenegg-Chöre werden ergänzt durch zwei Gastchöre: das »Joyful Voices Ensemble« und der Schulchor der Hebelschule Arlen unter der Leitung von Christiane Theurer-Buck. Weitere Infos unter www.saengerverein-rosenegg.de

Auch Regierungspräsidentin Bärbel Schäfer wohnte dem Pre-Opening des erweiterten »seemaxx« in Radolfzell bei. swb-Bild: ts

»seemaxx« mit großer Gala wiedereröffnet

Radolfzell (gü). Lange wurde ein Geheimnis daraus gemacht, welche Marken in das erweiterte »seemaxx« in Radolfzell wohl einziehen werden. Nachdem das Shoppingcenter seine Verkaufsfläche in den vergangenen 1,5 Jahren von 4.500 auf 8.500 Quadratmeter vergrößert hat, ist auch das Marken-Geheimnis endlich gelüftet worden: Im Rahmen der Wiedereröffnung, zu der am vergangenen Mittwoch rund 500 geladene Gäste anwesend waren, öffneten auch die neuen Stores ihre Türen. Und die geladenen Gäste nutzten die Gunst der Stunde für die ersten Schnäppchen.

Überhaupt: Die Anzahl der Marken im »seemaxx« ist von 12 auf 32 erheblich angewachsen. Sehr zur Freude von Arnold Kannenberg, Geschäftsführer der »Hesta«, die das Shoppingcenter betreibt: »Mit der Erweiterung des »seemaxx« ist ein kleiner, neuer Stadtteil in der Innenstadt entstanden. Eine alte Lagerhalle zu einem eleganten Shoppingcenter umzubauen, war keine leichte Aufgabe.« Die Marken seien es schließlich, die die Kunden in das »seemaxx« bringen und so langfristig für den wirtschaftlichen Erfolg des Centers verantwortlich sind.

Oberbürgermeister Martin Staab zeigte sich optimistisch, dass das Gesamtkonzept »seemaxx« seine Erfolgsgeschichte auch nach der Erweiterung fortschreiben werde. »Das »seemaxx« wird sich noch mehr zu einem Anziehungspunkt, weit über die Grenzen von Radolfzell hinaus, entwickeln«, sagte er.

Mehr Bilder von der »seemaxx«-Eröffnung gibt es unter bilder.wochenblatt.net.

Ein Video von der Ansprache von Oberbürgermeister Martin Staab gibt es auf der facebook-Seite des WOCHENBLATTES.

Wie Personal gewinnen?

Singen (swb). In den letzten Jahren ist das Thema Mitarbeitergewinnung und Bindung ein zentrales Thema bei den Arbeitgebern. Demografische Veränderungen und eine deutlich älter werdende Erwerbsbevölkerung rücken den Begriff Mitarbeiterbindung immer mehr in den Fokus. Im Wettstreit um die besten Köpfe – und um die bestehenden Arbeitsplätze noch attraktiver zu machen – setzen immer mehr Unternehmen auf die Optimierung ihrer bestehenden Vergütungssysteme. Gemeinsam mit der VorsorgeConcepte GmbH lädt Singen aktiv auf Dienstag, 25. Oktober, in den Veranstaltungsraum der Villa Consult nach Singen, ein. Veranstaltungsbeginn ist um 19 Uhr.

Praxisnah erläutert Robert Zubcic, Geschäftsführer der VorsorgeConcepte GmbH, die aktuellen Möglichkeiten. Um Anmeldung unter der Telefonnummer 07731/ 85–744 oder per Mail singen-aktiv@singen.de wird gebeten.

Gemeinsam musizieren

Schienen (swb). Eine kleine Gruppe von musikbegeisterten Senioren organisiert auf dem Schienerberg am Freitag, 21. Oktober, ab 18 Uhr im Landgasthof »Schienerberg« ein Treffen für weitere Musikbegeisterte. Auf mitgebrachten Instrumenten soll gemeinsam musiziert werden. Auch Zuhörer sind gerne willkommen.

Ein Kunst-Besessener

Hilzinger Ausstellung für Paul Gönner bis Sonntag zu sehen

Hilzingen (of). Keinem Künstler, dafür einem großen Kunstfreund und vor allem Kunstförderer ist die diesjährige Kunstausstellung des Förderkreises für Kunst und Kultur gewidmet, denn Paul Gönner, der »Vater« der Hilzinger Kunstausstellung, die in 1972 startete, war kurz vor seinem 95. Geburtstag im Juni 2016 verstorben. Relativ spontan habe man sich deshalb entschieden, diese diesjährige Kunstausstellung ihrem Gründervater zu widmen, sagte der Vorsitzende des FKK, Bernhard Hertrich, bei seiner Begrüßung zur Eröffnung im August-Diet-rich-Saal, wo diese Schau noch bis zum 23. Oktober zu sehen ist.

Benita Gönner-Symanzik, Anette Gönner-Kolb, Johannes Gönner, Isabella Gönner mit Prof. Klaus Schuhmacher und Bernhard Hertrich bei der Eröffnung der Gedächtnisausstellung. swb-Bild: of

Die Ausstellung setzt sich aus Leihgaben der Familie zusammen und aus den Ankäufen aus den Hilzinger Kunstausstellungen, für deren Auswahl natürlich Paul Gönner verantwortlich zeichnete. Sie ist sozusagen ein »Best of« aus über 40 Jahren Hilzinger Kunstausstellung.

»Wir sehen hier ein Werk, das durch Zusammentragen einen entstand Kunstbesessenen«, meinte Bürgermeister Rupert Metzler in seiner Begrüßung.

Bernhard Hertrich erinnerte sich an die erste Versammlung des FKK, bei der Paul Gönner damals als erster Vorsitzender gewählt wurde, wenn auch Vereinsarbeit nicht sein Ding gewesen sei und er das Amt bald an Hans Zimmermann und ab 1997 an ihn übergeben hatte. Gönner sei sehr gewinnend, aber auch sehr bestimmend gewesen, eben ein Kunstbesessener, der die große Kunst in seinen Heimatort bringen wollte und dadurch Hilzingen als Kunststandort überregional bekannt machte.

Professor Klaus Schumacher, der schon manche Laudatio auf die Künstler der Hilzinger Kunstausstellung gehalten hatte, sprach hier nun für den Sammler, der durchaus auch den Traum vom eigenen Museum träumte.

Er skizzierte den Mann, der desillusioniert mit einer schweren Verletzung aus dem letzten Weltkrieg heimkehrte. Paul Gönner sei damals in eine Welt abgetaucht, die eine neue Schöpfung in der Kunst versprach.

Er sei ein Suchender gewesen, der die Bruderschaft des Künstlers wollte. Die Hilzinger Kunstausstellung sei mit allem Charme des Provisorischen in der Schulturnhalle gestartet, er habe ihr einen institutionellen Rahmen geben wollen über auch überregional und international bekannte Künstler.

»Wir wandern letztlich durch ein einziges Bild, die Ernte eines langen Lebens, eine Erinnerung an die melancholische Schönheit von Lebensherbsten«, so Klaus Schuhmacher in seinem Erinnerungsbogen.

Am heutigen Mittwoch, 19. Oktober, 19.30 Uhr, wird eine Führung durch Professor Klaus Schumacher durch die Ausstellung mit anschließendem Kulturhock angeboten.

Kids dürfen sich was wünschen

Radolfzell (gü). Wer kennt dies nicht mehr: Wer beim Weltspartag sein prallgefülltes Sparschwein abgegeben hat, der erhielt als kleines Präsent, ein paar Buntstifte, ein Lineal mit dem Logo der Bank, eine Dose Seifenblasen oder ein Kuscheltier - eigentlich alles Dinge, die man nicht braucht oder schon massenweise daheim hat. Diese Ansicht vertritt auch die Volksbank Konstanz. Aus diesem Grund wurde in diesem Jahr zum ersten Mal die Aktion »Wünsch Dir was« ins Leben gerufen. »Die Spendenaktion entstand letztendlich aus der Überlegung, eine Alternative zum Weltspartag zu finden. Wir mussten leider feststellen, dass er gerade bei unseren jungen Kunden immer weniger Anklang fand«, erklärte Jörg Gompper, Bereichsleiter der Filialen der Volksbank Konstanz. Statt immer weniger Kunden am Weltspartag mit einem Geschenk zu belohnen, habe man nach einer Möglichkeit gesucht, diese Gelder besser zu investieren.

Grund zum Strahlen hatten am vergangenen Freitag die Kinder und Erzieherinnen aus den Kindertagesstätten- und Gärten aus der Region. Im Rahmen der Aktion »Wünsch Dir was« von der Volksbank Konstanz erhielten sie Schecks aus den Händen von Jörg Gompper, Bereichsleiter der Filialen, und Bettina Leicher, Leiterin Marketing, jede Menge Schecks. swb-Bild: gü

Herausgekommen ist die Aktion »Wünsch Dir was«: Dabei konnten sich alle Kindertagesstätten und Kindergärten der Region mit einem ganz persönlichen, individuellen Wunsch bewerben. Insgesamt wurden 30.000 Euro ausgeschüttet. »Wir haben uns bewusst auf die Kleinsten fokussiert, denn dort sind die Wünsche am Größten«, betont Bettina Leicher, Leiterin Marketing bei der Volksbank Konstanz. Rund 30 Bewerbungen gingen bei der Volksbank ein und die Wünsche waren wahrlich individuell: Vom Bodentrampolin, über einen Matschspielplatz, oder ein Tipidorf bis hin zu einem Naschgarten war alles dabei. Beinahe jeder eingegangene Wunsch, so Leicher und Gompper, sei spendenfähig gewesen. Und die Kids haben sich mächtig ins Zeug geleget: Denn neben dem eigentlichen Wunschzettel bestand die Aufgabe auch darin, den Wunsch mit etwas Selbstgemalten oder -gebastelten zu untermauern. Am vergangenen Freitag nahmen die Kinder ihre Schecks in der Volksbank-Niederlassung in Radolfzell entgegen. »Es gibt so viele Sachen, die wir nicht bauen können und die jetzt durch das Geld der Aktion doch realisiert werden können«, freute sich stellvertretend für alle bedachten Einrichtungen, Marion Katzor, Leiterin des Kindergartens in Güttingen.

Sterntreffen für Atomausstieg

Engen (swb). Das Atomkraftwerk Beznau 1 in der Schweiz ist das älteste noch in Betrieb befindliche AKW der Welt und liegt etwa 50 km Luftlinie in der Hauptwindrichtung von Engen bei Waldshut. Der Reaktor 1 steht seit eineinhalb Jahren still, weil etwa 1.000 Unregelmäßigkeiten am Stahlmantel des Reaktordruckgefäßes entdeckt wurden.

Viele Bürgerinnen und Bürger rechts und links des Rheins sind besorgt über die alten AKW in der Schweiz.

Nun hat die Schweizer Bevölkerung die Chance, in einer Volksabstimmung am 27. November mit einem »Ja. zum geordneten Ausstieg aus der Atomenergie« den Weg in 100 Prozent erneuerbare Energien freizumachen, zu planen und zu gehen.

Weitere Informationen unter www.geordneter-atomausstieg.ch und www.mahnwacheensi.ch.

»Dazu wollen wir sie auch aktiv mit dem »Sterntreffen Benken« unterstützen«, sagt Thomas Jochim, der Initiator des »Sterntreffens« und zwar am kommenden Sonntag, 23. Oktober, ab 14 Uhr. Die Fahrradtouren aus Deutschland dorthin starten in Engen am Marktplatz um 10.30 Uhr, in Radolfzell am Münsterplatz um 11 Uhr, in Gailingen an der Rheinbrücke um 13 Uhr.

AUTOMARKT

KAUFE ALLE AUTOS
TÜV, Km, Unfall egal - Barzahlung!
Diesel-Benziner 0160 / 928 346 74

Wir kaufen Ihr Auto
PKW, LKW, Busse
Tel. 0 75 31 / 28 41 96

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 0 77 31 / 14 79 749

Wir kaufen Ihr Auto!
Auto Unger Singen
Pfaffenhäule 42 · 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 14 48 42
Ankaufszentrum Singen

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen
03944-36 160 www.wm-aw.de FA

Autohaus Fugel OHG
Mitsubishi Space Star 1.0

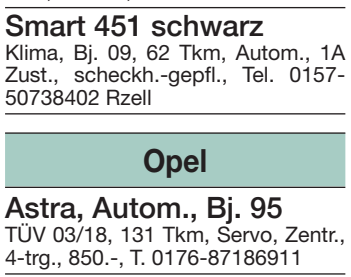
Diamant Edition mit Klimaanlage
ab **8.290,- €**
5 Jahre Garantie
Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 5,0, außerorts 3,6, kombiniert 4,2; CO_2-Emissionen kombiniert 96 g/km
Ihr Mitsubishi-Vertragshändler
0 77 71 / 87 98 - 88
Im Eschle 13, 78333 Stockach

Audi

Kaufe KFZ – aller Art
Diesel + Benziner, TÜV, KM,
Unfall egal, zahle bar!
Tel. 0 77 31/1 47 69 61

BMW

BMW 316 ti Compact



letztes Mod. 04/02 »Rarität«, erst 146Tkm,, seltengepflegter Zust., 116PS/1,8ltr., 16V, E4, Verbrauch ca. 6,9 ltr., NR, Garage, TÜV 5/18, scheckh., silber-met., privat-kein Händler, 3.790,-€ R'zell. Tel. 0157-85639973

Fiat

Uno Turbo 1.3
Ein Mercedes Sprinter 316, Bj. 04, mehrere Go-Kart mit Ersatzteilen, zu verkaufen. Tel. 0172-7318167

Stilo 1.9 Diesel, Bj. 04
TÜV 01/17, 300 Tkm, für Export, 450,- €, Tel. 0152-18185733

Ford

Focus, grau-schwarz
Bj. 02, 169 Tkm, TÜV 3/17, fahrber., VB 700.-, Tel. 0173-3731865

Smart

Cabrio For Two
Mit rotem Verdeck, Passion mhd Farbe weiß, Brabusfelge weiß, Autom., Sitzhzg., Radio, Start/Stop-Autom.,Top Zust., Bj. 13, 71 PS, 45 Tkm, 7.990.-, 0173/3287784

Smart 451 schwarz
Klima, Bj. 09, 62 Tkm, Autom., 1A Zust., scheckh.-gepfl., Tel. 0157-50738402 Rzell

Opel

Astra, Autom., Bj. 95
TÜV 03/18, 131 Tkm, Servo, Zentr., 4-trg., 850.-, T. 0176-87186911

Corsa B, Bj. 98, 95Tkm
TÜV 01/17, 650.-, 0176-30688314

Astra Kombi 1.7, Bj.01
Tüv neu, Diesel, 180 Tkm, silbermet., Tel. 0152-18185733

Renault

Trafic Imbisswagen
neu lackiert, neu ausgebaut, 150Tkm, Pr. VB. 0157-84257411

VW

Golf VII TDI, 1,6 l,

EZ 02/13, 24.200 km, 77 KW, schwarz-met., u.a. Spurhalteassistent, Climatronic, Multifunktionslenkrad, Rückfahrkamera, Tempomat, abn. AHK, 8-f. ber., uvm., 15.750.- €. Tel. 07731/64520

UP, schwarz, EZ 01/13
60PS, 43 Tkm, unfallfrei, ABS, ESP, 5- Gang, Airbag Fahrer u. Beif., 3-türig, Klima, Radio m. Soundpaket, inkl. Satz WR, VB 6.900.- Tel. 0151/22693374

Wohnwagen / -mobile

Suche Wohnwagen
ab Baujahr 1998, T. 0171-9606079

Suche billigen Wohnwagen
Tel. 01 71/6 53 30 36 gew.

Familie su. Wohnwagen
oder Wohnmobil T. 0171-4969948

Sonstige Modelle

Altautos werden abgeholt.
Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Kfz.-Zubehör

Suche gebr. Reifen
Batterien, Pkw, LKW und Busse, Tel. 0171/9002225

4 Wi.-Reifen f. VW Polo
auf 4-Lochfelgen, 175/65 R13 80T, ca. 3.000 km gefahren, NP ca. 180.-, VB 120.-, Tel. 07732/4485

Wi.-Reifen Michelin
195/60 R15 mit Stahlfelgen J15x6JJ, 5-Loch, neuw., Pr. 120.-, Tel. 07731/61486

4 Wi.-Reifen Hankook
Stahlfelgen, 195/65 R15, 150.-, Tel. 07731/73218

Winterreifen mit Felgen
u. Radzierblenden 175/65 R14, für Fiat 500, Zust. sgt., 1 Wi. gefahren, 350.-, Tel.0179/6444302

WR für A-Klasse
Auf Stahlfelgen, 185/55 R15, 1 Saison gef., sgt. Zust.,VB 200.-, Tel. 0173-6624358

Smart 4 WR-Stahlfelgen
Orig. Radkappen, 135/70 R15 T70, 175/55 R15 T77 für 350.-, Tel. 07738/9398821

4 Alufelgen f. 307CC
Peugot, 6,5Jx16, 4-Loch m. Schrauben, 150,-€, Tel. 07732/6929

4 fast neue Wi.-Reifen
m. Felgen, 195/65 R15, 6Jx15 ET 43, 5 x Lochkr., 1 Wi. gef., ca 1.500 km, VB 350.-, Tel. 0162-4331160

2 Winterreifen
205/55 R16, 91H, Profiltiefe 6mm, 60.-, Tel. 07733/6784

Wi.-Komplettradsatz
für Twingo 2, ein Winter gefahren, Orig.15 Zoll Alufelgen,185/55 R15 82T, Felgengröße 6x15, Lochkreis 4x100, VB 230.-. T. 0174-3726871

WR 205/55 R16 Stahl
für Audi A4 2.0, 04-08, 7/5 mm + Radkappen, VB 140.-, Tel. 07731/802885 o. 07731/12001

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

Wundenlecken und Aufbruch

CDU kürt Andreas Jung zum vierten Mal als Kandidat

Steißlingen (of). Andreas Jung wird zum vierten Mal als Kandidat für den Bundestag in Berlin kandidieren. Die Legitimation dazu bekam er am Samstag Vormittag im Rahmen des Kreisparteitags in Steißlingen mit 153 der 156 abgegebenen Stimmen von 165 stimmberechtigten Mitgliedern. Zwei Gegenstimmen und eine Enthaltung gab es. »Ein Spitzenergebnis«, bedankte sich Jung nach der Bekanntgabe des Ergebnisses.

Andreas Jung wurde vom Kreisverband der CDU am Samstag zum vierten Mal als Kandidat für die Bundestagswahl gekürt. Allerdings gibt es noch keinen offiziellen Wahltermin für 2017. swb-Bild: of

Andreas Jung machte in seiner Vorstellung deutlich, dass er trotz seiner Funktion als Bezirksvorsitzender und als Landesgruppenchef der CDU im Bundestag in der Nachfolge von Thomas Strobl nicht auf der Liste der CDU kandidieren werde: Er wolle sich erneut den Wählern im Landkreis stellen.

Stolz zeigte sich Jung über die endgültige Finanzierung des B33-Ausbaus zwischen Markelfingen und Konstanz. Da hätten aber schon viele Politiker aus der Region und aller politischen Richtungen seit vielen Jahren gekämpft, auf diesem Willen aus der Region habe er aufbauen können.

Der Staatsvertrag zum Fluglärm sei inzwischen im Reißwolf des Bundesverkehrsministeriums und das sei gut so, denn es gehe nun darum erneut zu verhandeln, um ein mehr an Fluglärm wirksam zu verhindern. Die Gefahr von Fracking in der Region habe man mit einem Wasserschutzgesetz für den Bodenseeraum abwenden können. Am Thema Breitbandausbau sei man ja bereits seit dem Jahr 2007 mit einer Initiative dran und könne inzwischen viele Erfolge auch in der Region feiern.

Ende des Jahres solle es auch endlich die Entscheidung zur Priorisierung des Gäubahn-Ausbaus geben, kündigte Jung an. »Deutschland ist in der besten Verfassung, in der es je gewesen ist«, bilanzierte Jung die bislang elf Jahre unter Kanzlerin Merkel mit den Worten des Bundespräsidenten. Als man angetreten sei, habe man viel erreicht, zum Beispiel seit 2014 auch keine Schulden mehr gemacht, wofür Dr. Wolfgang Schäuble der besondere Dank gebühre. Bei der nächsten Wahl stünden diese Erfolge auf dem Spiel, spielte Jung auf die aktuelle Lage an. Ein linkes Bündnis würde zu einer Rückkehr in den Schuldenstaat führen, meinte Jung.

»Was die AfD will, wäre Gift für unser Land«, grenzte sich Jung auch vom rechten Flügel im Land eindeutig ab. »Wir werden in diesem Wahlkampf richtig kämpfen müssen und es wird zuweilen auch richtig derb zugehen«, blickte Jung auf die nächsten Monate bis zur Wahl. Aber er sei bereit zu kämpfen, denn es ginge um jede Stimme.

Vor der Abstimmung gab es durch den Kreisvorsitzenden Willi Streit noch eine Runde Wundenlecken angesichts der für den Kreisverband verlorenen Wahl zum Landtag im März: Der Kreisverband habe in der Folge seither 40 Mitglieder durch Austritt verloren, gestand Streit ein. Das sind rund vier Prozent der aktuellen Mitglieder im Kreisverband. Am im März für die AfD gewählten Wolfgang Gedeon übte er scharfe Kritik: Der Kreisverband habe Gedeon bereits im Juni dazu aufgefordert, sein Mandat niederzulegen, da er wegen seiner Ansichten nicht geeignet sei, dieses Amt auszuführen.

Bilder vom Parteitag gibt es unter bilder.wochenblatt.net.

Am 21. Oktober eröffnet mit dem Bodenseeforum Konstanz das größte Veranstaltungshaus der Stadt.

swb-Bild: Lorth Gessler Mittelstaed/PR2

Ein Programm der Extraklasse

Konstanz (swb). Der Countdown läuft: Am 21. Oktober eröffnet mit dem Bodenseeforum Konstanz das größte Veranstaltungshaus der Stadt. Der Bürgerabend beginnt bei freiem Eintritt um 20 Uhr. Aus zehn Einzelveranstaltungen können die Besucher sich ihr ganz persönliches Abendprogramm zusammenstellen.

Der Konstanzer Musiker, Kabarettist und Moderator Tobias Bücklein führt durch den Abend und interviewt unter anderem den TV-Schauspieler und Autor Oliver Wnuk. DJ Carnage 23 legt ab 22.30 Uhr auf und sorgt bis spät in die Nacht für tanzbare Beats. Die offizielle Eröffnungsfeier des Bodenseeforums findet bereits am Nachmittag des 21. Oktober statt. Als Festredner sind EU-Kommissar Günter Oettinger und Dr. Nicole Hoffmeister-Kraut, Ministerin für Wirtschaft, Arbeit und Wohnungsbau des Landes Baden-Württemberg, zu Gast. Eine Live-Übertragung beginnt um 15 Uhr unter www.bodenseeforum-konstanz.de.

Wer noch mehr zum Bodenseeforum erfahren möchte, besucht am besten den Tag der offenen Tür am Sonntag, 23. Oktober von 11 bis 17 Uhr.

- Anzeige -

»TAG DER ZEITARBEIT« AM 20. OKTOBER

Beim »Tag der Zeitarbeit« können sich Interessierte über offene Stellen informieren. *swb-Bild: pr*

Große Bandbreite an interessanten Stellen und Dienstleistungen

Die Agentur für Arbeit Singen und das JobCenter Landkreis Konstanz veranstalten zusammen mit Zeitarbeitsunternehmen am Donnerstag, 20. Oktober, einen »Tag der Zeitarbeit«.

Dabei präsentieren sich die Zeitarbeitsunternehmen in der Zeit von 9 Uhr bis 14 Uhr in der Agentur für Arbeit in der Enge Straße 7 in Singen und stellen den interessierten Besuchern ihr breit gefächertes Stellen- und Dienstleistungsangebot vor.

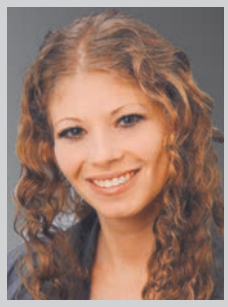
Die Besucher können sich bei den Arbeitgebern unkompliziert über Arbeitsbedingungen, Einsatzgebiete und Zukunftsaussichten informieren. Gesucht werden vor allem Arbeitskräfte in der Metall- und Elektro-Industrie, aber auch in Lager-, Logistik, Handwerks- und kaufmännischen Berufen. Der Aktionstag bietet Interessierten eine gute Möglichkeit, wertvolle Kontakte zu knüpfen und eignet sich auch für Kurzentschlossene.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Arbeitsagentur empfiehlt den Bewerbern dabei, Lebenslauf und Zeugniskopien gleich zur Zeitarbeitsbörse mitzubringen, um sich direkt vor Ort auf interessante Stellen bewerben zu können. Unternehmen der Zeitarbeitsbranche übernehmen eine wichtige Funktion bei der Integration von Arbeitslosen in den Arbeitsmarkt.

Für zahlreiche Menschen ist die Zeitarbeit das Sprungbrett für eine unbefristete Übernahme im eingesetzten Unternehmen.

Allen Besuchern ...

... und Arbeitsuchenden wünschen wir viele Informationen, gute Tipps und viel Erfolg!



Sabine Storz
Tel. 077 31 / 88 00 25
s.storz@wochenblatt.net

3 von 4
DREI VON VIER LESEN DAS WOCHENBLATT

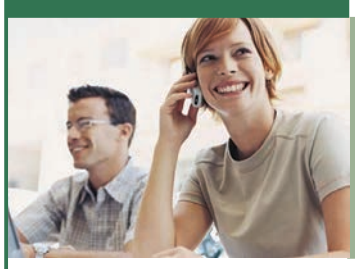
Im Job verafft?
Dann komm zu uns!

Besuchen Sie uns am **Tag der Zeitarbeit** in der Agentur für Arbeit in Singen! Wir freuen uns auf Sie!

PERSONALTAXI GmbH
INNOVATIVE PERSONALAGENTUR
Georg-Fischer-Straße 19 | 78224 Singen
Tel. 07731 | 9097 1810 | www.personaltaxi.de

CMC Personal GmbH
Wer hier fehlt
... sind Sie!
Jetzt bewerben: cmc-personal.de
Wir suchen neue Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für sichere Stellen in Industrie, Handwerk, Verwaltung und Handel.
Wir freuen uns auf Sie
... in Singen (Htwl.) · Hauptstr. 48 · Tel. 0 77 31 95 37-0
... in VS-Villingen · Kaiserring 5 · Tel. 0 77 21 9 97 79-0

PersonaPlan
Sie suchen Arbeit?
Wir suchen genau Sie!
Für unsere renommierten Kunden im Großraum Singen suchen wir im Rahmen der vermittlungsorientierten Arbeitnehmerüberlassung:
INTERESSANTE EINSÄTZE
UNBEFRISTETE EINSTELLUNG
ÜBERTARIFLICHE BEZAHLUNG
FAHRTKOSTENZUSCHÜSSE
URLAUBS- UND WEIHNACHTSGELD
BETRIEBLICHE WEITERBILDUNG
Facharbeiter aus Handwerk & Industrie (m/w)
Maschinenbediener (m/w)
Helfer für Produktion und Lager (m/w)



Bewerben Sie sich noch heute unter:
07731 9567-30
PersonaPlan GmbH - 78224 Singen
singen@personaplan.de
Besuchen Sie uns am 20.10.16 beim Tag der Zeitarbeit in der Agentur für Arbeit in Singen!
PersonaPlan - Ihre Chance! Egal ob Sie Berufseinsteiger oder erfahrene Fachkraft sind: bei uns haben Sie die Möglichkeit Ihre berufliche Zukunft neu oder alternativ zu gestalten. Seit mehr als 20 Jahren arbeiten wir für Sie. Profitieren Sie von unserer Erfahrung, Marktkenntnis und unseren umfangreichen Verbindungen zu regionalen Unternehmen.
Seit 1995 - Ihr Personaldienstleister in der Region!

Glas-Steidle
- Glasgroßhandlung
- Glasschleiferei
- Isolierglas CLIMALIT »G«
- Spiegel
- Plexiglas
- Makrolon

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung
Kraftfahrer (m/w)
mit Führerschein-Kl. C
in Vollzeit
für den Nahverkehr.
Joh. B. Steidle, Glasgroßhandlung
Pfaffenhäule 32, 78224 Singen/Htwl.
Telefon 0 77 31 / 6 80 54
E-Mail: info@glas-steidle.de

BOTIN/BOTE ,GESUCHT!
Montag bis Samstag, ab 10 Uhr bis ca. 12 Uhr.
Ortskenntnisse in. den Hegau-Orten wären von Vorteil.
Claudia Lehmann Tel. 07731-8305-6612 / Claudia.Lehmann@suedkurier.de

Wir suchen für sofort oder nach Vereinbarung einen selbstständig arbeitenden
Anlagenmechaniker (m/w)
Weschenfelder
Sanitär Heizung Blechnerei
78315 Radolfzell - Hohentwielstr. 8
Telefon 07732 / 35 45
www.weschenfelder-sanitaer.de

Freundliche Mitarbeiterin gesucht!
Mit einem 450-Euro-Job wollen Sie wieder zurück ins Berufsleben?
Wenn Sie Freude am Umgang mit Menschen haben, flexibel und motiviert sind, dann sind Sie ein Glückstreffer für uns.
Schriftliche Bewerbungen bitte zu Hd. Herrn Strittmatter.
Schuhhaus Stemmer-Kneer
Scheffelstraße 18, 78224 Singen

Zur Verstärkung unseres Teams, suchen wir ab sofort
Florist (m/w)
Floristenmeister (m/w)
Voll- & Teilzeit / 450,- €
A. Wassmer Obst- & Rosengärten Markthalle am Blumhof
Bodenseeallee 4, 78333 Stockach / mobil: 0171-2031150
E-Mail: liesawassmer@gmail.com / www.wassmerblumhof.com

PAUL MAYER
Inh. Volker Mayer Dipl.-Ing. (FH)
BAUUNTERNEHMUNG
Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung
Maurer, Maurer-Polier, Vorarbeiter m/w
78224 SINGEN-FRIEDINGEN • HILLINENSTRASSE 4
Tel. 01 71/6 47 18 81 · 0 77 31/94 71 74 · Fax 94 71 75
www.bauunternehmen-mayer.de • pm.bau@t-online.de

Dr. Kleinmann
Zahnarzt
Wir brauchen Verstärkung!
Daher suchen wir eine/n
Zahnmedizinische/n Fachangestellte/n für Assistenz und Prophylaxe, gerne auch Teilzeit
Wir bieten:
Fortbildungsmöglichkeiten zur ZMP/DH + moderne Zahnheilkunde + übertarifliche Bezahlung + kollegiales Team + 4-Tage-Woche
Praxis Dr. Kleinmann M.Sc.
Stockacher Str. 14c, 78351 Ludwigshafen, Te.: 07773-920606
Mail: info@dr-kleinmann.de

Außendienstmitarbeiter m/w gesucht
Wir verlegen erfolgreich Branchenbücher.
Sie sind ehrgeizig, haben schon Erfahrung im AD (gerne 60+) und möchten einen festen Kundenstamm im Großraum Singen/Radolfzell betreuen und erweitern?
Wir erwarten selbständiges und verlässliches Arbeiten.
Sie sind interessiert?
Telefon 07221/281788

Sie sind eine ZMA / ZMF / ZMV und hätten gerne: Ein angenehmes Ambiente am Arbeitsplatz, ein tolles Betriebsklima, flexible Arbeitszeiten, übertarifliche Bezahlung sowie eine hochwertige Weiterbildung:
Dann bewerben Sie sich bei uns.
Wir sind seit 2005 ein Unternehmen, welches sich sehr erfolgreich im Dienstleistungsbereich für Zahnärzte etabliert hat. Unsere Stärken liegen in der Leistungsabrechnung, Praxisorganisation und Management sowie den EDV-Dienstleistungen einer erfolgreichen Zahnarztpraxis.
Zahnmedizinische(r) Fachangestellte(r) gesucht
Wir suchen für unseren Standort Volkertshausen eine pfiffige ZMA / ZMF / ZMV mit guter Kenntnis in BEMA und GOZ.
Ihre Hauptaufgaben:
Erstellen und abrechnen von HKP, Liquidationen und Kostenvoranschläge.
Wir bieten:
Voll- / Teilzeitstelle, selbständiges Arbeiten, Fortbildungsmöglichkeiten, übertarifliche, leistungsgerechte Bezahlung, arbeiten aus dem Homeoffice.
praxisconsulting ZIMMERMANN
Dienstleistungen in Zahnarztpraxen
Praxisconsulting Zimmermann, Föhrenweg 9, 78269 Volkertshausen,
Tel.: 07774-9259220, Fax: 07774-9259221
Mail: info@zahnarztabrechnung.com Web: www.zahnarztabrechnung.com

STELLENMARKT

Die Gemeinde Mühlhausen-Ehingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Schulsekretär / Schulsekretärin

für das Schulsekretariat ihrer Grundschule in Mühlhausen.

Weitere Infos zur Stellenausschreibung können unter www.muehlhausen-ehingen.de abgerufen werden. Für Fragen stehen Ihnen Schulleiter Werner Duffner (Tel. 07733/8719) oder Hauptamtsleiter Rainer Maus (Tel. 07733/5005-20) gerne zur Verfügung.

Die Röm.-Kath. Kirchengemeinde Mittlerer Hegau

sucht für den 5-gruppigen

Kath. Kindergarten
St. Elisabeth Steißlingen

zum 01.01.2017 eine/n

Erzdiözese Freiburg

Kindergartenleiter/in

in Vollzeit (100 %), unbefristet.

Unser Kindergarten arbeitet

- mit Kindern im Alter von zwei bis sechs Jahren in verschiedenen Angebotsformen
- nach dem Orientierungsplan mit gruppenübergreifenden Angeboten
- an der kontinuierlichen Weiterentwicklung der Konzeption
- mit Quintessenz, einem System zur Weiterentwicklung der Qualität in den katholischen Tageseinrichtungen für Kinder in der Erzdiözese Freiburg
- an der Weiterentwicklung zur 6-gruppigen Einrichtung mit Ganztagsbetreuung

Ihr Profil:

- abgeschlossene Ausbildung zur Leitung einer Einrichtung befugten pädagogischen Fachkraft nach § 7 Abs. 6 Nr. 1 KiTaG (staatl. anerk. Erzieher/in, Dipl. Sozialpädagoge/in oder vergleichbarer Abschluss)
- mehrjährige Berufserfahrung in der praktischen Arbeit mit Kindern in einem Kindergarten, idealerweise bereits mit Leitungserfahrung
- Kompetenz in teamorientierter Mitarbeiterführung, bspw. als Fachwirt/in (FOF)
- Bedarfsgerechte Weiterentwicklung der Konzeption
- Belastbarkeit, Zuverlässigkeit sowie eine hohe Eigenmotivation
- Offene, vertrauensvolle und professionelle Zusammenarbeit mit Kindern, Eltern, Mitarbeitern und dem Träger
- Sicherer Umgang mit Abrechnungen, Kassenführung und gängiger Büro-IT (wie MS-Office)
- Umsetzung des christlichen und religionspädagogischen Erziehungsauftrages auf der Grundlage der Konzeption der Einrichtung
- Zugehörigkeit zur Katholischen Kirche

Unser Angebot:

- eine anspruchsvolle Tätigkeit mit vielen Gestaltungsmöglichkeiten und einem Höchstmaß an Selbständigkeit
- ein qualifiziertes und engagiertes Team
- eine unbefristete Vollzeit-Stelle mit 39 Wochenstunden und Leitungsfreistellung
- Anstellung und Vergütung nach der AVO in Anlehnung an TV SuE
- die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen

Für Auskünfte steht Ihnen Herr Benner unter Telefon 07731 79767-30 gerne zur Verfügung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte bis zum **12.11.2016** an die

Verrechnungsstelle für Kath. Kirchengemeinden Singen, Kindergarten-Geschäftsführung, Widerholdstraße 24, 78224 Singen oder an **stefan.benner@vst-singen.de.**

www.stelleninserate.de

Familienpark Tropilua
in Hilzingen-Twielfeld
sucht eine
Servicekraft
in Voll-/Teilzeit
ab sofort oder später.
Tel.: 07731–69191 ab 14 Uhr

Zuverlässige Reinigungskräfte
für ein von uns betreutes Objekt in Radolfzell
ab sofort gesucht.
AZ: MO – FR vormittags 2 Std. auf 450,– €-Basis.
Tel. Bewerbungen bitte an:
Widmann GmbH
0152 – 53183005 (Frau Kostic)

Hotel Restaurant in Steißlingen
sucht ab sofort zur Aushilfe/Teilzeit
Frühstücksdame
für die Frühstücksversorgung.
Arbeitszeiten Montag bis Sonntag
von 6.00 – 10.00, Tel. 07738–93900

Zahnmedizinische Fachangestellte
für 2 bis 3 Nachmittage gesucht.
Dr. B. Castorph
Anton-Bruckner-Straße 9
78224 Singen
Telefon 0 77 31/6 22 34

Mein Friseur **Top Hair sucht**

Für unseren Salon in **Radolfzell**

Friseure & Meister (m/w)
(gerne auch Wiedereinsteiger)

in Voll- & Teilzeit bei übertariflichem Verdienst, besten Konditionen und flexiblen Arbeitszeiten in unserem Familienunternehmen.

Tel.: 0821-44 47 10 oder 0151-11 72 04 86
www.tophair.com

Imexal Metallbau
sucht
jungen dynamischen Helfer
für Montage von Stahltreppen und Geländer. Tel. 0171/8363338 ab 18 Uhr

---

Wir suchen
Küchenhilfe
auf 450-€-Basis,
unter der Woche abends,
für das Wochenende,
nach Vereinbarung
Gasthaus Germania
78315 Radolfzell-Liggeringen
Tel. 0 77 32 / 91 19 01

Home Instead® Seniorenbetreuung
Zuhause umsorgt

Home Instead organisiert stundenweise Betreuung von Senioren zuhause, Begleitung im Alltag sowie hauswirtschaftliche Hilfen.

So ermöglichen wir Senioren länger zuhause leben zu können und pflegende Angehörige zu entlasten.

Gesucht für Singen: Teilzeitkräfte und Minijobber (m/w)

Wir bieten Ihnen eine gute Entlohnung, flexible Arbeitszeiten und eine wertvolle Aufgabe. Dank kostenfreier Schulungen ist keine spezielle Vorbildung nötig.

Bitte richten Sie Ihre Kurzbewerbung per E-Mail an konstanz@homeinstead.de oder rufen Sie uns gerne unter 07731 8365520 an.

---

vivanti ist ein bundesweit tätiger Dienstleister für innovative Systemgastronomie. Für unser attraktives Betriebsrestaurant in **78256 Steißlingen** suchen wir zum nächstmöglichen Termin eine freundliche, motivierte und erfahrene

Küchenhilfe (m/w) in Teilzeit

Ihr Aufgabengebiet umfasst u. a. Kassenbedienung, Reinigung und Zuarbeiten in der Küche. Wir bieten angenehmes Betriebsklima und super attraktive Arbeitszeiten Mo. – Fr. zwischen 10.00 – 15.00 Uhr (nach Absprache).

Interessiert? Super!
Dann freut sich Sabine Rieber-Herrmann auf Ihre Bewerbung per E-Mail an: sabine.rieber-herrmann@vivanti.de oder telefonisch unter 0179–2931743.

vivanti GmbH, Weinsteige 11, 76534 Baden-Baden, www.vivanti.de

---

PersonaPlan

Die PersonaPlan GmbH bietet seit 20 Jahren als regional marktführendes Personaldienstleistungsunternehmen im süddeutschen Raum, marktorientierte Personaldienstleistungen an. Diese bestehen aus der Personalvermittlung, der Arbeitnehmerüberlassung und der Erwachsenenbildung.

Im Auftrag unseres Kunden, einem mittelständischen Unternehmen mit Sitz in Pfullendorf, suchen wir im Rahmen der vermittlungsorientierten Arbeitnehmerüberlassung für die Montage von innovativen Kompakt-Baumaschinen zur Verstärkung

Kfz-Mechaniker m/w
Kfz-Elektriker m/w
Landmaschinenmechaniker m/w
Fertigungsmechaniker m/w

Ihre Aufgaben:
- Montage und Prüfung von elektrischen und hydraulischen Baugruppen sowie Zusammenbau von kompletten Fahrzeugkomponenten und Fahrzeugen in Selbstprüfung
- Durchführung von Funktions- und Qualitätsprüfungen
- Mitarbeit bei der Optimierung des Montageprozesses hinsichtlich Kosten und Qualität

Ihr Profil:
- Abgeschlossene Berufsausbildung in einem der o.g. Berufe
- Erste Berufserfahrung ist wünschenswert, aber nicht Voraussetzung
- Einsatzbereitschaft, Teamfähigkeit, Qualitätsbewusstsein, Flexibilität sowie selbstständige und zuverlässige Arbeitsweise setzen wir voraus

Unsere Leistungen:
- **Übertarifliche Bezahlung**
- **Persönliche Betreuung vor Ort im Werk**
- **Unterkunft wird bei Bedarf gestellt**

Wenn Sie diese vielseitigen, verantwortungsvollen, aber auch fordernden Aufgaben mit Perspektive reizen, bitten wir um die Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen - vorzugsweise per E-Mail.

PersonaPlan Gesellschaft für Personalplanung mbH
Owinger Straße 2
88662 Überlingen
Telefon: 07551 947999-0
r.stroppel@personaplan.de
Seit 20 Jahren. PersonaPlan verbindet!

BRAUN setzt mit Erfolg Maßstäbe!

Wir sind ein modernes, expansives Möbelunternehmen mit 10 Einrichtungshäusern

Für unser Wohnkaufhaus in Singen suchen wir zum nächstmöglichsten Termin neue Mitarbeiter/-innen:

Lagerist/-in
Für Warenannahme, Warenausgabe und Lagerarbeiten.

Möbelmonteur/Schreiner (m/w)
In Festanstellung. LKW-Führerschein bis 7,5 t. wäre vorteilhaft.
Für die Lieferung und fachgerechte Montage von Möbeln und Einbauküchen. Bevorzugt werden Schreiner oder Bewerber mit entsprechenden Fachkenntnissen.

Möbelmontageservice
Als Subunternehmen mit eigenem LKW und entsprechendem Werkzeug ausgerüstet, liefern und montieren Sie Möbel und Einbauküchen bei unseren Kunden. Für fachlich qualifizierte Allround-Schreiner (m/w) bieten wir ohne großen Kapitaleinsatz die Chance zur Existenzgründung.
Falls Sie bereits einen Möbel-Montageservice betreiben und derzeit nicht ausgelastet sind, oder einen weiteren Auftraggeber suchen, sind wir ebenfalls an einer Zusammenarbeit interessiert.

Küchenberater-/in
Branchenkenntnisse, Verkaufserfahrung, Eigeniniative, Beratungs- und Verkaufstalent sowie Abschlusssicherheit wären vorteilhaft. Zur Planungshilfe steht das Küchenplanungsprogramm CARAT zur Verfügung.

Falls Sie keine Branchenerfahrung haben, sind wir gerne bereit Sie zum/zur Küchenexperten/Küchenexpertin auszubilden. In einem Intensiv-Kurs werden Ihnen alle wichtigen Details für die Küchenplanung vermittelt. Voraussetzung sind gute PC-Kenntnisse und eine kaufmännische Berufsausbildung.

Sprechen Sie mit uns, auch wenn Sie zur Zeit nicht an einen Stellenwechsel denken. Es lohnt sich!

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz, gutes Betriebsklima und ein angemessenes Gehalt sowie Urlaubs- und Weihnachtsgeld.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung online (www.braun-moebel.de/stellenangebote/) oder schriftlich. Alle wichtigen Einzelheiten besprechen wir gerne mit Ihnen in einem persönlichen Gespräch.

BRAUN Möbel-Center

BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG; Markwiesenstraße 38; 72770 Reutlingen

Carl-Benz-Straße 22
78224 Singen
Tel.: 0 77 31 / 8 75 80
info@bmc-si.de

---

provenero Saeco GAGGIA MILANO

provenero

Wir sind alleiniger Generalimporteur professioneller Saeco Kaffeemaschinen für den gewerblichen Gebrauch in Deutschland. Des Weiteren vertreten wir die Marken Nuova Simonelli und Victoria Arduino im Bereich Gastronomie Kaffeemaschinen und die Marke Gaggia für Espressomaschinen für den privaten Haushalt. Wir verantworten alle Vertriebs-, Service- und Marketingaktivitäten rund um diese Marken in ganz Deutschland.

Kundendienst Techniker m/w

Ihre Aufgaben

- **Diagnose-, Instandsetzungs- und Wartungsarbeiten an gewerblichen Kaffeemaschinen**
- **Mitarbeit an der telefonischen Hotline für alle Fragen unserer Händler**
- **Mitarbeit bei Messen und Ausstellungen**
- **Durchführung von technischen Schulungen für unsere Produkte zentral und vor Ort**
- **Mitreisen im Außendienst / Kundenbesuche vor Ort**
- **Ihr Einsatz erfolgt am Sitz unserer Firmenzentrale in Steißlingen / Bodensee**

Ihr Profil

- **Abgeschlossene Ausbildung Elektroberuf (z. B. Elektroinstallateur m/w oder -mechaniker m/w)**
- **Kenntnisse in Instandsetzung & Wartung von Kaffeemaschinen und Vending Geräten**
- **Gültiger Führerschein der Klasse B (III)**
- **Sichere EDV-Kenntnisse MS Office**
- **Großes Einfühlungsvermögen im Umgang mit unseren Kunden und Gebietsverkaufsleitern**
- **Verkäuferisches Geschick**
- **Hohes Verantwortungsgefühl bei der Übernahme von Aufgaben**
- **Grundkenntnisse der englischen Sprache**

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an folgende Adresse

provenero GmbH
Personalabteilung
Dornierstraße 6
78256 Steißlingen

oder per E-Mail an

birgit.wildoeer@provenero.de

nuova SIMONELLI espresso coffee machines

Victoria Arduino

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für unsere Niederlassung in Mühlingen ab sofort zuverlässige und motivierte

Kraftfahrer/innen mit FS-Kl. CE - C1E

Wir bieten Ihnen einen abwechslungsreichen und sicheren Arbeitsplatz sowie eine gute Bezahlung.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

H&S Industrieumzüge GmbH
Straße-Maria-Hilf 6, 78567 Fridingen
Tel. 0 74 63 – 99 08 84 Fax 0 74 63 / 99 08 85

SÜDKURIER- u. arriva-Zusteller

in Engen, Neuhausen, Zimmerholz, Beuren am Ried, Gailingen, Gottmadingen, Hilzingen und Weiterdingen (Arbeitszeit zwischen 04.00 – 06.00 Uhr) sowie Zusteller von arriva-Briefen in Singen (Arbeitszeit ab ca. 07.00 – ca. 14.00 Uhr, PKW erforderlich), gesucht. Info: Mirell Laule, Tel. 07731/8305-6613, E-Mail: Mirell.Laule@suedkurier.de

---

Wir suchen ab sofort auf Minijob-Basis mehrere

Reinigungskräfte m/w
für Unterhaltsreinigung in Radolfzell

3 x wöchentl. ab 18.30 bis 20.00 Uhr

Aservice GmbH Villingen-Schwenningen

Bitte telefonische Bewerbungen an Frau Unger
Tel. 07721-9469760

Dr. med. dent. M. Hampe

Wir suchen eine

zahnmedizinische Fachangestellte (m/w)

in Voll- oder Teilzeit.

Hegaustraße 1 · 78234 Engen
Tel. 07733/5329 · www.praxis-hampe.de
kontakt@praxis-hampe.de

Ihr Potenzial:
- ► abgeschlossene Ausbildung als Mechatroniker / Elektromechaniker (oder vergleichbare Erfahrung) und idealerweise sehr gute Kenntnisse aus der metallverarbeitenden Industrie
- ► kommunikative Persönlichkeit mit Führungs- und Sozialkompetenz, kundenorientiert und strategisch

Ihre Aufgaben und Verantwortungen:
- ► äußerst interessante und verantwortungsvolle Aufgaben in einem hoch motivierten Produktionsserviceteam
- ► neben den abwechslungsreichen fachlichen Aufgaben übernehmen Sie tatkräftig die unterstützende organisatorische Betreuung einer Fertigungseinheit
- ► Mitgestaltung wegweisender Produktionskonzepte und deren Umsetzung

allsafe JUNGFALK GmbH & Co. KG | Gerwigstraße 31 | 78234 Engen
Tel: 07733-500214 (Frau Meister) simone.meister@allsafe-group.com
Details finden Sie unter: **www.allsafe-group.com/karriere**

Elektroinstallationsfirma sucht **selbständig arbeitenden**

Elektroinstallateur m/w,
Elektrohelfer oder
Subunternehmer

in Nähe Singen, Hilzingen, Gottmadingen.

Tel. 01 52 / 24 54 26 94

COWA Die Gebäudedienstleister

Wir suchen für den Bereich **Stockach**

Reinigungskräfte m/w

Arbeitszeit: tgl. ab 15:30 Uhr

Interesse?
Dann melden Sie sich telefonisch bei Herrn Heino Scheerer
☎ 0171 776 98 26

COWA Service Gebäudedienste GmbH
Hauptstr. 65 | 78244 Gottmadingen

Wir suchen ab sofort zur Unterstützung unseres Teams einen

Macher mit Organisationstalent (m/w)

in Teilzeit (50–80 % an 5 AT) für Arbeitsvorbereitung mit CAD-Kenntnissen, MS-Office.

Sie haben bereits Erfahrung im Umgang mit Kunden, Lieferanten und bringen Kenntnisse im Sondermaschinenbau mit. Eigenverantwortlichkeit, Zuverlässigkeit und eine hohe Einsatzbereitschaft setzen wir voraus. Wenn Sie offen, teamfähig sind und gerne Herausforderungen annehmen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Gerentec GmbH
Walter-Schellenberg-Str. 7
78315 Radolfzell · sb@gerentec.de
Tel. 07732/30283-30

PersonaPlan

Wir stellen ein! Für unsere renommierten Kunden im Raum Singen suchen wir Facharbeiter und Hilfskräfte (m/w) für Einsätze in Industrie, Handwerk und Produktion. Insbesondere:

INTERESSANTE EINSÄTZE
UNBEFRISTETE EINSTELLUNG
ÜBERTARIFLICHE BEZAHLUNG
FAHRTKOSTENZUSCHÜSSE
URLAUBS- UND WEIHNACHTSGELD

- Betriebselektriker/in
- Elektriker/in
- Obermonteur/in Energie- und Gebäudetechnik
- Anlagenmechaniker/in für Sanitär- und Heizungstechnik

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!
Telefon 07731 9567-30
singen@personaplan.de
www.personaplan.de

Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz

Am **Standort Engen** suchen wir für die **chirurgische Praxis** im Medizinischen Versorgungszentrum zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

MED. FACHANGESTELLTEN (m/w)

IN VOLLZEIT

Ausführliche Informationen zu dieser Stelle finden Sie im Internet unter www.glkn.de im Bereich Bildung & Stellen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung! Senden Sie diese bitte an:

Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz gGmbH
Hegau-Bodensee Klinikum
Personalabteilung
Virchowstr. 10, 78224 Singen
E-Mail: personal.info@glkn.de

www.glkn.de

ARCOM Personaldienstleistungen GmbH

Wir sind ARCOM

Wir suchen zum schnellstmöglichen Termin

Produktionshelfer/-innen Facharbeiter/-innen

aus allen Bereichen

Als größter regionaler Personaldienstleister im Schwarzwald-Baar-Kreis bieten wir
- übertariflicher Stundenlohn für Produktionshelfer/innen **ab 9,50 €** + Fahrgeld & Verpflegung
- übertariflicher Stundenlohn für Facharbeiter/innnen **von 11,- € bis 15,- €** + Fahrgeld & Verpflegung

Es geht um Ihr Geld - vergleichen Sie jetzt!

78054 VS-Schwenningen Telefon 07720-997670
78224 Singen Telefon 07731-149670
78532 Tuttlingen / 72336 Balingen Telefon 07461-962880

Wir stellen Menschen ein... www.arcom-vs.de

---

toma

Reinigungskräfte m/w

gesucht in **Steißlingen**, Mo bis Fr, ab 8:00 Uhr oder Wochenenddienst, Sa und So, von 8:00 bis 13:30 Uhr, auf Teilzeit, zum sofortigen Eintritt.

Wir bieten tarifliche Bezahlung bei einer Beschäftigung in einem nettem Team. Rufen Sie uns einfach an oder senden eine E-Mail.

Gießereistraße 9 Tel. 0 77 71-87 52 0
D-78333 Stockach info@toma-reinigung.de

GEBÄUDEREINIGUNG

NEBENVERDIENST

Wir suchen dringend
in Ihrem PLZ-Gebiet gepflegte PKW's für Autowerbung! Monatl. **50 € bis 450 €**! Firma Link, 05874–98642811 o. 0173–92 37 27 5

BABYBLUME

BABYBLUME-FEE GESUCHT! (m/w)

Du bist im besten Alter und hast ein feines Gespür für Menschen, die wir in einem wichtigen Lebensabschnitt begleiten möchten?

Du gehst auf Menschen zu und steckst sie mit deiner Leidenschaft an?

Du hast Gastgeber-qualitäten, bist herzlich, lebensfroh und wortgewandt?

Du bist engagiert und kontaktfreudig und möchtest deiner Laufbahn eine neue Richtung geben?

BABYBLUME
Wir sind seit 30 Jahren eure Adresse für Baby- und Kinderausstattung, mit der größten Auswahl für Süddeutschland, Schweiz und Österreich.

Dann dürfen wir dich herzlich einladen, unser Team der Babyblume zu unterstützen.

Deine Aufgaben:
Du bist der erste und letzte Ansprechpartner unserer Kunden.
Du sorgst dafür, dass sich unsere Kunden rundum wohlfühlen.
Auch unsere kleinen Gäste fühlen sich bei dir pudelwohl.

Schicke uns noch heute deine Bewerbung an
jobs@babyland-singen.de
Einsatzort Singen oder Konstanz bitte angeben.
Babyland GmbH · Bohlingerstr. 25 · 78224 Singen · T. 07731/63937
Babyland GmbH · Max-Stromeyer-Str. 57 · 78467 Konstanz · T. 07531/1273065

Wir stellen ein:

DAS BACKKULTUR REINHEITSGEBOT GARANTIERT!

Freundliche, engagierte und zuverlässige
Verkäufer/innen
in Teilzeit flexibel
für unsere Filiale in **Singen**

Wir bieten:
- zukunftssicheren Arbeitsplatz
- umfangreiche Einarbeitung
- gutes Arbeitsklima
- attraktive Bezahlung
- betriebliche Altersvorsorge

Wir erwarten:
- Spass am Verkauf von Backwaren
- Teamfähigkeit
- Flexibilität
- gepflegtes Äußeres

Schriftliche Bewerbung bitte an:
K&U Bäckerei · Frau Straub
Gewerbestraße 31 · 78244 Gottmadingen
oder per email an:
Bewerbermanagement@schwarzwaldbrot.de
www.k-und-u.de

BACK K&U LTUR

SINGEN.de
Die ganze Stadt auf einen Klick

ME Metall- und Maschinenservice Thomas Ehinger

Wir stellen ein:

- Schlosser, Schweißer oder Mechaniker mit Schweißkenntnissen MAG

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Mühlbachweg 4, 78337 Öhningen-Schienen,
Telefon: (0 77 35) 33 56

Maschinen- und Stahlbau GmbH HANGARTER

Wir erweitern unser Team und suchen deshalb in Dauerstellung:

- **2 Konstruktions-Bauschlosser**
  mit gutenSchweiss-Kenntnissen
- **2 Zerspanungsmechaniker** (Dreher/Fräser)

Wir erwarten eine selbständige Arbeitsweise, einschließlich der Programmierung und Werkzeugeinrichtung.
Alle Maschinen sind mit einer modernen Heidenhein-Steuerung ausgestattet.
Gute Deutschkenntnisse sind Voraussetzung.
Es erwartet Sie ein angenehmes Arbeitsklima sowie eine leistungsgerechte Bezahlung.
Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung per E-Mail an: info@hangarter.gmbh

HANGARTER Maschinen und Stahlbau GmbH
Hardbergstr. 2 – 4, 78239 Rielasingen, Telefon: 07731/917281

Entgrater/in

für anspruchsvolle Entgratarbeiten gesucht.
Erfahrung in Metallbearbeitung erforderlich, freie Zeiteinteilung möglich. 450,– €-Basis,
Position ist ausbaufähig.
Schriftliche Bewerbung an:

BoFeTec GmbH
Fritz-Reichle-Ring 21
78315 Radolfzell

Wir suchen Reinigungskraft

(Minijob)
für unser Objekt nach Engen:
2 x die Woche am Mi + Fr
ab 17.30 Uhr.
Gerne bewerben Sie sich telefonisch oder per E-Mail:

SRS Spreer
Reinigungsservice GmbH
Tel.: 0 77 32 / 97 18 36
E-Mail:
info@spreer-reinigungsservice.de

Freundliche, zuverlässige
Reinigungskraft (m/w)
nach Hilzingen gesucht.
Mo. + Mi. + Fr. 2,5 – 3 Std. (Minijob)
SBR Reinigung
Fr. Bechler, Tel. 0151/15378769

Textilversandhändler sucht
Mitarbeiter/in!
Arbeitszeit am Vor- oder Nachmittag.
Zuschnitt und/oder Verpackung.
Keine Vorkenntnisse nötig.
www.stoffagenten.de
Tel.: 07731/7484502 oder Bewerbung per Mail an service@stoffagenten.de

---

Suche Verkäuferin

für Fleisch- und Wurstwaren, kann auch angelernt werden.

Metzgerei Müller & Großhandel
Stockach - Zizenhausen
Tel. 0 77 71 / 37 02

Metzgerei Mutter

Wir suchen eine
Spül- und Putzkraft
für die tägliche Reinigung auf 450,– €-Basis.
Tel. 07731/22963, Fr. Hollweck

Für das Seniorenpflegeheim **Am Osterholz** in **Stockach** suchen wir

Hauswirtschaftliche Hilfen m/w (Reinigung)
in Teilzeit (20 Stunden/Woche)

Küchenmitarbeiter (m/w)
in Teilzeit (13,85 Stunden/Woche) oder auf Minijob-Basis

Haben Sie Interesse? Dann rufen Sie bitte Frau Giese an, Tel. 07773/93879 -113 oder -750, und vereinbaren einen Vorstellungstermin.

F&B Senioren Service-Center GmbH von Mensch zu Mensch

Hausmeister in Singen

auf Minijob-Basis gesucht. Anfragen unter
Tel. 0 75 44/93 40 80 oder mail@immobilisten.de

Sanetta

Für unsere Filiale im Seemaxx Outlet Center in Radolfzell suchen wir eine/n

VERKÄUFER (M/W)
auf 450-Euro-Basis

Wenn Sie Freude am Verkauf von Kinderbekleidung haben, gerne im Team arbeiten und flexibel sind, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an:
silke.grossmann@sanetta-group.com.
Frau Großmann steht Ihnen selbstverständlich für Vorabinformationen auch telefonisch zur Verfügung:
Tel. 0 74 31/6 39-1 46.

ETO GRUPPE
JOINTLY INNOVATIVE

Die ETO GRUPPE ist eine wachstumsstarke, mittelständische Unternehmensgruppe und zählt zu den führenden Herstellern innovativer elektromagnetischer Antriebskomponenten und Sensoren für die Automobiltechnik und den Maschinenbau.

Unsere Produkte machen Fahrzeuge und Maschinen sicherer, effizienter und umweltfreundlicher. Mit über 1.800 Mitarbeitern entwickeln und produzieren wir weltweit kundenspezifische Lösungen für führende Fahrzeughersteller, -zulieferer und Anlagenbauer.

An unseren Standorten in Deutschland, Polen, China, Indien, Mexiko und den USA begeistern wir unsere Kunden weltweit mit Qualität und Innovation. Qualifizierte und engagierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind ein wesentlicher Faktor unseres Erfolges.

Zur Sicherung unserer Produktionsabläufe und zur schnelleren Reparaturabwicklung unserer Produktionsanlagen suchen wir für unseren technischen Service am Standort Stockach selbstständig arbeitende und flexible

INSTANDHALTER (m/w)

Referenz-Nummer 211- 03

Ihre Aufgaben

- Durchführung von Inspektionen und Wartungen an Produktionsanlagen im 3-Schichtbetrieb
- Reparaturen elektrischer oder mechanischer Art sowie Optimierung laufender Prozesse
- Fehlerdiagnose und -behebung an Maschinen und Anlagen mit mechanischen und elektrischen Komponenten
- Einleitung und Verbesserungsmaßnahmen zur Vermeidung von Störungen
- Erstellung von Anlagenzustandsberichten und Dokumentation durchgeführter Arbeiten

Ihr Profil

- Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zum Mechatroniker, Elektriker, Elektroniker für Automatisierungstechnik bzw. Betriebstechnik, gerne mit Weiterbildung zum Techniker
- Erfahrung im Maschinen- und Anlagenservice
- Erfahrung in der Analyse und Beseitigung von Fehlern an vollautomatischen Produktionsanlagen
- Selbstständige und kooperative Arbeitsweise

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen gerne in elektronischer Form, unter Angabe der Referenz-Nummer 211-03 sowie Ihrer Gehaltsvorstellungen und Ihres möglichen Eintrittstermins an:

bewerbungen@etogruppe.com

oder per Post an:

ETO MAGNETIC GmbH
Hardtring 8
78333 Stockach

www.etogruppe.com

EDEKA

Wir ♥ Lebensmittel. BAUR

Die Frischemärkte Baur sind mit 9 Märkten und mehr als 17.000 m² Verkaufsfläche größter regionaler Anbieter qualitativ hochwertiger Lebensmittel. Das Leitmotiv des Unternehmens „Der Mensch steht im Mittelpunkt" setzt sowohl Kunden als auch Mitarbeiter in den Fokus unserer Bemühungen. Zufriedene Kunden und begeisterte Mitarbeiter sind uns Antrieb, Herausforderung und Belohnung zugleich. Ehrgeizige unternehmerische Ziele treiben uns jedoch ebenso an.

Für unsere **Konstanzer Märkte** suchen wir ab sofort

Stellvertretende/n Marktleiter/in (Vollzeit)

Fachverkäufer/innen
Bedienungstheken, Schwerpunkt Fleisch/Wurst und Käse/Fisch (Vollzeit/Teilzeit)

Flexible Mitarbeiter/innen
verschiedene Sortimente (Vollzeit/Teilzeit)

Flexible Kassenmitarbeiter/innen (Vollzeit/Teilzeit)

Für unseren **Markt in Hilzingen** suchen wir ab sofort

Flexible Mitarbeiter/innen Getränkeabteilung (Teilzeit)

Weitere Informationen unter: www.edeka-baur.de/stellenangebote
Gerne beantworten wir vorab Ihre Fragen telefonisch unter 07531 132092.
Personalleiterin Rabiye Yilmaz freut sich auf Ihre aussagefähige Bewerbung.
Postanschrift: Frischemärkte Baur e.K., Personalleitung, Reichenaustr. 36,
78467 Konstanz, Email: info@edeka-baur.de

METZ CONNECT
We realize ideas

METZ CONNECT ist ein erfolgreiches, international expandierendes Familienunternehmen mit weltweit über 750 Mitarbeitern. Wir entwickeln, produzieren und vertreiben aktive und passive Netzwerksysteme sowie elektrische und elektronische Steckverbindungen.

Produktionsmitarbeiter Maschinenbedienung (m|w)
in Wechselschicht

Ihre Aufgaben

- Bearbeitung von Fertigungsaufträgen nach zeitlichen und qualitativen Vorgaben
- Einrichten und Bedienen von Montagemaschinen
- Sicherstellung der Materialversorgung
- Beheben von kleineren Störungen

Ihr Profil

- Erste Erfahrungen im Fertigungsumfeld wären vorteilhaft
- Technisches Geschick sowie technisches Interesse
- Selbstständiges Arbeiten, gute Auffassungsgabe und Belastbarkeit

Ihr nächster Schritt

Senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung - bevorzugt über unsere Homepage - mit Ihren Gehaltsvorstellungen und dem frühstmöglichen Eintrittstermin an unsere Personalabteilung, zu Händen Frau Melanie Schelb.

METZ CONNECT
Ottilienweg 9
78176 Blumberg
Tel. +49 7702 533-402
personal@metz-connect.com
www.metz-connect.com

Neuer Stundenplan?

Mittwochmittag Zeit?

Als Wochenblattzusteller kannst Du mittwochs Dein eigenes Geld verdienen.

Interessiert und mindestens 15 Jahre alt?
Dann ruf an: 077 31 / 88 00 44

WOCHENBLATT

Punktgenau abnehmen!
Bis zu 12 cm weniger Bauchumfang in 4 Wochen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59 fitwell PARK PHYSIO

Offene Besichtigung

Samstag, 22.10.2016, 11 - 12 Uhr, Gundholzen, Sonnenhang 5, Wfl. ca. 88 m², 3 Zi., Verbrauchsausweis, Bj. 1978, Hzg. Öl-Zentral, 177 kWh/m²a. € 229.000,-. Um Voranmeldung unter 07735-937855 oder hoeri@engelvoelkers.com wird gebeten.

www.engelvoelkers.com/hoeri
Immobilienmakler

ENGEL&VÖLKERS®

ReWa Immobilien www.rewa-immobilien.de Ihr Top-Makler

Außergewöhnliche Studio-Wohnung in Engen, 4 Zimmer, EBK, 2 Bäder, große Dachterrasse, ca. 152 m² Wfl., mit Kfz-Stellplatz **€ 249.000,–**

Attraktive 3,5-Zi.-ETW in Gailingen, 1. OG, EBK, Tageslichtbad, ca. 95 m² Wfl., Balkon + Garage **€ 222.000,–**

Heim+Haus Immo GmbH T: 0 77 31/9 82 60
www.heim-und-haus.de

Baugrundstück für MFH (auch Abbruchobjekt) im Kreis Konstanz zu kaufen gesucht, T: 0171–2351659

Suchen zum Kauf

Gepflegter Bungalow mit Garten, max. 400.000 €

Freistehendes Haus mit Terrasse u. Hobbyraum, min. 3 Schlafzimmer

Rufen Sie an 07376 960-0

BIV IMMOBILIENHAUS für Baden-Württemberg seit 1977 www.biv.de

---

IMMOBILIEN BODENSEE
BANKFACHWIRT GERHARD HAMMER & TEAM e.K.
GRATIS BEWERTEN

Gerhard Hammer
Bankfachwirt

und sicher, schnell und bequem im Paket zum bestem Preis verkaufen.

Für den Eigentümer KOSTENNEUTRAL!

Für Sie VOR ORT in:
SINGEN + Hegau RZ + Höri
KONSTANZ + Bodan ÜB + Linzgau

Tel. 07731 62047, Fax 62049
www.ImmobilienBodensee.eu
Immobilien@AllFinanzAG.de

Hilzingen
3,5-Zi.-ETW in ruhiger, sonniger Lage, 95 m², Südbalkon, vermietet
EA in Bearbeitung **€ 235.000,–**
Jasmin-Immobilien GmbH 0171 / 8 32 21 63

Gailingen
3,5-Zi.-ETW, 95,24 m² Wfl., Balkon, Gäste-WC, Garage, vermietet
EA in Bearbeitung **€ 225.000,–**
Jasmin-Immobilien GmbH 0176 / 80 43 78 56

Wir, eine Erbengemeinschaft, suchen eine Immobilie (Mehrfamilienhaus) als Kapitalanlage bis 2 Mio. im Raum Konstanz/Singen. Chiffre-Nr. 201582, SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Kapitalanleger sucht Häuser, ETW, Grundstücke und Gewerbe
immobilien.ankauf@gmx.de
Telefon 01 71/46 00 680

Rielasingen-Arlen
2-Zi.-ETW, 1. OG, 56 m² Wfl., Stellplatz
EA in Bearbeitung **€ 128.000,–**
Jasmin-Immobilien GmbH 0171 / 8 32 21 63

Für unsere Familie suchen wir ein 2-Familienhaus im Hegau zu kaufen. Tel. 01520/2137503

Mietgesuche

1 Zimmer

Menschen helfen e.V.
sucht im Raum Singen
1- BIS 5-ZI.-WOHNUNGEN
für anerkannte Flüchtlinge (Mietkosten abgesichert). Tel. 0157 52153539.

Pendler sucht Zimmer
Riel. + 10 km, Tel. 0174-3400648

Berufstätiger
sucht ab sofort 1-2 Zi.-Whg. in Si./Worbl./R'zell, WM bis 350,- € inkl. NK. Zuschriften unter 115942 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche 1 Zi.-Whg.
In Si./Stockach/Rzell zur Miete. KM 260.-, ggf. m. EBK, zum schnellstmögl. Termin, Tel. 0151-20714013

Frau sucht Whg.
in Si/Umgeb., Tel. 0151-63048278

2 Zimmer

Suche dringend
2 Zi.-Whg., WM bis 520.-, i.R. Engen. Tel. 0160-91537305

Lehrer, 41, NR
sucht 1-2 Whg in R'zell/Umgeb., WM bis 550,-€, 0172-7363666

Wir suchen per sofort in Singen
1-2-Zimmer-Whg., wenn mögl. möbl. Die Whg. wird v. unserer Firma angemietet.
C+C Netzhammer Großhandels GmbH
E-Mail: info@netzhammer.de
Tel. 0 77 31 / 99 88 45

Junge Frau mit Baby
su. dringend 2-3 Zi.-Whg. in Si. u.ganz Bad.-Württ., 0152-14471557

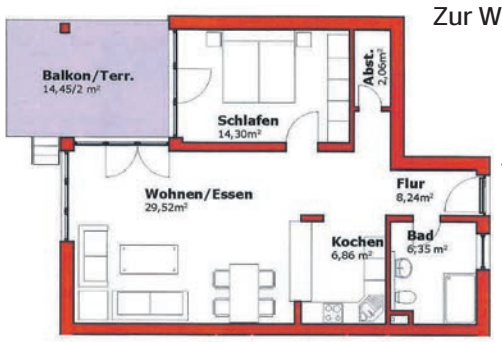
Paar sucht 2 Zi.-Whg.
in Si./Umg., Tel.0157-71250699

3 Zimmer

3-4 Zi.Whg. gesucht
Von Familie mit 2 Töchter (7 u. 8.jähr.), in Rzell/Singen/Umg. bis WM 800.-, Tel. 0151/66806692 o. sgpistike@gmail.com

Lehrerin su. 3 Zi.-Whg.
langfr., m. Blk. o.Terr. in Rzell/Gailingen/Umg., ulkman@online.de

NEUBAU
4-Fam.-Haus
Zur Weberei 1, Aach



in gehobener Ausstattung
z. B.
2-Zi.-Whg.,
74,56 m² Wfl.,
Einbauküche,
Garage
Kaufpreis:
234.189,– €
inkl. EBK
+ Garage

Info, Beratung und Verkauf:
Karin Weber - Otto-Hahn-Str. 7 - 78224 Singen - Tel. 07731 9126890

Häuser

Hilzingen u. Umgebung
Nette Familie (4P.) o. Tier sucht Haus o. 4 Zi.-Whg. m. Garten zum Mieten. Mail: HITWF@gmx.de

Suchen Haus m. Garten
Fam. m. Chihuahuas sucht Haus ab 5 Zi. u. 120 m² + Garten im Umkr. v. 100 km im Raum Si., bis WM 1.000.-, info@nadena.de

Vermietungen

1 Zimmer

2x 1-Zi.-Whg., Singen Zentrum,
47 m², Dachterrasse, KM 464 €, NK 140 € + KT, inkl. Betreuung;
53 m² Dachterrasse, KM 513 € NK 160 € + KT, inkl. Betreuung
AWO-Seniorenwohnanlage
Tel. 0 77 31/95 80 94 (AB)

1 Zi.-Appartm., möbl.
WM 400.- und 1 Zi. mit Dusche ohne Küche WM 350.-, Tel. 07734/9365956 ab 18 h

2 Zimmer

Nenzingen
Seehasanschluss, 2 Zi.-Whg. UG, 69,5 m², ohne Balkon/Terrasse/Keller, KM 430.- + NK 170.- + KT 800.- z. 1.12., weitere Infos unter: mail-an-mietenwohnung@web.de

Grenzgänger-Whg.
steuergünstig, in Büsingen, 2,5 Zi., 59 m², Tel. 07734-3860251 oder gerhard.strasser@arcor.de

Nachmieter gesucht
für 2 Zi.-Whg., in Si./Stadtm., ab sofort, Tel. 07731/955002 o. 0151/70840528

3 Zimmer

3,5 Zi. Wohnung
77 m², EG, Terr. m. Gartenteil, KM 660.-, Garage 50.-, NK 190.- + KT in Rzell zu verm. Zuschriften unter 115948 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Qualitätsumzug
mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 0 77 31 - 6 25 35

3 Zi.-DG-Whg. in Singen
Unt. Nordstadt, ca. 73 m², Laminat, Terr., KM 600.-, T. 0172-4690181

3 1/2 Zi.-Whg. Gottm.
sehr schöne Whg., 84 m², 1.OG, Blk., TG, Keller, Gäste-WC, Bad o. Fenster, EBK (VB 650.-), kl. Wi.-Garten (4 m²), ab 1.12. zu verm., WM 800.-. hallajfatima@gmail.com

Sonstige Objekte

Werkstatt-Lagerflächen
zwischen Singen und Engen, in verschiedenen Größen.
Ab sofort provisionsfrei zu vermieten.
Tel. Mo.–Fr. 9–15 Uhr: 07731–61071

Gewerbehalle
in Steißlingen (225 m²) mit Büro, WC und 5 Stellplätzen zu vermieten.
Tel. 0 77 38/24 81 96

Geschäftsräume
ca. 100 m², geeig. für Büro, Laden o. Gaststätte (kl. Kü. vorhanden), Singen-Innenstadt, ab sofort. Zuschriften unter 115941 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Praxis - Therapieräume,
große, helle und lichtdurchflutete Räume, auch für Massage oder Physiopraxen geeignet. Zwischen Singen und Engen, in verschiedenen Größen.
Ab sofort provisionsfrei zu vermieten.
Tel. Mo.–Fr. 9–15 Uhr: 07731–61071

Lagerhalle
zu vermieten, Tel. 0157-30389656

Büroräume sowie Gewerberäume, auch kombinierbar. Zwischen Singen und Engen, in verschiedenen Größen.
Ab sofort provisionsfrei zu vermieten.
Tel. Mo.–Fr. 9–15 Uhr: 07731–61071

Hallenteile u. Stellplätze
in Gottmadingen zu vermieten, Tel. 07731/74067

Büro/Ausstellungsräume
z. B. Onlineshops o. ä. zwischen Singen und Engen, in verschiedenen Größen.
Ab sofort provisionsfrei zu vermieten.
Tel. Mo.–Fr. 9–15 Uhr: 07731–61071

Lager / Produktion
405qm, hochwert. Halle, ideal f. Lebensmittel, KM € 1950.- mtl. in R'zell-Ziegelei. Auch Kurzzeitvermitung ab 60 m² Tel. 0162-8984999

Immobiliengesuche

3 Zimmer

3-4,5 Zi.-Whg. gesucht
in Si./Umg., ab 70 m², Tel. 0152-38592224

Immobilienverkäufe

2 Zimmer

2 Zi.-Whg. Randegg
Helle, schöne Whg. DG, 64 m², EBK, Blk., TG, Keller, in gepfl. Anlage, MFH, Privat, FP: 119.000.-Zuschriften unter 115944 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zimmer

3,5 Zi.-Whg. Si.-Nord
Bj. 92, sonnige, elegante DG-Mais.-Whg. mit Balkon, kl. 3FH (3 WE), ruhig/stadtnah, 199.000.- + Garage/Stellpl. 16.000.- = 215.000.-, kurzfr. frei, EA-V 157 kWh, helmut.rain@gmx.de o. Zuschriften unter 115936 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3,5 Zi.-ETW in Hilzingen
79 m² Wfl., Bj.1998, EG, Südblk.,kl. WE, neue EBK, Garage 169.000.-Zuschriften unter 115947 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Neuw. 3,5 Zi.-Gal.-Whg.
In Engen, EBK, Blk., Kamin, Stellpl., Keller, Prov.-frei, VB 249.000.-, Tel. 0152-54529653

Häuser

EFH ÖHNINGEN / HÖRI
CH bei Stein am Rhein (1km), Neubau 2011 in idyllischem Süd-Garten m. 2 Einlg.-Whg., Passiv-Haus m. Erdwärme, EA-V 7,9 kWh, ca. 500 m zum See, hochw. Ausst., ca. 275 m² Wfl., Gar. + 2 Stpl., u. v. m., 880.000,- €, elisa-satt@gmx.de, Zuschriften unter 115918 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

MFH-Schlössle mit Flair
im beliebten Engen, Nähe Bahnhof/Seehas, markantes Anwesen, Bj. 1926/2000 liebev. modern., mit 3 WE, ca. 700 m² Wfl., über 1.000 m² City-Grdst., 795.000.-=48.000.- p.a.=ca. 6% Rendite, EA-V 117 kWh, Schloessle-Hegau@gmx.de oder Zuschriften unter 115931 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Freistehendes EFH
(Holzständerbauweise) Bungalow mit großem, nicht einsehbarem Garten, Bj. 1967, Bj. Anlagentechnik 2004, Netto-Wfl. 132 m² (4,5 Zi.-Whg., Küche mit Abstellraum, Bad (m. Dusche u. Badewanne) u. Gäste-WC plus ausgebautes Zimmer im Souterrain mit angeschlossenem Bad m. Dusche, Grundstück 850 m², Aussenpool 6 x 3 m, 2-3 Personen-Sauna im Keller, Doppelgarage, sehr ruhige und schöne Wohngegend in Worblingen-Oberdorf, exklusive Lage mit unverbaubarer Sicht auf den Schienerberg, VB 480.000.-. Zuschriften unter 115949 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Grundstücke

Grundstück im Hegau
dringend ges., 400 - 600 m² (für priv.), Tel. 0160-1020200

Ferienwohnungen

Mehrere Ferienwhg.
u. Zimmer in Böhringen, 60-100 m², ab sofort zu vermieten, Tel. 07732-8023129 oder 07732-8022236

Garagen/Stellplätze

Radolfzell TG-Stellplatz
Mezgerwaidring 103, 16.500,- € zu verk., Tel. 0174-9179263

Suche Garage
in Anselfingen ab sofort. Tel . 07733/9961245

2 Abstellplätze
(Doppelstock) TG Zentr. Si.(gegenüber Wochenblatt) ab sofort kpl. 70.-, Tel. 07731/45443

WWW.WOCHENBLATT.NET

Fundgrube

Menschen helfen e.V.
sucht für verschiedene Projekte funktionsfähige **Waschmaschine, Gefriertruhe** sowie **Kinder-/Jugendfahrräder.**
Kontaktaufnahme bitte unter 07731 7969 12.

Landmaschinen

Dreiseitenkipper,
Kleinballenpresse u. Schwader, Kreiselmähwerk zu kaufen ges., Tel. 0152-06001815

Verloren

Mantel vertauscht
Burberry Trenchcoat vertauscht im Bürgersaal in Singen bei Topas-Veranstaltung am 14.10., Michaela Buhl Tel. 0178-5414065

zu verschenken

Schieferplatte 70x120
an Selbstabholer zu verschenken, in Radolfzell, Tel. 0174-8521995

Schlachthühner
lebend zu verschenken, Tel. 07739/1030

Couch-Tisch, Holz
braun-weiss, 90x40x60cm, neuwertig, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07732/9407604

2 kl. hüb. rote Kater
10 Wochen alt zu verschenken. Tel. 07731/922049

Privileg Eisschrank
voll funktionsfähig, Volumen ca. 100 l, an Selbstabh. zu verschenken, tagsüber Tel. 07771/7964

Kaltschaummatratze
mittel, 100 x 200 cm, Ikea Sultan, gut erh., zu verschenken, Tel. 0152/09421135

2 gr. Bambuspflanzen
im Topf, schwer, schon ausgegraben, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07735/440396

Mostäpfel
direkt von der Streuobstwiese, zum selbst ernten, zu verschenken, Tel. 0172/8454359

Hasenstall
neuwertiger Holzhasenstall zu versch., für Meerschweinchen u. Hamster geeignet, Tel.07771/877475

DIN-A3-Drucker
HP deskjet 1120C, gut erh., zu verschenken, Tel. 0175-5917964 o. 07771/920945

Designerregal
Holz/Metall, ca. 1,80x80x40, Holzregalbretter werden nach oben hin schmaler, zu verschenken, Tel. 0157-80828248

Meerschweinchenkäfig
m. Zubehör an Selbstabh. zu verschenken, Tel. 07734/7349

Brennholz
von einem Nussbaum. Der Nussbaum muss gefällt und zerkleinert werden und dann das Reisig in die Deponie gebracht werden. (4-5 Steer Holz) zu verschenken, Tel. 07773/368

Couchtisch Eiche
massiv,an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07733/97237

Kaufgesuche

Rollkoffer
gesucht, stabil, L x B x H zus. 158 cm, Wollunterwäsche Kinder u. Erwachsene, Wollbodys u. Wollstrumpfhosen Kinder, Waffeleisen, Wasserfarbkasten, Whg. gesucht für vesch.Familien, 07771/876757

Sammler sucht
alte Schirmmützen u. Helme aller Art von 1800 bis 1945 mit o. ohne Abzeichen, auch im schlechten Zustand, Tel 07774/920787

Su. Fahrradanhänger
Für Lasten m. Luftber., gt. erh., günst. zu kaufen, Tel. 07774/8577

Gebr. Kompressor
Schweiß- u. Batterieaufladegerät gesucht, Tel. 0171-9002225

Hilfsorganisationen

Menschen helfen e.V.
info@menschen-helfen.de
www.menschen-helfen-im-hegau.de

Widmann hilft Kindern in der Region e. V.
Herr Rudolf Babeck
widmann.babeck@
widmann-singen.de
www.widmann-kids.de

TOS
Time Out School Singen
Time-Out-School Singen
info@tos-singen.de
www.tos-singen.de

FLUCHT verhindern – CHANCEN schaffen
Die Bosnienhilfe der AWO Gottmadingen

www.ulrike-blatter.de/mein-projekt-2/

BiG Bürgerhilfe in Gottmadingen

E-Mail: big.gottmadingen@gmx.de
Tel.: 07731/796912

Verkäufe

Aquariumbeleuchtung
Giesemann Infiniti, 2xHQI, 250 Watt, 4x24 Watt T5, 120,-€, Tel. 07732/53430

Ceranfeld neu, 150 Euro
Leuchter, 8-flammig, 80.-, Einbauspüle neu 80 .-, Tel. 0171-9318881

Brennholz Buche Eiche
Tel. 0151-63091473

Großer Gasgrill gebr.
Waschm. gebr., alte Holzöfen, Silomatanl., Mostfässer, Hochbeetkisten, Tel. 07731/74067

Brennholz
Kanthölzer 12cm x 12cm, zum selbst zersägen, Leiter, Betonmaschine, neue Ausziehböcke, Holztreppe, Fichtebretter 24, Schiebetüre, Tel. 07731/74067

Birnbaumplatten
Schweiz. Biertischgarn. 80 cm x 250 cm, Phorführplatten, Gartentisch (Holz/Eisen), zu verk., Tel. 07731/74067

Musik

Musiker/Gitarristen
2 x HK tube, 20 Gitarrencombos, Vollröhre mit Haubencase a 250.-, 1 x Marshall MG102CFX Combo mit Fußleiste u. Haubencase, VB 350.-, 1 x Fame VC5012 Vollröhrenamp m. Fussleiste, VB 280.-, div. Compressoren, Hallgeräte, Equaliser zu günst. Preisen, ferner Beschallungsanlage 5.4 KW RMS VB 2500.-. Tel. 07731/918144

E-Schlagzeug
hochw., Modell, Roland TD-11k (Komplettset m. Hocker), 9 Mon. alt, zu verk. Tel. 0157-89081074

Schlagzeug 5-tlg.
(nur Kessel) zu verk., VB 75.-, Tel. 07731/52566 ab 19 h

Antiquitäten

Alles muß raus
Möbel, Radios, Bierkrüge, Trödel, am Sa. 22.10., 9-16 h, Im Schloßgarten 10, Gottm.-Bietingen

KONTAKTE

Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 – 61781
www.evas-heissegirls.de

PLANA Küchenland
MEHR QUALITÄT FÜRS GELD
Georg-Fischer-Straße 32, 78224 Singen, www.plana.de

Das Wochenblatt lässt die Verteilqualität regelmäßig überprüfen. Wir bitten Sie daher bei einem Anruf bezüglich Zustellqualität um Ihre Unterstützung. Herzlichen Dank – Singener Wochenblatt + Direktwerbung

Bekleidung

Echte Nerzjacke
mit passender Mütze, Gr. 46/48, 300,- €, 07774/923075

Werkzeuge + Maschinen

2 Säulen-Hebebühne
noch in Betrieb, Pr. 500.-, Tel. 0160-92364605

Möbel

Leder-Sofa beige
ca. 245cm x 160cm, Top Zust. für 299.- an Selbstabh. ab sofort zu verk., Tel. 0162-2785744

Küche m. E-Geräten
VB 250,-€, Tel. 0174-8521995

Kernesche Möbel
Couchtisch 150,-, Schlafcouch 150,-, TV Regal 100,-, Kleiderschrank 300.-, 4 weiße Stühle 30.-, Tel. 07731/948441 ab 18h

Sideboard Eiche Hell
B: 151,5 cm; T: 44,5 cm, H: 82 cm m. aufgesetz. Glasvitrine, B: 136,5 cm, T: 38 cm, H: 126,5 cm, zu verk. VB 190.-, Tel. 0160-98544608

Bauernmöbel
umzugsh. zu verk., T. 07735/1087

Kieferschrank
T: 50, B: 140, H: 190, zu verkaufen, Pr. 90.-, Tel.07739/9269988

Stellenangebote

Haushaltshilfe gesucht
nach Aach für Haus u. Garten, zuverl., m. PKW, flexibel auf 450.- €-Basis o. Teil-/Vollz., Tel. 0172-7566605

Haushaltshilfe Gottm.
Mithilfe bei Reinigung, Kochen, Garten, Kinderbetreuung, ca. 6-8 Std./W., auch Minijob, kurze Vorstellung. Zuschriften unter 115945 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Haushaltshilfe nach RZ
gesucht f. ca. 15 Std. Bewerbung per email: haushaltshilfe@gupet.de

Haushaltshilfe
Für unseren 2-Pers-Haush. in Si. su. wir für 2x-wtl. je ca. 3 Std. eine freundl. u. erf. Haushaltshilfe m. guten Deutschkenntn. auf Minijob-Basis. Tel. 07731/7491528

Stellengesuche

Zuverlässiger Gipser
sucht Beschäftigung, 07533/6551

Junggebliebene Frau
Einrichtungsberaterin, vielseit., sucht wg. Umzug nach Rzell neue Vollzeittätigkeit, auch Branchenfremd, Tel. 0162-6891752

Frau sucht Arbeit
als Aushilfe Sa./So. z.B. in Bäckerei/Gastronomie (Erfahrung), Tel. 0176-63139766

Malerarbeiten, Renov.
Umzug u.a. ges. 0160-8432431

Arbeit gesucht
als Reinigungskraft , Gartenarbeit oder Möbelumzug. 0157-33799325

Unterricht

Ma., Dt., Engl., Fran. 6,50 €/ 45 Min. v. Stud. Kl. 4 - Abi
0157 – 92 34 04 93

www.abacus-nachhilfe.de

Bessere Noten in der Schule:

Note 1,8 bundesw. Elternbefragung INFRATEST August 2007

Einzelnachhilfe
– zu Hause –
im gesamten Landkreis Konstanz

Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelnachhilfeunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen und alle Schularten beim Schüler zu Hause.

ABACUS **Nachhilfe GmbH**
Tel. 0 75 31/69 27 55

Zeichenschule
für Kinder, Jugendliche und Erwachsene.
Tel. 0 77 31 – 9 11 51 91
E. Noël, Singen, Hauptstr. 38

Nachhilfe gesucht
Abi-Vorbereit., Deutsch: Erörterung, Tel. 0159-08119451

*Lernen mit Her(t)z**

- Nachhilfeunterricht *
- intensive Prüfungsvorbereitung *
- Hilfe zur Selbsthilfe *
- soz.päd.- psycholog. Beratung*

SI 18 23 24 * RZ 823 95 51
www.bbc-lernherz.de

Tiermarkt

Mini-Aussie

Welpen aus liebev. Aufzucht zu verk. Tel. 07732/2048

Welpen, weibl.
Rottweiler-Riesenschnauzermix, nur in liebev., hundeerf. Hd. zu verk. Tel. 0170-2101806, ab 19 h

Tigerkätzle Lucy
5 Mon. alt u. ihre Brüder Luc u. Lukky suchen neuen Zuh. m. Freigang. Bilder auf unserer Homepage. www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0152-34180014/ 07531-9027090

Glückskätzchen Leni
1 J. alt, bereits kastriert, geimpft u. gecipt möchte gerne eigenes Zuhause mit Garten. www.katzenhilfe-radolfzell.de, Info:0152-34180014

Wir brauchen dringend
Hilfe und suchen f. unsere Kitten Pflegeplätze. Tierarztkosten u. Futter werden übernommen. Für weitere Info's rufen Sie bitte an. www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0152-34180014/07531-9027090

Wer kann helfen?
Eine Schildpatt Katze, 3 J. alt, sucht wg. Tod ihre Frauchens dringend ein neues Zuh. oder Pflegeplatz. Kastriert, geimpft u. gecipt. www.katzenhilfe-radolfzell.de 0152-34180014/07531-9027090

Katzenkinder
12-16 Wochen alt, geimpft u. gecipt u. stubenrein, su. liebevolles Zuh. www. katzenhilfe-radolfzell.de Info: 0152-34180014

Entlaufen

Noch immer vermisst!

Wir vermissen seit So. 25.9. unseren Langhaar-Kater Merlin. Er ist braungrau-get. m. weißer Kehle u. Pfoten. Er wurde zuletzt in »Ob den Reben«, Si.-Nord gesehen. Über Hinweise unter 0176-53811268 sind wir sehr dankbar!

Verschiedenes

Spirituelle Beratung
Chakren-Energie-Ausgleich-Schutz, Kartenlegen, Tel. 07731/8272406

Italienisch lernen
In kl. privater Gruppe in Rielasingen für Urlaub und Reisen? Anfänger/Fortgeschrittene willkommen. Tel. 0178-3671288

Umzugshilfe
Wer hilft gegen Bezahlung beim Umzug von Stockach in den Raum Tübingen. Ich suche Leute, die mich zu Besichtigungsterminen fahren können, die Renovierungs- u. Reinigungsarbeiten in Stockach übernehmen, die mir beim packen helfen. Angebote bitte unter 07771/8069030 o. 0160/3785677

Möbel für Rumänien gesucht
Benötigt werden vor allem Schlafzimmermöbel, Kleiderschränke aber auch Isolierglasfenster und Fahrräder. Kostenlose Abholung Tel. 07771 62688.

Flohmärkte

Scheunen-/Kunstflohm.
Sa. 22.10. v. 11-19 h m. Kaffee u. Kuchen, Gießstr. 7, Bodm.-L'hafen

Vieles muss raus!
aus Schränken und Schubladen. Kommt jeder Zeit vorbei. Einfach anrufen: Tel. 07732/12491

Haushaltsauflösung

Haushaltsauflösung, Entrümpelung
Martinek, Radolfzeller Straße 46a
78467 Konstanz
Telefon 0 75 31 - 3 61 27 01

Wohnungsauflösung

Sofa L: 2,30m, WZ-Schrank L: 2,84m, Tisch + 4 Stühle u. Garderobe, günst. zu verk., 07731/45622

Einfach so

Junger Mann
natürlich u. sympathisch, sucht Tanzpartnerin, schlank, hübsch u. Single, (Vorraussetzung) Alter 25-32 J., freue mich über eine SMS, Tel. 0160/5515277

Zugezog. Untern.-Paar
sucht Gleichgesinnte für gute Gespräche, gemütl. Abende u./o. Freizeitgestaltung (+/-50). Zuschriften unter dressa@t-online.de

Ötzi Interessenten
möchte mich mit Gleichgesinnten treffen, Tel. 07731/74067

Aktiver Er, 61 J.
mit Nivau, nicht spießig sondern mit Spaß, sucht nette Sie zum tanzen, ausgehen. Spätere Partnerschaft möglich. Tel. 0151-58340593

Zum Verlieben

Gemeinsam
der Herbst/Winter der Liebe zu erleben, für immer und ewig, wünscht sich ein vielseitig interr., vorzeigb. Mann, 59 J., mit Freude an schönen Dingen. Mag wandern, spazieren gehen, radfahren, Natur. Trägst du mal Kleid, mal Jeans, magst Du Vertrauen u. in den Arm genommen werden, magst Du selbst gemütl. Abende bei Kerzenschein? Welche Sie glaubt auch an die Liebe für's Leben, für gemeins. Zukunft. Zuschriften unter 115946 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Hey, ich bin
aufgeschlossen, lebenslustig, humorvoll, und auch tierlieb, Jahrgang 1964, der vom Allein sein die »Schnauze« voll hat. Wenn hier draußen eine Frau dabei sein sollte, der es genauso geht, lass es mich wissen. Tel. 0176-90745962

MIT EINER FÜLLE VON ANGEBOTEN

WOCHENBLATT

84.379 Exemplare wöchentlich im Landkreis Konstanz

BESTELLSCHEIN FÜR IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE / MIT BILD

Chiffre € 5,20. Zusendung einmalige Gebühr € 4,50.
Bei Bankeinzug zzgl. € 0,50 Bearbeitungsgebühr. Nach jedem Wort und Satzzeichen bitte ein Leerfeld lassen!

IM INTERNET: www.wochenblatt.net

Fettgedruckte Überschrift — 4,10 €

Anzeigentext

	6,70 €
	9,30 €
	11,90 €
	14,50 €
	17,10 €
	19,70 €

Vor- u. Zuname: _____

Straße: _____

PLZ u. Ort: _____

Telefon: _____

ANZEIGENSCHLUSS: DIENSTAG, 18.00 UHR

Abbuchungserlaubnis

IBAN: _____

BIC: _____

Datum u. Unterschrift: _____

Schöne Kommode

Liebhaberstück, gut erhalten, Größe B 130 x H 85 x T 60 cm, Preis VB, Tel. 01234/1234xy abends

Ihre Fotos können Sie persönlich, auf Stick, via Internet od. per E-Mail an kleinanzeigen@wochenblatt.net übermitteln.

Bild, 4 fbg., 35 mm hoch zzgl. 8,- €

Chiffre-Anzeige

☐ Offerten zusenden

☐ Ich hole die Offerten auf der jeweiligen Geschäftsstelle ab.

Jetzt sind Sie gefragt!

Wir erhalten das Wochenblatt:

☐ regelmäßig ☐ Mittwoch
☐ unregelmäßig ☐ Donnerstag

Anzahl der Leser ab 14 Jahren im Haushalt ☐

Uns liegt Ihre Zufriedenheit am Herzen. Aus diesem Grund befragen wir einzelne Kunden. Dürfen wir auch Sie hierzu telefonisch befragen? Der Zeitaufwand beträgt etwa 1 Minute. Mit der Befragung bin ich einverstanden: ☐ **ja** ☐ **nein**

Sind Sie einverstanden, dass der Verlag bei Chiffre-Anzeigen die Angebote zu Prüfzwecken öffnet und gewerbliche Angebote aussortiert ?

☐ **ja** ☐ **nein**

WOCHENBLATT

SINGEN · Hadwigstraße 2a
Tel. 07731/8800-0 · Fax 07731/8800-86

RADOLFZELL · Untertorstraße 5
Tel. 07732/9909-0 · Fax 07732/9909-99

STOCKACH · Talstraße 5a
Tel. 07771/9331-0 · Fax 07771/9331-33

AUS SINGEN UND DEM HEGAU

GEBURTEN

SINGEN

22.07. Ali Asghar Mirzai, Soraya Mirzai und Hamidullah Mirzai, Singen, Radolfzeller Str. 19z
08.08. Lucas Elias Ellendt, Natalie Ellendt geb. Blank, Singen, Bohlinger Dorfstr. 28 und Kai Ellendt, Uhingen, Römerstr. 9
15.08. Ali Salah, Hala Chihadeh und Fahd Salah, Gottmadingen, Schneckenweg 29
17.08. Francesco Cesario Pierro, Jasmin Ulrike Fioravanti, Konstanz, Gutenbergweg 2 und Manuel Pierro, Singen, Hohenhewenstr. 20
18.08. Nala Lia van Wegberg, Monja Rahel van Wegberg geb. Schmid und Cedric Bernhard van Wegberg, Lottstetten, Tiergartenstr. 3
20.08. Amira Ghazale Engelniederhammer, Vanessa Yvonne Engelniederhammer und Alan Hussain, Rielasingen-Worblingen, Oberholzstr. 6
23.08. Janal Kanjo, Viyan Shirwan Yazdo und Mazen Khalaf Kanjo, Singen, Romeiastr. 13
23.08. Pascal Schroeder, Stefanie Erna Schroeder geb. Zuch und Dennis Schroeder, Singen, Malvenweg 12
25.08. Lean Ismajli, Fatbardha Ismajli geb. Uka und Januz Ismajli, Rielasingen-Worblingen, In der Gafl 8
27.08. Lea Vesna Nikolic, Zeljka Nikolic, Kernen im Remstal
27.08. Amelie Braun, Katja Simone Braun geb. Vogel und Stanley Kai Braun, Singen, Singener Str. 18
27.08. Gianluca Scardicchio, Maria Lucia Esposito und Pietro Scardicchio, Jestetten, Bei der Schanz 4
28.08. Luis Michael Kosela, Nicole Sibylle Kosela geb. Krieg und Michael Kosela, Mühlingen, Stockacher Str. 12
28.08. Cataleya Estrella Hagen, Anna Veronica Hagen, Singen, Ringstr. 18a
29.08. Damian Berg, Iwona Hernàndez Abrecht geb. Braca, Meßkirch, Schnerkinger Str. 8 und Aaron Berg, Meßkirch, Panoramaweg 11
30.08. Graziano Marrella, Jeanette Marrella geb. Karwacki und Giuseppe Marrella, Singen, Keplerstr. 18
30.08. Priska Marie Amann, Jasmin Anna Amann geb. Siebenhaller und Markus Uwe Amann, Radolfzell, Zur Sägemühle 5
31.08. Amir Fattah, Mervat Fouad Fattah geb. Fakhro und Youssef Refaat Fattah, Singen, Ekkehardstr. 72
31.08. Luise Charlotte Pollmer, Mirjam Pollmer geb. Rosshart und Carsten Pollmer, Geisingen, Margeritenweg 5
01.09. Jana Mercedes Benz, Irina Benz geb. Regel und Alexander Benz, Immendingen, Schubertstr. 7
01.09. Luisa Huber, Ramona Huber geb. Kaiser und Tobias Huber, Tengen, Schaffhauser Str. 10B
03.09. Luca Lüttin, Silke Lüttin geb. Amann und Heiko Lüttin, Stühlingen, Alte Kirchgasse 2A
03.09. Leonhard Maximilian Walker, Christina Alexa Walker geb. Drees und Georg Friedrich Walker, Singen, Virchowstr. 26
03.09. Lara Emely Popp, Nicole Maria Popp geb. Hägele und Matthias Hans Eugen Popp, Mühlhausen-Ehingen, Schwarzwaldstr. 1
04.09. Luis Frey, Irina Frey geb. Bender und Marcel Manuel Frey, Gailingen, Schulstr. 14
05.09. Maximilian Schneider, Tatjana Schneider und Dieter Schneider-Katuschin geb. Katuschin, Singen, Fichtestr. 73
07.09. Daliah Haselbeck, Sabrina Rebeca Haselbeck und Alexandre Simoes Da Silva, Singen, Theodor-Hanloser-Str. 9
07.09. Enni Hall, Leandra Schurhammer und Simon Hall, Tengen, Engener Str. 5
09.09. Moritz Halder, Ulrike Halder geb. Czasch und Roland Halder, Überlingen, Münsterstr. 59
12.09. Luis Schlosser, Sandra Judith Schlosser geb. Okle und Christian Schlosser, Steifllingen, Pilgern 1
12.09. Ameliya Elaine Juliana Sehling, Daniela Carmen Sehling geb. Haug, Singen, Worblinger Str. 74A und Thilo Sehling, unbekannt
12.09. Amelija Anastasia Auns da Silva, Tatjana Auns und Patrick Monteiro da Silva, Singen, Am Graben 20
13.09. Amilia Leyla Plavci, Corinna Nicole Plavci geb. Nobs und Esad Plavci, Singen, Worblinger Str. 6b
13.09. Lias Robin Fritsch, Denise Bianca Fritsch und Thomas Fritsch geb. Zimmermann, Wutach, Schwimmbadstr. 17
14.09. Mayar Alali, Hibe Alali und Mahmoud Alali, Singen, Aluminiumstr. 14
14.09. Marie Bucher, Nadine Fuchs und Lukas Bucher, Hilzingen, Turmstr. 11
15.09. Dario Ültzhöffer, Nina Ültzhöffer geb. Alber und Sebastian Alexander Ültzhöffer, Öhningen, Großwiesenstr. 13
15.09. Annalena Maier, Inge Maier geb. Condic und Christoph Maier, Stockach, Herrengasse 6
15.09. Benjamin Gutic, Mirela Gutic geb. Hamzic und Suad Gutic, Singen, Oberzellerhau 37
15.09. Maximilian Maier, Inge Maier geb. Condic und Christoph Maier, Stockach, Herrengasse 6
17.09. Lia Amelie Bürger, Alina Cornelia Bürger geb. Fischer und Sascha Bürger, Singen, Im Türmle 27
19.09. Noah Junger, Margherita Veronica Junger geb. D'Atri und Arthur Robert Junger, Singen, Rielasinger Str. 60
20.09. Antonio Ierace, Alice Centamori, Singen, Überlinger Str. 13 und Giuseppe Ierace, Radolfzell, Bahnhofstr. 11
21.09. Nora Wissler, Diana Wilhelmina Wissler geb. Sterk und Frank Heiko Wissler, Öhningen, Oberdorfstr. 18
24.09. Dean Logan Berger, Sabrina Berger geb. Wiesmann und Jan Patrick Berger, Singen, Erzbergerstr. 35Gräble, Moos, Im Bündt 9

EHESCHLIESSUNGEN

SINGEN

01.09. Nevenka Zufika und Michael Nöhr, beide Singen, Worblinger Str. 10
02.09. Saskia Distelrath und Matthias Manflhardt, beide Singen, Fichtestr. 31
02.09. Katharina Beer und Yannic Pierre Sébastien Staudt, beide Singen, Reckholderbühl 10
02.09. Corinna Wilhelmina Berger und Manuel Frauendienst, beide Singen, Hauptstr. 14
02.09. Sarah Zuberbühler und Damian Joachim Rogosch, beide Singen, Rielasinger Str. 192
03.09. Reema Salamon Issa Konkar, Zürich, Caspar-Wüst-Str. 46, Schweiz, und Stefan Blasius Glatz, Singen, Virchowstr. 6
03.09. Hannelore Schartner und László Hidan, beide Singen, Siedlungsweg 2
03.09. Nervin Dayan und Özcan Kalkandelen, beide Singen, Blumenstr. 3
09.09. Kathrin Tanja Zühlke und Fabian Benedikt Grundmüller, beide Singen, Thurgauer Str. 27
09.09. Nadine Körner, Stockach, Ziegelwiese 13 und Alexander Wolfgang Boschenrieder, Singen, Stettiner Str. 25
09.09. Michaela Helene Weingärtner und Mike Alexander Hartmann, beide Singen, Aluminiumstr. 12
15.09. Vroni Fischer und Andreas Dieckmann, beide Singen, Bruderhofstr. 48
16.09. Bettina Wagner, Singen, Fichtestr. 45 und Rudolf Keilan, Singen, Bruderhofstr. 37
30.09. Verena Ingeborg Homann und Marcus Spitzenberg, beide Mühlhausen-Ehingen, Alemannenstr. 8

RIELASINGEN

02.09. Madeleine Zurbel und Markus Thomas Jänicke, beide Rielasingen-Worblingen, Talwiesenstr. 4a
02.09. Madeline Lea Eckhardt und Maximilian Jonathan Rimmele, beide Tübingen, Friedhofstr. 92
03.09. Rosemarie Bißwurm und Richard Jürgen Zipfel, beide Rielasingen-Worblingen, Im Neusatz 1
03.09. Alexandra Gisela Kuner und Tarek Adel Aziz Youssef, beide Rielasingen-Worblingen, Burgstr. 8
23.09. Katharina Rebecca Hejzlar und Matthias Aster, beide Rielasingen-Worblingen, Unter dem Staffel 11
30.09. Cornelia Elfriede Fendrich geb. Fischer und Massimo Mele, beide Rielasingen-Worblingen, Aachweg 12B

ENGEN

02.09. Judith Maria Kenner, Engen, Gässle 5 und Christian Schwarz, Ennetbaden, Schlierenstr. 28, Schweiz
10.09. Laura Theres Henkel und Jan Martin Truckenbrod, beide Steißlingen, Im Brunnengarten 5
10.09. Laura Veit und Maximilian Willy Raichle, beide Engen, Gartenstr. 16
22.09. Fiqerete Krasniqi, Geislingen an der Steige, Rheinlandstr. 74 und Ragip Shala, Engen, Alois-Baader-Str. 17
zwei weitere Eheschließungen

GOTTMADINGEN

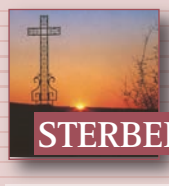
01.09. Gessica Michela Lisanti und Gaetano Schiavone, beide Diessenhofen, Basadingerstr. 13, Schweiz
02.09. Annabel Christine Kaiser und Marcel Jörg Mayer, beide Gottmadingen, Hirsackerstr. 16
09.09. Vilena Hoffmann und Allen Moradian, beide Gottmadingen, Dorfstr. 10
09.09. Daniela Caroline Lang geb. Altes und Steffi Tille, beide Gottmadingen, Schrotzburgstr. 9
10.09. Jennifer Elizabeth Oelke und Benjamin Walter Denzel, beide Singen, Altdorf 4
10.09. Petra Jutta Martin geb. Vogel und Martin Gerold Keller, beide Gottmadingen, Im Löhnen 49
22.09. Katharina Russo und Tim Benjamin Auer, beide Gottmadingen, Sudhausweg 1

HILZINGEN

01.09. Eva-Maria Debus geb. Georg und Andreas Böhringer, beide Hilzingen-Riedheim, Säntisstr. 2
02.09. Johanna Christine Leibbach und Mathias Dirk Stengele, beide Aach
03.09. Yvonne Kober und Lars Mroczkowsky, beide Gottmadingen, Zollstr. 4a
17.09. Andrea Graf und Daniel Hubert Schuhwerk, beide Hilzingen, Churfirstenstr. 18
17.09. Ludmilla Kirschmann und Viktor Termer, beide Hilzingen, Schnitzengasse 15
23.09. Marie-Madeleine Breek und John Lukas Parzival Klüß, beide Hilzingen-Weiterdingen, Welschinger Str. 16
2 weitere Eheschließungen, die nicht veröffentlicht werden wollen.

TENGEN

02.09. Frederike Liese und Marcel Dähling, beide Friedrichshafen, Felchenweg 15
10.09. Simone Lohberger und Heiko Ewald Müller, beide Tengen, Leipferdinger Str. 37A
24.09. Simone Kersten geb. Müller und Horst Friedbert Peschel, Tengen, Brühlgass 6
30.09. Rona Gräble und Daniel Leidolt, beide Engen, Droste-Hülshoff-Str. 3
Für drei weitere Eheschließungen wurde keine Genehmigung zur Veröffentlichung erteilt.



STERBEFÄLLE

SINGEN

18.08. Ursula Johanna Roch geb. Fritschi, Singen, Reiche-naustr. 4
22.08. Meta Auguste Irofte geb. Heltmann, Singen, Feldbergstr. 21
23.08. Leandro La Corte, Donaueschingen, Neue Wolterdinger Str. 13A
29.08. Wolfgang Werner Rang, Singen, Schwarzwaldstr. 44
29.08. Hildegard Anna Rech geb. Röth, Singen, Lörracher Str. 12
30.08. Christian Chrobog, Aach, Schulstr. 4
30.08. Werner Willi Zeller, Singen, Richard-Wagner-Str. 39
31.08. Hildegard Menzer, Singen, Major-Scherer-Str. 8
31.08. Alina Ewa Szuchnik geb. Krukowski, Singen, Konstanzer Str. 85
01.09. Ilse Helga Maria Reichel geb. Borchardt, Singen, Schaffhauser Str. 9
02.09. Alois Schellhammer, Hilzingen, Gottmadinger Str. 17
03.09. Philipp Stehle, Singen, Litzelseestr. 5
03.09. Karl Egon Auer, Gailingen, Fliederweg 3
03.09. Rosina Giulia Margherita Borromeo, Rielasingen-Worblingen, Talwiesenstr. 25
04.09. Karl Friedrich Zimmermann, Aach, Engener Str. 8
05.09. Olga Sauerwein geb. Emeljanenko, Singen, Hauptstr. 40
05.09. Johanna Elsa Leutner geb. Schuler, Singen, Masurenstr. 36
06.09. Adolf Gustav Luhr, Eigeltingen, Kiefernweg 1
07.09. Hilda Ranzinger geb. Langeneckert, Rielasingen-Worblingen, Feuerwehrstr. 8A
08.09. Salvatore Pugliese, Mühlhausen-Ehingen, Am Bühl 4
08.09. Ottilie Franziska Lehmann geb. Schwarz, Engen, Lindenstr. 4
09.09. Jürgen Bruno Franz Grey, Radolfzell, Erich-Leuze-Str. 17
11.09. Rolf Hermann Daub, Singen, Rielasinger Str. 102
13.09. Alexander Skolota, Singen, Höristr. 2A
14.09. Anna Elisabeth Weller geb. Himmelsbach, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 3
15.09. Franziska Schmider geb. Heitzmann, Rielasingen-Worblingen, Hardtstr. 35
15.09. Paulina Kretzer geb. Fügner, Hilzingen, Hauptstr. 99
16.09. Berta Maria Rösch geb. Meßmer, Singen, Major-Scherer-Str. 6
18.09. Dietmar Artur Caldart, Engen, Distelstr. 7
18.09. Willi Karl Marquardt, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7
19.09. Lislotte Anni Stark geb. Braun, Engen, Hewenweg 4
19.09. Franz Straub, Singen, Jahnstr. 7
20.09. Hans Georg Allgöwer, Tengen, Riedstr. 10
20.09. Natale Bennardo, Singen, Thurgauer Str. 10
21.09. Meinrad Otto Ruof, Singen, Fabrikstr. 25
22.09. Elsa Martin geb. Ledergerber, Singen, Virchowstr. 6A
22.09. Hermann Pius Knoll, Singen, Hadwigstr. 38
22.09. Erika Maria Sandrock geb. Müller, Steißlingen, Sonnenblumenweg 5
23.09. Ruth Liebert, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41, Kiefernstr. 9

RIELASINGEN

11.09. Hans Jürgen Ditschler, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7
20.09. Manuela Wilhelm geb. Metzger, Rielasingen-Worblingen, Am Riederngraben 9
21.09. Franz Birk, Rielasingen-Worblingen, Bilgäckerstr. 4
26.09. Josef Kiener, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7

ENGEN

12.09. Raymonde Marie Julie Veissière, Engen, Theodor-Storm-Str. 10
20.09. Zäzilie Maria Braun geb. Roth, Engen, Schillerstr. 6
ein weiterer Sterbefall

AACH

11.09. Karl-Heinz Schiele, Aach, Gartenstr. 2
20.09. Anna Maria Probst geb. Schnerring, Aach, Gartenstr. 9

GOTTMADINGEN

01.09. Paula Maria Valent geb. Seeberger, Gottmadingen, Kettelbrunnstr. 9
22.09. Rina Augusta Grötzinger geb. Bortoli, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2

HILZINGEN

08.09. Gerwin Lorenz Weingärtner, Hilzingen-Riedheim, Hofwieser Str. 5
15.09. Klaus Peter Andreas Bickert, Hilzingen, Zwinghofstr. 17

TENGEN

02.09. Hildegard Geisinger geb. Elsäßer, Tengen, Leipferdinger Str. 6
11.09. Hedwig Stotz geb. Prutscher, Tengen, Mühlenstr. 18
Für zwei weitere Sterbefälle wurde keine Genehmigung zur Veröffentlichung erteilt.

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER

WOCHENBLATT

Wir bieten qualitativ hochwertige Möbel zu fairen Preisen!

- Sie erhalten eine individuelle und persönliche Beratung von unseren ausgebildeten Mitarbeitern
- Wir beraten, liefern und montieren Ihre Traummöbel

Wir machen aus Ihren Räumen ein Zuhause.

WOHNLAND Hauber

Geschäftszeiten: Mo. – Mi.: 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 18.15 Uhr
Do. + Fr. : 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 20.00 Uhr
Samstag: 9.00 - 16.00 Uhr

78359 Orsingen · Tel.: 0 77 74/92 31 00 · Fax: 0 77 74/9 23 10 99
hauber@wohnland-hauber.de

Sport-Kalender

Fußball
Regionalliga, Frauen
Sonntag, 23. Oktober,
13 Uhr: Hegauer FV - 1. FC Nürnberg
Verbandsliga, Frauen
Samstag, 22. Oktober,
16 Uhr: Hegauer FV II - FC Hausen i.W.
Verbandsliga
Mittwoch, 19. Oktober,
15 Uhr: SC Pfullendorf - FC Rielasingen-Arlen
Samstag, 22. Oktober,
15.30 Uhr: SC Pfullendorf – FC Neustadt
FC 08 Villingen – SC Lahr
Sonntag, 23. Oktober,
15 Uhr: 1. FC Rielasingen-Arlen – SV Solvay Freiburg
Landesliga
Samstag, 22. Oktober,
15.30 Uhr: SC Konstanz-Wollm. – DJK Donaueschingen
FC Furtwangen – FC Singen
FC Radolfzell – Hegauer FV
DJK Villingen – FC Löffingen
Samstag, 22. Oktober,
16 Uhr: FC Gutmadingen – FV Walbertsweiler-Reng.
VfR Stockach – SpVgg F.A.L.
Sonntag, 23. Oktober,
15 Uhr: SC Markdorf – SG Dettingen-Dingelsdorf
Handball
Südbadenliga, Herren
Samstag, 22. Oktober,
20 Uhr: TuS Steißingen – BSV Sinzheim
Südbadenliga, Frauen
Samstag, 22. Oktober,
18 Uhr: TuS Steißlingen – BSV Sinzheim
Tischtennis
Badenliga
Sonntag, 23. Oktober,
14 Uhr: TTC Singen – TTC 95 Odenheim in der Singener Bruderhofhalle

So klappt's: Keller, Kohli & Karaki

Singener Trio in Spiellaune - 3:1 gegen Gutmadingen

Singen/Hegau (mu). Die K-Achse des FC Singen hat's in sich: Wenn Kohli, Keller und Karaki in Spiellaune sind, sind sie kaum zu halten. Dies bewies das Trio in blau-gelb am Samstag gegen die unbequemen Gäste aus Gutmadingen. Die machten den ersatzgeschwächten Platzherren von Beginn an das Leben schwer. Doch nach 20 Minuten war das K-Trio warm gelaufen und zauberte, dass den Gutmadingern Hören und Sehen verging. Zuerst versemmelte Joshua Keller in der 25. Minute eine Riesenchance, ehe es André Kohli besser machte und das Leder nach einer schönen Kombination von Karaki über Keller zum 1:0 im Gutmadinger Netz versenkte. Dann ging es Schlag auf Schlag - den nächsten Angriff schloss Abbas Karaki zum 2:0 ab und legte zehn Minuten später nach Zuspiel von Kohli auf 3:0 nach. Doch mit dem Pausenpfiff verlöschte das spielerische Feuerwerk der Singener. In der zweiten Hälfte verwalteten die Hohentwieler mehr schlecht als recht und mussten nach einem Patzer von Matthias Wind den 3:1-Anschlusstreffer hinnehmen. Am Ende aber jubelte die Barjasic-Elf über den fünften Sieg in Folge und drei wichtige Punkte.

Abbas Karaki in Torlaune. *swb-Bild: ts*

Ebenso erfolgreich war der **FC Radolfzell** mit seinem 3:0-Sieg gegen den FV Walbertsweiler/Rengetsweiler. Zwei Treffer steuerte Goalgetter Alex Stricker bei und einen Tobias Krüger. 26 Punkte haben die Mettnauer nach zwölf Spielen auf ihrem Konto, belegen den 4. Platz und freuen sich auf das Derby am Samstag gegen den **Hegauer FV.** Dieser erkämpfte sich gegen den FC Schonach ein 2:2, die Tore erzielten Caré und Petschko.

Einzig der **VfR Stockach** blieb am vergangenen Spieltag ohne Punkte. Gegen den Tabellenführer DJK Donaueschingen reichte es nur zu einem 2:1. Am Samstag steht dann mit dem Tabellenzweiten, der SpVgg F.A.L., der nächste harte Brocken für die Rogosic-Elf an.

Probleme beim Lesen und Schreiben?

Singen. Philipp war schon immer ein aufgewecktes Kind und zeigte in vielen Schulfächern gute Leistungen. Nur mit der Rechtschreibung und den Aufsätzen wollte es nicht klappen: Trotz fleißigen Übens und studentischer Nachhilfe wirkte er zunehmend unkonzentriert und machte immer wieder die gleichen Fehler.
Schließlich wurden seine Eltern durch eine Lehrerin auf das LOS aufmerksam. Nach einer ausführlichen Beratung und gründlichem Testen stellte sich heraus, dass Philipps Probleme keineswegs von mangelnder Intelligenz oder Konzentrationsstörungen herrühren, sondern von einer Lese-/Rechtschreibschwäche (LRS). Um ihm zu helfen, wurde ein passender Förderplan für ihn erstellt. Seit einiger Zeit wird er im LOS durch speziell geschulte Pädagogen betreut und hat schon deutliche Fortschritte erzielt, auf die er zu Recht stolz ist. Sein Selbstvertrauen ist wieder gestiegen, die Fehlerzahlen sind deutlich reduziert und sein Wortschatz hat sich erweitert.

LOS®
Über Test und individuellen Förderunterricht in Deutsch und Englisch informiert Sie Frau Frank-Peuckert, Singen, Hadwigstr. 11, Telefon 0 77 31/18 15 00

Marco Walter an den Ringen. *swb-Bild: Oliver Dehm*

Punkte müssen her

Heimspiel auf der Talwiese

Auggen/Rielasingen (mu). Mit leeren Händen kehrte der FC Rielasingen-Arlen aus dem Markgräfler Land zurück: Beim FC Auggen musste die Talwiesen-Elf nach einer intensiven Partie eine 1:2-Niederlage einstecken. Ersatzgeschwächt, ohne Christian Jeske (Magenverstimung), Robin Niedhard (fällt 12 Wochen aus) und Björn Unden (berufsbedingt verhindert) sowie dem langzeitverletzten René Greuter und den angeschlagenen Sebastian und Frank Stark, reiste das Team von Jürgen Rittenauer nach Auggen. »Die Jungs haben eine Super-Leistung geboten, aber sie machten einfach ein, zwei Fehler zu viel«, zog Interimstrainer Jürgen Rittenauer Bilanz. Und dies wurde bestraft. Nachdem Auggen in der 62. Minute Rielasingens starken Keeper Dennis Klose bezwungen hatte, stellte Tobias Bertsch fünf Minuten später mit einem Strafstoß den 1:1-Ausgleich her. Doch ein Abwehrschnitzer ermöglichte den Gastgebern das unglückliche 2:1 in der 74. Minute, dem die Gäste nichts mehr entgegenzusetzen hatten.

Tobias Bertsch traf zum 1:1. *swb-Bild: ts*

Bereits am Mittwoch um 19 Uhr geht es für die Talwiesen-Elf zum Derby nach Pfullendorf und am Sonntag, um 15 Uhr, kommt mit Solvay Freiburg ein weiteres Kellerkind nach Rielasingen. Zwei harte Spiele, weiß Jürgen Rittenauer, die seinen Jungs alles abverlangen werden. Doch mit etwas Glück hofft er, werden endlich wieder Punkte eingefahren.

TTC Singen punktet erneut

Singen (swb). Bei den TTSF Hohberg gelang dem TTC Singen ein 9:5-Erfolg und damit der dritte Sieg in der aktuellen Badenliga-Saison.
Nach zwei knappen Doppelniederlagen sicherten Martin Mehne und Rolf-Dieter Loss den Anschlusspunkt. Im vorderen Paarkreuz überzeugte Robertson mit zwei Siegen und im mittleren Paarkreuz erspielte der TTC drei Zähler durch Goldberg und Loss.
Im hinteren Paarkreuz überzeugte Brugger durch zwei Siege. Beim Stand von 8:7 entschieden die Hohentwieler schließlich durch ein 3:1 im Schlussdoppel die Partie für sich. Die Oberliga-Damen des TTC Singen verloren klar 1:8 gegen die Sprf Friedrichshafen und errangen ein 7:7 gegen den TTV Gärtringen.

Heimpremiere missglückt

Singen/Bohlingen (swb). Anders als erhofft verlief die Heimpremiere der Oberliga-Volleyballerinnen des SV Bohlingen. Gegen den SSC Karlsruhe setzte es eine schmerzhafte 1:3-Niederlage (25:15, 20:25, 27:29, 17:25). Verstärkt mit der ehemaligen Bundesligaspielerin Lina Hummel startete der SVB erfolgreich in den ersten Satz und gewann diesen klar mit 25:15. Lina Hummel zeigte ein ums andere Mal ihre Qualitäten am Netz und konnte auch in schwierigen Situationen meist eine Lösung finden. Bohlingen versäumte es dann jedoch weiter Druck zu machen. Zu viele Fehler im Aufschlag und in der Annahme ließen die Gäste immer wieder davonziehen. Der SSC Karlsruhe konnte den Ausgleich erzielen und auch die beiden weiteren Sätze gewinnen. Am kommenden Wochenende wartet auf die Aachtalerinnen eine erneut schwere Aufgabe, wenn sie in Wiesloch ohne die drei Stammspielerinnen Lina Hummel, Eva Günzel und Aileen Müller an den Start gehen. Das nächste Heimspiel ist am Sonntag, 30. Oktober, 17 Uhr, in der Singener Münchriedhalle gegen VC Offenburg.

Geräte-Akrobaten begeistern

Singen (swb). Auf Augenhöhe begegneten sich der StTV Singen und der TG Allgäu in der dritten Begegnung der 2. Kunstturnbundesliga Süd. Bis zu den Ringen war der Wettkampf ausgeglichen, was sich am Zwischenstand von 18:15 Punkten widerspiegelte. Am Sprung zeigten sich die Hohentwieler wiederum in beeindruckender Form und legten einen Gerätegewinn von 10:0 vor. Die Barren-Duelle gingen zugunsten der Allgäuer, doch am Reck dominierte wieder die Singener Riege. Am Ende stand der StTV Singen als Sieger gegen die TG Allgäu mit einem Endstand von 40:22 Punkten und 8:4 Gerätepunkten fest und sicherte sich den 3. Tabellenplatz. Die Truppe von Axel Leitenmair kann nun entspannt am 22. Oktober zum Titelfavoriten SSV Ulm reisen, der auf dem 2. Platz liegt. Der Wettkampf beginnt um 17 Uhr im Sportzentrum Kuhberg.

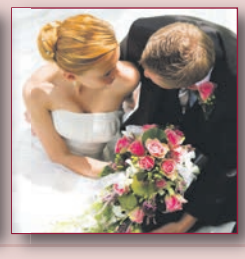
Pleite am Untersee

Volleys verlieren 1:3 gegen Rodheim

Radolfzell (swb). Ein nervöser Heimauftritt und weiterhin keine Punkte auf dem Konto - das ist das bittere Fazit nach der Partie der Unterseevolleys gegen die Gäste aus Rodheim in der 3. Volleyball-Liga, die mit einer klaren 1:3-Pleite in die Hosen ging. Entsprechend war die Laune bei Trainer Antonio Bonelli: »Der erste Satz war eine einzige Katastrophe.« Den zweiten Satz konnten die Volleys für sich entscheiden. Im 3. Satz kauften die erfahrenen Rodheimer den Gastgebern den Schneid ab und der 4. Satz ging klar an die hessische Truppe, die somit auch alle 3 Punkte mit nach Hause nahm. »Jetzt heißt es, sich selbstbewusst und konzentriert auf das Derby in Mimmenhausen vorzubereiten, das am kommenden Samstag ansteht, so die Kampfansage des Kapitäns Andreas Bender.

HANDBALLSZENE!

(le). Nein, das war wirklich kein erfolgreiches Wochenende für die Steißlinger Handballteams in der Südbadenliga. Die Männer verloren nach einer schwachen Leistung in Helmlingen mit 29:22 und die Frauen verhalfen mit ihrer Niederlage bei der SG Kappelwindeck/Steinen den Gastgeberinnen zu den ersten Punkten der Saison. Am kommenden Wochenende stehen nun wieder Heimspiele auf dem Programm, in denen es besonders den Männern schwer fallen wird, die verlorenen Punkte wieder wett zu machen, denn sie erwarten am Samstag um 20 Uhr in der Mindlestalhalle keinen Geringeren als den derzeitigen Tabellenführer, den BSV Sinzheim, der erst einen Punkt abgegeben hat. Da darf man davon ausgehen, dass sich Jonathan Stich etwas einfallen lassen wird. Bereits um 18 Uhr treffen die Frauen ebenfalls auf die Mannschaft aus Sinzheim.
Südbadenliga, Männer: TuS Helmlingen – TuS Steißlingen: 29:22 (14:12). Der TuS verlor in Helmlingen aufgrund einer ziemlich desolaten Leistung sein erstes Spiel in der neuen Saison mit 29:22. Dabei brachten lediglich Daniel Beck im Tor und Rückraumschütze Maurice Wildöer ihr normales Leistungsvermögen. Zu Beginn des Spieles hatten die Steißlinger mit schnellem Spiel noch Vorteile, die allerdings die schwache Abwehrleistung nicht lange wettmachen konnten. Die Helmlinger kamen immer wieder am Kreis in gute Positionen und konnten ihre Angriffe erfolgreich abschließen. Die Lücken in der Steißlinger Abwehr wurden immer größer, so dass sich Helmlingen bis zur Mitte der 1. Hälfte auf 9:6 absetzen konnte. Mit einer Auszeit konnte Jonathan Stich sein Team wieder besser einstellen und fünf Minuten vor der Pause war man, auch dank guter Paraden von Torwart Daniel Beck, wieder auf 11:10 heran. Die 2. Spielhälfte begann, wie die erste endete: Helmlingen war entschlossener und zielstrebiger. Nach 39 Minuten stand es 19:14 für die Gastgeber und die ließen sich das Spiel von den recht einfallslosen Hegauern nicht mehr nehmen. Für den TuS waren Maurice Wildöer mit 13/7 sowie Matthias Biedermann, Fabian Maier und William Gaus mit je 2 Toren erfolgreich.
Mehr über den TuS auf www.wochenblatt.net/sport.



Il 16. Ottobre abbiamo
festeggiato
i 18 anni
della nostra nipote Lucia

ti facciamo i nostri migliori Auguri per una vita serena piena di gioia e salute.

Ti vogliamo un mondo di bene.

Tuoi nonni Antonio e Lucia Barbuto con noi si unisce tutta la famiglia.

Und es ist in keinem anderen (außer Jesus Christus) das Heil, denn es ist auch kein anderer Name unter dem Himmel, der unter den Menschen gegeben ist, in dem wir errettet werden müssen. *Apostelgeschichte 4,12*

christen-in-radolfzell.de.

FAMILIENANZEIGEN
SIND
EIN STÜCK
ERINNERUNG

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

FAMILIENANZEIGEN

Todesanzeige und Danksagung

Warum nur musstest Du gehen?
Doch nur Du allein kennst die Antwort;
uns bleibt nur die Liebe und die Erinnerung
an ein wunderbares Leben mit Dir.

Waltraud Pfeiffer

geb. Hauch
* 10.11.1947 † 4.10.2016

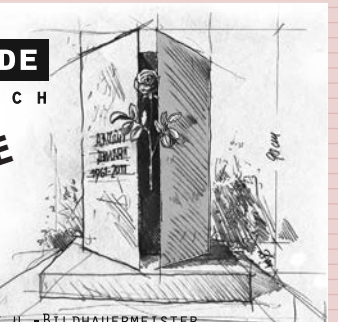
Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.
Danke an all diejenigen, die in Gedanken und lieben Gesten bei uns waren.

In Liebe und Dankbarkeit
Tanja und Heiko Pfeiffer
sowie alle Angehörigen

78224 Singen, Schlesische Straße 13

STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH

JETZT NEU:
GRABMALVORSORGE
& -PFLEGE



NIKLAS NEITSCH STEINMETZ U.-BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENERSTR.9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE

Wir trauern um

Ortwin Simmen

In Gedanken

Taxivereinigung Singen

Oktober 2016

Du bist erlöst,
Du spürst nun keine Schmerzen,
Du gingst zu früh,
doch bleibst Du in unserem Herzen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater, Opa, Urgroßvater, Schwiegersohn, Bruder, Schwager und Onkel

Jakob Dick

** 9.11.1949 † 16.10.2016*

In stiller Trauer

Lydia Dick
Andrej Dick mit Familie
Eduard Dick mit Familie
sowie alle Anverwandten

78239 Rielasingen

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 20.10.2016, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Rielasingen statt.

DER LIEBEN GEDENKEN MIT DEM

WOCHENBLATT

Wenn die Kraft nachlässt,
kommt der Tod als Erlösung.

Wir nehmen Abschied von

Franz Xaver Vögtle

** 21.10.1936 † 7.10.2016*

In stiller Trauer
Tanja Vögtle
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 8.11.2016, um 14.00 Uhr in der kleinen Tauerhalle auf dem Waldfriedhof in Singen statt.

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.
Erzählt lieber von mir und traut Euch ruhig zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen Euch,
so wie ich ihn im Leben hatte.

Pasqualina Rosa Melito

* 7.8.1934 † 11.10.2016

Wir werden dich sehr vermissen.

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied
Giuseppina und Sergio Merenda mit Familie
Cesare und Ingrid Sestito mit Familie
Rita und Francesco Lagani mit Familie
Concetta und Mario Santucci mit Familie

78239 Rielasingen-Arlen
Herderstr. 5

Die Beerdigung findet am Freitag, den 21. Oktober 2016, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Arlen statt.

Hätte ich einen Wunsch frei, würde
ich dich vom Himmel zurückholen.

Rainer Friedrich

** 26.01.1960*
† 18.10.2015

Nichts ist wie es war,
wir vermissen Dich so sehr.

Deine Jutta,
Deine Eltern und Schwiegereltern,
Deine Brüder mit Familie,
Dein Schwager mit Familie,
unsere Freunde.

Nachruf

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter

Herrn Franz Xaver Vögtle

der am 07. Oktober 2016 im Alter von 79 Jahren verstorben ist. In den über 38 Jahren seiner Firmenzugehörigkeit in unserer Abteilung Technische Dienstleistungen haben wir Herrn Vögtle als äußerst zuverlässigen, hilfsbereiten und stets einsatzfreudigen Mitarbeiter erlebt, der bei Vorgesetzten und Kollegen große Anerkennung fand.
Wir sind dem Verstorbenen für seine langjährige Tätigkeit zu großem Dank verpflichtet und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Werkleitung, Betriebsrat und Belegschaft
Nestlé Deutschland AG
Maggi - Werk Singen

Menschen, die wir lieben, bleiben für immer,
denn sie hinterlassen tiefe Spuren in unserem Herzen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meinem lieben Mann, meinem guten Vater, Schwiegervater,
unserem geliebten Opa, Bruder, Schwager, Onkel und Paten

Josef Bruch

* 18.11.1927 † 12.10.2016

Frieda
Wolfgang und Katharina
Florian und Yvonne
Tanja und Stephen
Julia und Michael
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 21. Oktober 2016, um 14.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof in Singen statt.

Nach kurzer Krankheit verstarb

Paul Saur

* 2.3.1933 † 13.10.2016

Es trauern um ihn

Anneliese Saur
Gabriele und Alfred Waibel
Peter und Monika Saur
Christine mit Raphael
Barbara mit Christoph
Felix mit Corina
Freunde und Bekannte

78224 Singen
Uhlandstr. 35

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, 20.10.2016, um 15.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.
Die Urnenbeisetzung erfolgt später im Familienkreis.

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Josef Bruch

Herr Bruch begann am 1. April 1942 seine Ausbildung zum Maschinenschlosser in unserem Unternehmen und arbeitete insgesamt fast 50 Jahre in unserem Unternehmen. Im Januar 1991 beendete er seine aktive Berufstätigkeit und trat in den wohlverdienten Ruhestand.

Wir werden Herrn Bruch ein ehrendes Andenken bewahren und ihn als hilfsbereiten Mitarbeiter in Erinnerung behalten, der sich bei Vorgesetzten und Mitarbeitern großer Wertschätzung erfreute.

Georg Fischer Automobilguss GmbH, Singen
Geschäftsleitung, Betriebsrat und Beschäftigte

DER LIEBEN GEDENKEN
MIT DEM
WOCHENBLATT

Nachruf

Wir trauern um unsere Mitarbeiterin i. R.

Frau Klothilde Klingert

die am 03. Oktober 2016 im Alter von 88 Jahren verstorben ist. Frau Klingert war über 15 Jahre Mitarbeiterin in unserer Abteilung Verpackung (Brüherzeugnisse/Würzeabfüllung) und hat sich durch ihre Einsatzbereitschaft, ihre Zuverlässigkeit und Hilfsbereitschaft großer Anerkennung bei Vorgesetzten und Kollegen erfreut.
In dankbarer Erinnerung für ihre Tätigkeit nehmen wir von der Verstorbenen Abschied und werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Werkleitung, Betriebsrat und Belegschaft
Nestlé Deutschland AG
Maggi - Werk Singen

Es gibt nichts, was die Abwesenheit eines geliebten Menschen ersetzen kann.
Je schöner und voller die Erinnerung, desto härter die Trennung, aber die Dankbarkeit schenkt in der Trauer eine stille Freude.
Man trägt das vergangene Schöne wie ein kostbares Geschenk in sich.
(Dietrich Bonhoeffer)

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem
lieben Mann, Vater, Schwiegervater und Opa

Peter Wegel

** 24.11.1936 † 17.10.2016*

In stiller Trauer
Hildegard Wegel
Wally und Alfred Tomansky
mit Laura, Stefan und Rebekka

78247 Hilzingen, Am Eglental 88

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 24.10.2016, um 13.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem **Waldfriedhof Singen** statt.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner
lieben Frau, unserer Mutter, Schwiegermutter und Oma

Roswitha Schmidt

* 02.06.1953 † 07.10.2016

Gerhard
Holger und Jing
Stefan und Carmen mit Louis
und alle Angehörigen

Wir haben im engsten Familienkreis von ihr
Abschied genommen.

Alles was
schön ist,
bleibt auch
schön,
auch wenn es
welkt.
Und unsere
Liebe bleibt
Liebe,
auch wenn wir
sterben.
Maxim Gorki

Todesanzeige und Danksagung

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meinem lieben Mann, Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder und Schwager

Helmut Kuderer

* 06.05.1932 † 07.10.2016

Herzlichen Dank sagen wir allen, die ihn im Leben schätzten und mochten und all denen, die ihre Verbundenheit auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In stiller Trauer
Lilli Kuderer
Andreas Kuderer und Dagmar
mit Dennis und Janine
sowie alle Angehörigen

Die Beerdigung fand im engsten Familienkreis auf dem Waldfriedhof in Singen statt.

Ihr erfülltes Leben,
für das sie sehr dankbar war,
ging friedlich zu Ende

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Adelinde Kuntz

geb. Schwarz

* 7. Juli 1919 † 15. Oktober 2016

Traueradresse:
Georg Kuntz
Haldenstr. 68
71254 Ditzingen

In tiefer Trauer
Georg und Christl Kuntz
Ralph und Claudia mit Leonie und Maxima

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 21.10.2016, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Steißlingen statt. Die Beisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis.

Behaltet mich so in Erinnerung
wie ich in den schönsten Stunden meines Lebens
mit Euch zusammen war.

Traurig, dankbar und
voller Liebe nehmen wir
Abschied von

Gerda Jäger

geb. Dietrich
* 17.03.1942 † 14.10.2016

Kerstin und Volker mit Lea
Helga Schoch mit Familie
Birgitt Dietrich mit Familie
Werner Wenzler mit Familie
Alexander Jäger mit Familie
und alle Anverwandten

Die Beerdigung findet am Donnerstag,
20.10.2016, um 12.00 Uhr auf dem
Waldfriedhof Singen (kleine Halle) statt.

Traueradresse: Kerstin Bollin,
Hohenkrähenstr. 19b, 78224 Singen

Nach langer Krankheit müssen wir Abschied
nehmen von

Gisela Breier

geb. Richter
* 22.08.1933 † 16.10.2016

Im Namen aller Angehörigen
Josè Civicos

Gottmadingen, den 16.10.2016

Die Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 26.10.2016, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Gottmadingen direkt am Grab statt.

Als die Kraft zu Ende ging,
war´s kein Sterben , war´s Erlösung.

Wir nehmen Abschied

Christel Valentin

geb. Sitter
* 6. Dezember 1937 † 15. Oktober 2016

Traueradresse:
Andrea Tress
Blumenweg 4
78315 Radolfzell-Böhringen

In Liebe und Dankbarkeit
Dein Wolfgang
Ellen Ebner mit Familie
Andrea Tress mit Familie

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 21.10.2016, um 12.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt.

DER LIEBEN
GEDENKEN
MIT DEM
WOCHENBLATT

DU BIST NICHT MEHR DA, WO DU WARST, ABER DU BIST ÜBERALL, WO WIR SIND.

KAROLINE SCHINDLER

GEB. MAIGLER
* 11.07.1921 † 10.10.2016

DEINE TÖCHTER
IN LIEBE
CHRISTA, URSEL UND VERONIKA
MIT FAMILIEN

DEINE GESCHWISTER
WILMA, IRMGARD UND REINHOLD
MIT FAMILIEN

SINGEN, IM OKTOBER 2016

DIE BEERDIGUNG FINDET IM ENGSTEN FAMILIENKREIS IM RUHEWALD GOTTMADINGEN STATT.

Still ruhen Deine Hände,
die Zeit des Lebens ist zu Ende.
Du hast geliebt, gesorgt, geschafft,
bis der Herr Dir nahm die Kraft.

Traurig nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin, Patin und Tante

Hulda Frommherz

geb. Jäckle
* 16.01.1931 † 12.10.2016

In Liebe und Dankbarkeit
Edelgard und Luciano Giugliani
Edgar und Ute Frommherz
Christa und Peter Kenner
Manfred und Carmen Frommherz
Holger Frommherz
Die Enkel: Martin, Cindy, Martina, Nina und Melanie mit Familien
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 21. Oktober 2016, um 12.00 Uhr in der Großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Trauerpost: Edgar Frommherz, Feldstraße 31, 78224 Singen

Eine Mutter geht ohne viel Worte
und hinterlässt eine Leere,
die in Worten keiner auszudrücken vermag.

Je schöner und voller die Erinnerung, desto schwerer ist die Trennung

Wir nehmen Abschied von unserer herzensguten Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin und Tante

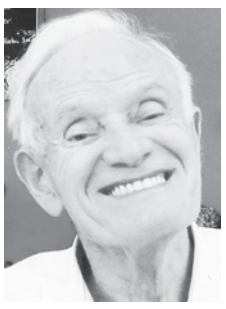
Hulda Frommherz

geb. Jäckle
* 16.01.1931 † 12.10.2016

In Liebe und Dankbarkeit
Carla und Helmut von Holdt
Manfred und Carmen Frommherz
Holger Frommherz
Manuela Schneider
Melanie und Luca Monaco mit Gelsomina und Tonino
Silke Heredia Caro mit Mila und Diego
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 21. Oktober 2016, um 12 Uhr in der Trauerhalle auf dem Waldfriedhof in Singen statt.

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.



In tiefer Trauer, Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann, unserem lieben Papa, Schwiegerpapa, Opa und Uropa

Karl Möller

* 03.07.1930 † 15.10.2016

Mit ihm verlieren wir einen herzensguten Menschen, dessen Tod eine große Lücke in unserer Familie hinterlässt.

In lieber Erinnerung
Deine Ehefrau: Renate
Deine Kinder: Werner und Silvia mit Thomas
Angelika und Karl-Heinz mit Markus und Melanie
Rolf und Claudia
Inge und Marko mit Matthias und Tanja sowie Urenkel Melissa
78224 Singen Helga und Günther mit Andreas

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 27.10.2016, um 14.00 Uhr auf dem **Friedhof in Rielasingen** statt.

–Anzeigen–

Nur online
DIESE WOCHE
zu gewinnen

3 X 2 Karten für das »FESTLICHE TROMPETEN & ORGELKONZERT« zum 20. Todestag von Monika Nuber

am 6. November um 17 Uhr in der Kirche St. Oswald in Stockach

www.waswannwo.tips/gewinnspiel/

Glanzvolle Trompeten-Werke von Neruda und Telemann aus der Ära Kratzer-Nuber, die beliebte Opernarie »Una furtiva lagrima« sowie die atemberaubende Violinsonate in D von Tessarini – Bernhard Kratzer und sein heutiger Duo-Partner Paul Theis erinnern mit einem festlich-virtuosen Konzert an den 20. Todestag von Monika Nuber. Die beiden sind mittlerweile aus der Kulturszene nicht mehr wegzudenken und präsentieren musikalische Highlights von damals und heute. Tickets und Infos auf www.heroicmusic.de. Bild: Heroic Music Kratzer & Theis

Museum und Freizeit

■ **Campus Galli**
Karolingische Klosterstadt
Meßkirch
Tel.: 07575 / 206 47
www.campus-galli.de
Öffnungszeiten: 1. April – 1. November
Tgl. 10 - 18 Uhr, Mo. Ruhetag
Erwachsene 9 €,
Kinder bis 16 Jahre 6 €
Schüler, Studenten 7 €
Familien mit Kindern 21,50 €
Führungen für Gruppen nach Voranmeldung

■ **Stadtmuseum »Altes Forstamt« Stockach**
Stadtgeschichtliche Ausstellung
Tel.: 07771 / 802 303
www.stockach.de
Öffnungszeiten:
Mo – Fr 9-12 Uhr,
Di – Fr 14-18 Uhr
Sa 10-13 Uhr

■ **Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck**
Tel. 07461 / 926 3204
www.freilichtmuseum-neuhausen.de
Öffnungszeiten: 26. März bis 30. Oktober
Dienstag - Sonntag, 9 - 18 Uhr (außer Feiertage)
Einlass bis 17.00 Uhr
Tägliche Führungen!

■ **KSS Freizeitpark**
Breitenaustr. 117, Schaffhausen
Tel.: 0041 52 633 02 22
www.kss.ch
Täglich geöffnet
Hallenbad, Wellnesspark, Eispark, SIG Winerdach
Erwachsene ab 8 CHF,
Kinder bis 15 Jahre ab 4 CHF
Kinder bis 6 Jahre freier Eintritt
10er-Eintrittskarte, Saison- und Jahres-Abo

■ **Bodensee-Schiffsbetriebe GmbH**
Telefon: 07531/3640-0
www.bsb.de
Saison bis Oktober
Täglicher Kursverkehr im Überlinger See und Obersee und viele Eventfahrten

Karten im WOCHENBLATT Ticketcenter

Ab sofort noch mehr Events im WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf

Veranstaltungen auf Anfrage: 0 77 31 / 88 00-0

Alle Veranstaltungen online buchbar: tickets.wochenblatt.net

Singen, Stadthalle
Ilja Richter 24.11.16
Alfons 10.12.16
Giuseppe Verdi 26.12.16
Die klingende Bergweihnacht 29.12.16
Russian Circus on Ice »Ein Wintermärchen« 30.12.16

Singen, Lutherkirche
The Gregorian Voices 13.11.16

Radolfzell, Milchwerk
Michl Müller 24.11.16
Willi Astor 27.11.16
Christoph Sonntag 09.12.16
Aschenputtel Das Musical 23.12.16

Friedrichshafen, Graf-Zeppelin-Haus
Paul Panzer 16.12.16

Karten gibt es auch im WOCHENBLATT in:

SINGEN
Hadwigstr. 2a
Tel. 07731/8800-0
Fax 8800-86

RADOLFZELL
Untertorstr. 5
Tel. 07732/9909-0
Fax 9909-99

DO 20.10.

BÜHNE

TUTTLINGEN
Tuttlinger Hallen | 20:00 Uhr | Hinten sind Rezepte drin. Katrin Bauerfeind erzählt vom Wahnsinn, eine Frau zu sein. Geschichten, die Männern nie passieren würden! Preis: 15,40 Euro / erm. 12,10 Euro. Tickets und Infos: www.tuttlinger-hallen.de.

THEATER

SINGEN
Stadthalle Singen | 20:00 Uhr | Komödie »Kerle im Herbst«. Eine Komödie über den »Herbst des Lebens« in einer Villa auf Mallorca. Manfred, Rolf und Wolfgang können das Streiten einfach nicht sein lassen. Und dann kündigt sich noch die schöne Karin an. Karten und Infos: Tourist-Information Singen 07731 / 85-262 oder 85-504.

FR 21.10.

HANDEL/SHOPPING

ENGEN
Goethestraße 1 | 19:00 Uhr | Eröffnungsprogramm Impulshaus. Auftakt mit Vernissage im Kunst- und Kultur-Café. Sa., 22.10 von 14 – 18 Uhr und So., 23.10. von 11 – 17 Uhr: Hausführungen, Workshops zum Thema »ins Leben leben«. Weitere Infos unter www.impulshaus-engen.de.

KONZERTE

KONSTANZ
Kulturladen (KULA) | 21:00 Uhr | Django S. – Bavarian Madness. Mit einer feurigen Mischung aus Ska, Rock'n'Roll, Mundart und Balkan Beats haben sich Django S. in kürzester Zeit zur institutionellen Live-Band entwickelt. Tickets (ab 13,90 Euro) gibt es an allen bekannten Vorverkaufsstellen und im Kartenhaus. Tel.: 07531-908844 sowie unter www.koko.de.
Konstanzer Konzil | 20:00 Uhr | Wunderhorn. Mit Stücken von Richard Strauss, Joseph Marx und von Gustav Mahler. Mit Sarah Wegener (Gesang) und Michael Hofstetter als Dirigent. Karten: diverse Kategorien: 18,- Euro - 48,- Euro. Kartenvorverkauf: 07531 / 900-816. Weitere Infos auf www.philharmonie-konstanz.de.

PARTIES UND FESTE

SINGEN
Diskothek Erdbeermund | 22:00 Uhr | Betriebsausflug in den Erdbeermund. Jede Firma, die sich für heute Abend über Telefon oder Facebook anmeldet, bekommt für jeden Mitarbeiter freien Eintritt. Reservierungsanfragen für die V.I.P.-Lounge und Infos über www.erdbeermund-singen.de.

SA 22.10.

BÜHNE

RAVENSBURG
OberschwabenHalle | 20:00 Uhr | Hubert von Goisern - Federn Tour 2016. »Federn« ist ein leichtes Spiel. Denn die Rhythmen der Country- und Bluegrassmusik müssen nicht mit heißer Nadel an die österreichische Klangbasis gestrickt werden. Sie passen einfach – als wäre es nie anders gewesen. Preis: ab 62,- Euro. Tickets und Infos auf www.koko.de.

SINGEN
Verschiedene Veranstaltungsorte |

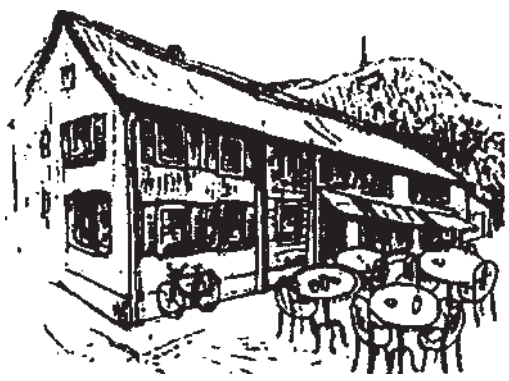
sitzplatz
Ein Besuch lohnt sich!
Ein Gruß aus der Küche!
Viel zu entdecken!
Gut serviert!

Viel zu entdecken!

Erleben Sie bei uns exotische Küche mit modernem Ambiente. Über 30 Mittagsmenüs ab 7 Euro. All-You-can-eat-Buffets: Dienstag für 14,80, Freitag + Samstag für 19,80 Euro. Asia-Mangos, Mühlhausen, 07733/2032

Ein Besuch lohnt sich!

GASTHAUS SCHINDERECK



Schlachtplatten im Schindereck vom 19. – 22. Oktober 2016, Flözlinger Kirbe-Bock vom Fass. Wir reservieren gerne für Sie. **Fam. Brecht, Singener Str. 1, 78239 Rielasingen, Tel. 0 77 31 – 5 11 44**

Viel zu entdecken!

Indisches Restaurant

Orig. indische Gerichte, alles wird frisch zubereitet (keine Geschmacksverst. oder Lebensmittelfarbe). Wir freuen uns auf Ihren Besuch **Öffnungszeiten: tgl. 11.30–22 Uhr, auch So. + Sa., Singen, Bahnhofstr. 13–15 (Postarkaden) Tel. 07731/15914398 – 0152/17577567**

presenting partner | heikorn | presenting partner | Holiday Inn Express | HOSTEL ART & STYLE | presenting partner | RANDEGGER Mineralwasser.de | presenting partner

–Anzeigen–

18:00 Uhr | Vierte Singener Theaternacht. Erleben Sie, wie facettenreich sich die Theaterlandschaft in und rund um Singen entwickelt hat. Eintritt: 10,– Euro (VVK 9,– Euro). Kartenverkauf über die Touristinformationen der Stadthalle und Marktpassage. Tel.: 07731 / 85504 oder 85262. Weitere Infos: www.in-singen.de.

RINGHOTEL · RESTAURANT · BAR
Zum Goldenen Ochsen
Italienisches Bufett:
Pasta, Pizza, Salat
27.10.2016 ab 19 Uhr 14,80 €
D-78333 Stockach - Zoznegger Straße 2
Tel. +49 (0) 77 71-91 84-0 · www.ochsen.de

Riesen-Flohmarkt
Sa., 22.10., 9 - 16 Uhr, Singen, Festplatz Offwiese (Schaffhauser Straße)
Aufbau ab 7 Uhr, jeder kann ohne Anmeldung mitmachen, lfd m 8,- €
Info: Tel. 0 71 29/92 22 92 · www.geros-flohmarkt.de

Gemeinsam mehr erleben. Busreisen

26.10.	7 T.	Naturparadies **Sorrent, Capri** und **Amalfiküste**	698,-
2.11.	4 T.	Königliche Wellnesstage im **„Monarch Hotel“**	388,-
30.11.	1 T.	Weihnachtsmarkt **Stuttgart**	27,-
1.12.	1 T.	**Tübinger** Schokoladenfestival „chocoART“	26,-
3.12.	2 T.	**Regensburg** mit den Domspatzen	198,-
3.12.	2 T.	Advent in **Straßburg & Elsass**	175,-
9.12.	3 T.	**Südtiroler** Advent mit den „Spatzen“	288,-
11.12.	1 T.	**„Ritter-Sport“** und Tübingen	27,-
11.12.	1 T.	**„Weltweihnachtszirkus“** in Stuttgart	68,-
28.12.	1 T.	**Triberger** Weihnachtszauber	43,-
30.12.	4 T.	Silvester in **Bamberg**	488,-
30.12.	4 T.	Silvester in **Burghausen**	455,-

4 Tage, 3.–6. November
Busreise, sehr gutes 4*Hotel nahe der Prager Burg, Führung durch Altstadt und Burgviertel, abendliche Moldau-Schifffahrt, 3x Abendessen

STORK TOURISTIK 88696 Owingen
Tel. (07551) 971929-0
www.stork-touristik.de

www.waswannwo.tips
THEATER | AUSSTELLUNGEN | KINO
KONZERTE | AUSFLUGSZIELE | SHOPPING | SPORT | ETC.
Die besten **Events** in der Region
von Oktober 2016 bis April 2017

Diese Broschüre bekommen Sie bei allen
- Singener Wochenblatt Geschäftsstellen
- inserierenden Kunden
- und von uns ausgesuchten Auslageplätzen
WOCHENBLATT
wöchentlich im Wochenblatt
täglich auf **www.waswannwo.tips**
AUCH DIESE AUSGABE MIT WANDERTIPPS!

KONZERTE

RADOLFZELL

Milchwerk | 20:00 Uhr | Wunderhorn. Mit Stücken von Richard Strauss, Joseph Marx und von Gustav Mahler. Mit Sarah Wegener (Gesang) und Michael Hofstetter als Dirigent. Karten: diverse Kategorien: 18,- Euro bis 48,- Euro. Kartenvorverkauf: 07531 / 900-816. Weitere Infos auf www.philharmonie-konstanz.de.

SINGEN

Stadthalle Singen | 20:00 Uhr | Streichquartett »Signum«. Mitreißendes und lebendiges Quartett mit individuellen Programmkonzeptionen. Tourist Information Singen 07731 / 85-262 oder 85-504; VVK 17,50 Euro bis 28,- Euro; Informationen auf www.signumquartet.com.

PARTIES UND FESTE

RIELASINGEN-WORBLINGEN

Le Ricard | 21:00 Uhr | Saturday Night Fever mit »Sammeltaxi«. Die Hegauer-Band spielt freche und kultige Disco- und Partymusik der 70er und 80er Jahre. Für alle Freunde härterer Gangart sind auch Rockklassiker von Manfred Manns Earth Band und Foreigner mit im Gepäck.

SINGEN

Diskothek Erdbeermund | 22:00 Uhr | White Night mit DJ Lion D. Erlebe eine White Night, wie Du sie noch noch nie zuvor erlebt hast. Reservierungsanfragen für die V.I.P.-Lounge über www.erdbeermund-singen.de.

SO 23.10.

BÜHNE

TUTTLINGEN

Tuttlinger Hallen | 16:00 Uhr | Der kleine Prinz - Das fabelhafte Musical für die ganze Familie. Preis: 9,90 Euro bis 16,50 Euro, Tickets und Infos: www.tuttlinger-hallen.de.

FÜHRUNGEN

SINGEN

Kunstmuseum Singen | 11:00 Uhr | Rundgang durch die Ausstellung mit Museumsleiter Christoph Bauer. Er bringt unterschiedliche Aspekte der Darstellung von Krieg und Gewalt zur Sprache und nähert sich den Fragen an, die wir uns angesichts solcher Bilder alle stellen. 2,– Euro Führung zzgl. Eintritt (5,– / 3,– Euro ermäßigt) www.kunstmuseum-singen.de.

GASTHOF ZUR SONNE
HAUSEN a. d. A.
Unsere beliebte Wildwoche
vom heimischen Wild
mit original
böhmischen Knödeln
vom 21.10. – 30.10.16
und weitere Spezialitäten.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Carola und das Sonnenteam
D-78224 Singen-Hausen
Am Bach 1
Telefon (07731) 42988

KONZERTE

SINGEN

Gemeindesaal der Liebfrauenkirche, Uhlandstr. 39 | 15:00 Uhr | Konzert in der Liebfrauenkirche. Unter der Leitung von Rudi Stadler wird mit Zithern, Gitarre, Akkordeon und Hackbrett ein abwechslungsreiches Programm aus Volksmusik, volkstüml. Musik sowie modernen u. konzertanten Melodien vorgetragen. Auf Ihren Besuch freuen sich die Spieler/innen des Zithervereins Singen.

STOCKACH

Jahnhalle | 17:00 Uhr | Konzert des Sinfonischen Blasorchesters Stockach. Musik von Leonard Bernstein, George Gershwin, Ira Hearshen und John Philip Sousa. Künstlerische Leitung: MD Helmut Hubov. Solistin: Cristina Marton (Klavier). Weitere Infos auf www.stockach.de.

MO 24.10.

BÜHNE

TUTTLINGEN

Tuttlinger Hallen | 20:00 Uhr | Andreas Altmann - Frauen, Geschichten. Sein neues Buch ist den Frauen seines Lebens gewidmet. Veranstalter: Tuttlinger Hallen, Preis: 11,– Euro / erm. 7,70 Euro, Tickets und Infos: www.tuttlinger-hallen.de.

MI 26.10.

LESUNGEN

KONSTANZ

Stadtbücherei, Wessenbergstraße 39 | 18:30 Uhr | Living Library. Neue Konstanzerinnen, geflüchtet aus ihrer Heimat, öffnen sich an diesem Abend ihren Leserinnen in Gesprächen unter vier oder mehr Augen. Veranstalter: Konzilstadt Konstanz; Eintritt frei; www.konstanzer-konzil.de.

AUSSTELLUNGEN

ENGEN

Städtisches Museum Engen. Klostergasse 19. Ausstellung »Malerei und Fotografie« von Matthias Holländer. Die Stubengesellschaft Engen zeigt zum Abschluss des Ausstellungsjahrs 2016 Werke des Künstlers Matthias Holländer – Malerei und Fotografie. Öffnungszeiten: Di. – Fr.: 14 – 17 Uhr, Sa. u. So.: 10 – 17 Uhr. Mo. geschlossen. Weitere Informationen zur Ausstellung auf www.engen.de.
Städtisches Museum Engen. Klostergasse 19. Ausstellung Forum Regional. Infos auf www.engen.de.

KONSTANZ

Rosgartenmuseum. Konstanz. Das Tägermoos – Ein deutsches Stück Schweiz. Die Ausstellung stellt die wundersame deutsch-schweizerische Nachbarschaftsgeschichte in Bildern und Geschichten vor. Öffnungszeiten: Di - Fr 10 - 18 Uhr, Sa, So und Feiertag 10 - 17 Uhr, montags geschlossen. Weitere Infos unter www.konstanz.de/rosgarten-museum/
Hus-Haus. Hussenstraße 64. Sonderausstellung: Hieronymus von Prags. Sonderausstellung zum Lebensweg von Hieronymos von Prags. Über das zweite Leben des böhmischen Gelehrten und Märtyrer. Ausstellung bis 30.10.2016; Di. – Fr., 10 – 17 Uhr; Eintritt frei; Infos: www.veranstaltungen.konstanzer-konzil.de.

SCHAFFHAUSEN

Museum zu Allerheiligen. Klosterstrasse 16. Lust auf ein Spiel? Ausstellung »Lust auf ein Spiel« bis 30.10.16. Kartenspiele ziehen Menschen seit Jahrhunderten in ihren Bann. Die Ausstellung entführt in diese bunte Welt. Weitere Infos: www.allerheiligen.ch; Tel: 0041 52 / 6330777. Öffnungszeiten: Di. – So., 11 – 17 Uhr; Mo. geschlossen.

SINGEN

MAC Museum Art und Cars. Parkstraße 1. Letzte Chance für Ihren Besuch - Wagen der Erinnerung - Carro della memoria. Letzte Chance für Ihren Besuch. Die Ausstellung endet am 23.10. Eine Reise in die Vergangenheit mit Oldtimern aus dem Nationalen Automuseum in Turin. Öffnungszeiten: Mi., 14 - 20 Uhr, Do. - Fr., 14-18 Uhr, Sa., So. und Feiertag, 11 - 18 Uhr. www.museum-art-cars.com.

VORSCHAU

KONSTANZ

Sa., 29.10., 17:00 Uhr, SEA LIFE. Nachts im Aquarium- Halloween Taschenlampenführung. Wollten sie schon immer mal sehen was unsere Fische im Dunkeln machen oder das SEA LIFE ohne andere Besucher genießen? Bitte beachten Sie, dass die Teilnehmerzahl für jede Führung begrenzt ist. Verbindliche Anmeldung unter: slc.konstanz@sealife.de.

RIELASINGEN-WORBLINGEN

Do., 24.11., 20:00 Uhr, Talwiesenhalle. SWR 3 Comedy live mit Zeus und Wirbitzky. Unsere SWR3-Stars sind mit ihren »Alter Egos« aus der Morningshow unterwegs – und mit noch vielen mehr! Veranstalter: Gemeinde Rielasingen-Worblingen, Preis: 21,10 Euro bis 35,10 Euro. Tickets und Infos: www.rielasingen-worblingen.de.

SCHAFFHAUSEN

Do., 27.10., 19:30 Uhr, Stadttheater Schaffhausen. Danish Dance Theatre: Black Diamond. Tim Rushtons »Black Diamond« zeichnet sich durch die ganz besondere Verbindung von klassischem Ballett mit modernem Tanz aus. Eintrittspreise: 20,- SFr - 50,- SFr. Weitere Infos auf www.stadttheater-sh.ch.
Sa., 29.10., 17:00 Uhr, KSS Freizeitpark Schaffhausen. Oktoberfest mit den »Zipfi-Zapfi-Buam«. Die Stimmungsmacher vom Münchner Oktoberfest spielen in der Alphütte! Oktoberfeststimmung und Party garantiert! Veranstalter: KSS Schaffhausen; Preis 10,- CHF / Kinder 6 - 16 J. 5,- CHF; www.kss.ch.

SINGEN

Do., 27.10., 09:30 Uhr, Kunstmu-

Theater

19. Oktober – 26. Oktober

DIE FÄRBE SINGEN

■ **Die Grönholm-Methode**
Alles für die Karriere ?
Für den Traumjob?
Eine satirische Tragikomödie, die den harten und teils schmerzlichen Wettbewerb um einen begehrten Posten zeigt – bittersüße Ironie inkludiert.
Veranstalter:
Theater Die Färbe Singen;
Preis: 17,– Euro bis 22,– Euro;
www.die-faerbe.de.
Mi., Mi.(26.10.) 20:30 Uhr.

STADTTHEATER KONSTANZ

■ **KURZ.FILM.SPIELE**
Das sympathische Filmfestival vom Bodensee. Präsentiert wird eine aktuelle Mischung der besten Kurzfilme aus aller Welt. Veranstalter: Zebra-Kino & Theater Konstanz;
Preis: 17,– Euro;
www.theaterkonstanz.de.,
Sa., So., 13:30 Uhr.

SPIEGELHALLE KONSTANZ

■ **IXYPSILONZETT**
Ein Clownstück
Dieses Clownsstück erzählt für kleine Leute ab sechs Jahren von der Liebe. Der ängstliche, schüchterne und zaghafte Zett verliebt sich in die schöne und anmutige Ypsilon.
Veranstalter: Theater Konstanz;
Preis: 8,– Euro;
Tickets und Infos:
www.theaterkonstanz.de.,
Do., 11:00 Uhr.,
Fr., Di., Mi., 10:00 Uhr.
So., 15:00 Uhr.

■ **Restwärme**
Ein etwas in die Jahre gekommener Mann übt für eihn Vorstellungsgespräch.
Veranstalter: Theater Konstanz;
Preis: 17,- Euro;
www.theaterkonstanz.de.,
Do., Fr., 20:00 Uhr.

■ **Extreme Unction in Konstanz**
Veranstalter: Theater Konstanz;
Preis: 7,– Euro;
www.theaterkonstanz.de.,
Sa., 20:00 Uhr.

■ **Improtheater Zeilendiebe**
Im Format »Zeilendiebe« stibitzen wir Zeilen aus mitgebrachten Büchern des Publikums.
Veranstalter: Theater Konstanz;
Preis: 14,- Euro;
www.theaterkonstanz.de.,
Premiere, So., 20:00 Uhr.

WERKSTATT INSELGASSE

■ **Schwarz ohne Zucker**
Ein Krankenhaus. In einem Warteraum für Angehörige begegnen sich ein Mann und eine Frau. Das Warten nimmt ihnen die Entscheidung ab, den Abend allein zu verbringen.
Veranstalter: Theater Konstanz;
Preis: 13,– Euro bis 33,– Euro;
www.theaterkonstanz.de.,
Premiere, Fr 20:00 Uhr,
Sa., 20:00 Uhr.

■ **Pas de deux**
Zwei Menschen, eine Liebesgeschichte in vier Phasen.
Veranstalter: Theater Konstanz;
Preis: 17,- Euro;
www.theaterkonstanz.de.,
Mi. (26.10.), 20:00 Uhr.

presenting partner | heikorn | presenting partner | Holiday Inn Express | HOSTEL ART & STYLE | presenting partner | RANDEGGER Mineralwasser.de | presenting partner

Landgasthaus Bohl

täglich frische Schlachtplatte

Do. + Fr.
frische Bratwurst mit Sauerkraut

Sonntag: gefüllte Kalbsbrust mit Spätzle

13,90 €

König Ludwig Dunkel vom Fass

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

seum Singen. Kunstfrühstück mit .... Otto Dix - Der Krieg (1924). Schlemmerfrühstück und anschließdende Führung mit Christoph Bauer durch die aktuelle Ausstellung »Krieg. Bilder der Gewalt.« führen. Kosten inkl. Frühstück 15,- Euro. Anmeldung beim Bildungszentrum Singen unter 07731 982 590 oder unter info@bildungszentrum-singen.de.

STOCKACH

So., 06.11., 17:00 Uhr, Kirche St. Oswald. Festliches Trompeten und Orgelkonzert zum 20. Todestag von Monika Nuber. Preis: 17,- Euro / erm. 12,- Euro. Tickets und Infos: Tel. 07771/802-300 oder 07771/2398 oder www.heroicmusic.de.

TUTTLINGEN

Mo., 31.10., 20:00 Uhr, Tuttlinger Hallen. Seiler und Speer - Tour 2016. Seiler und Speer sind der Komiker und Schauspieler Christopher Seiler und sein »musikalischer Partner in crime«, der Filmemacher und Musiker Bernhard Speer. Veranstalter: Tuttlinger Hallen, Preis 33,- Euro bis 38,50 Euro, Tickets und Infos: www.tuttlinger-hallen.de.

Kino

20. Oktober – 26. Oktober

CINEPLEX SINGEN

- **Allein gegen die Zeit**
  Sa., 14:00 Uhr.
- **Bad Moms**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., 20:50 Uhr,
  So., 18:30 Uhr.
- **Blair Witch**
  Fr., Sa., 23:15 Uhr.
- **Bridget Jones' Baby**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 17:20, 19:45 Uhr,
  Fr., Sa., 22:45 Uhr,
  Sa., So., 14:10 Uhr,
  So., 12:00 Uhr.
- **Burg Schreckenstein**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 16:15 Uhr,
  Sa., So., 14:00 Uhr,
  So., 11:45 Uhr.
- **Conni und Co**
  Sa., 14:30 Uhr,
  So., 12:30 Uhr.
- **Das kalte Herz**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 18:20 Uhr.
- **Die Insel der besonderen Kinder, 3D**
  Do., Fr., Sa., So., Di., 17:15 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., 20:15 Uhr,
  Mi., 17:00 Uhr.
- **Die glorreichen Sieben**
  Fr., 23:15 Uhr.
- **Doctor Strange, 3D**
  Mi., 20:00 Uhr.
- **El Olivo – Der Olivenbaum**
  So., 11:45 Uhr,
  Mo., 17:30 Uhr,
  Mo., Di., 20:00 Uhr.
- **Findet Dorie**
  Do., Fr., Mo., Di., Mi., 16:45, 18:30 Uhr,
  Sa., So., 14:45, 17:15 Uhr,
  So., 12:15 Uhr.
- **Findet Dorie, 3D**
  Do., Fr., Mo., Di., Mi., 17:00 Uhr,
  Do., Fr., So., Di., 20:45 Uhr,
  Sa., So., 15:00, 17:30 Uhr,
  Sa., Mo., 21:00 Uhr.
- **Girl on the Train**
  Mi., 20:00 Uhr.
- **Ice Age – Kollision voraus!**
  So., 13:55 Uhr.
- **Inferno**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 17:00, 20:15 Uhr,
  Fr., Sa., 23:15 Uhr.
- **Met Opera 2016/17: Don Giovanni (Mozart)**
  Sa., 19:00 Uhr.
- **Nerve**
  So., 15:00 Uhr.
- **Pets**
  So., 12:00 Uhr.
- **SMS für Dich...**
  Do., So., 20:00 Uhr,
  Mi., 20:50 Uhr.
- **Sausage Party – Es geht um die Wurst**
  Do., Fr., So., Di., Mi., 21:00 Uhr,
  Fr., Sa., 23:15 Uhr.
- **Sneak Preview**
  Mo., 20:45 Uhr.
- **Snowden**
  Fr., Sa., 20:00 Uhr.
- **Störche – Abenteuer im Anflug, 3D**
  So., 14:00 Uhr.
- **The Accountant**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 20:00 Uhr,
  Fr., Sa., 23:00 Uhr.
- **Trolls**
  Do., Fr., Mo., Di., Mi., 16:15 Uhr,
  Sa., So., 15:00 Uhr,
  So., 12:45 Uhr.
- **Trolls, 3D**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 18:30 Uhr,
  Sa., 15:30 Uhr,
  So., 16:15 Uhr.
- **Tschick**
  So., 11:45 Uhr.
- **Unsere Zeit ist jetzt**
  Fr., 23:15 Uhr.
- **Verrückt nach Fixi**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 16:10 Uhr.
- **War Dogs**
  Fr., Sa., 23:00 Uhr,
  Mi., 20:45 Uhr.

„Haus der Woche“

Park 164W – 163,66 m² – 185.500 Euro

Zweigeschossiges Haus mit vier Zimmern, Küche, Speisekammer, Bad, Gäste-WC (Platz für Duschbad), Technikraum, Diele und Galerie.
Aufgefaltetes Walmdach mit 22° Dachneigung.

Unser Fertig-Haus-Programm

Park 152.1 P/ 153,12 m²
174.600 €

Park 182 / 182,14 m²
221.500 €

Park 151.3 W / 151,08 m²
159.500 €

Partner 107 / 107,74 m²
129.200 €

Partner 117 W / 116 m²
141.200 €

Partner 128 / 128,46 m²
143.900 €

Perfect 109 / 109,75 m²
138.100 €

Perfect 111 / 110,22 m²
140.300 €

Perfect 113 / 111,52 m²
138.300 €

Perfect 118 / 116,52 m²
140.500 €

Perfect 119 Cube / 118,09 m²
163.200 €

Park 102 /101,54 m²
134.300 €

Perfect 82 / 82,67 m²
105.900 €

Perfect 84 / 83,21 m²
110.500 €

Park 120W / 119,58 m²
143.200 €

Perfect 98 / 96,56 m²
119.200 €

Point 106.12 / 109,07 m²
134.400 €

Point 106.13 / 108.27 m²
131.300 €

Park 127.4 / 129,32 m²
148.100 €

Point 118.2 / 120,08 m²
128.900 €

Point 119 A / 119,83 m²
140.000 €

Point 123 / 123,18 m²
128.300 €

Point 127.10 / 127,55 m²
141.900 €

Point 127.15/ 127,49 m²
143.400 €

Point 127.4 / 128,44 m²
131.100 €

Point 129 A / 128,83 m²
147.000 €

Point 140 A2 / 136,30 m²
162.100 €

Point 140.17 / 144,05 m²
159.600 €

Point 140.18 / 144,71 m²
167.900 €

Point 149.2 / 151,96 m²
155.600 €

Point 150 / 150,52 m²
148.200 €

Point 150 A / 143,92 m²
159.100 €

Point 184 / 183,11 m²
200.100 €

Point 239 / 236,67 m²
246.000 €

Privat 149 / 149,00 m²
205.700 €

Schlüsselfertig: inklusive Maler, Fliesen, Laminat, Teppichboden und Technikpaket 1, Gasbrennwerttherme + Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung – ab OK Bodenplatte/Kellerdecke. Abbildungen zeigen teilweise Zusatzausstattung.

KS Hausbau GmbH

Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de

Tel: 07731 / 18 23 55

Wortkünstler Thomas C. Breuer kommt nach Gottmadingen. swb-Bild: Patrick Kummer

Auf Abschiedstour

Gottmadingen (swb). Ein »Alt«meister des Kabaretts kommt am Samstag, 29. Oktober, auf Einladung des Förderkreises für Kultur und Heimatgeschichte, nach Gottmadingen: Thomas C. Breuer ist ein echter Wort-Künstler und gastiert mit seinem Programm »Letzter Aufruf! Abschiedstour Vol. 1« ab 20 Uhr im St. Georgshaus. In einem Wechselspiel zwischen Zeitlupe, Echtzeit und Zeitraffer reist Breuer von der Vergangenheit in die Zukunft und präsentiert dabei seine wohltuende, aber meist unverschämte Sicht auf die Dinge des Leben. Kartenreservierung unter reservierung@foekuhei-gottmadingen.

Das Ensembe »Gioco Barocco - Gioco Virtuoso« spielt im »Paradies«. swb-Bild: pr

Faszinierende Barock-Klänge

Schlatt / TG (swb). Am 30. Oktober, pünktlich zum Beginn der Winterzeit, findet um 17 Uhr das zweite Konzert der Saison in der Klosterkirche Paradies bei Schlatt (TG) statt. Das Ensemble »Gioco Barocco - Gioco Virtuoso« mit Annemieke Cantor (Mezzosopran), Anne-Marie Rohr (Traversflöte), Johannes Pfister (Barockvioline), Simon Burr (Barockcello), Nuno Miranda (Laute), spielt auf Originalinstgrumenten. Von A. Vivaldi kommen zwei seiner bekanntesten Werke zur Aufführung in einer faszinierenden Bearbeitung für Kammerensemble, von J. S. Bach, erklingt eine Flötensonate. Mehr unter www.kultur-paradies.ch.

Comic-Star Barbara Yelin wohnt bis Dezember im Steiner Chrezeturm. swb-Bild: pr

Comic-Star im Chrezeturm

Stein am Rhein (swb). Barbara Yelin, Max und Moritz-Preisträgerin für die beste deutsche Comic-Künstlerin 2016, ist bis Dezember neue Chretzeturm-Stipendiatin in Stein am Rhein. Barbara Yelin wurde 1977 in München geboren. Sie ist eine der wichtigsten Comic-Zeichnerinnen und –Autorinnen in Deutschland. In Deutschland gelang ihr der Durchbruch mit dem Comicroman »Gift« über den historischen Kriminalfall Gesche Gottfried (2010). Im September 2016 erschien ihr jüngster Roman über die Schauspielerin Channa Maron aus der Ära von Fritz Lang. Mehr unter www.chretzeturm.ch.

Die Theatergruppe »SpielTrieb« gastiert im Kulturpunkt in Arlen. swb-Bild: pr

Von Körpern und Wörtern

Arlen (swb). Bereits zum dritten Mal wird die Theatergruppe »SpielTrieb« im Kulturpunkt in Arlen auf Initiative des Kulturverein ArRiWo die Besucher mit ihrer Spielfreude begeistern. Dieses Jahr präsentieren die Schauspieler am 30. Oktober um 19 Uhr das Stück »Wörter und Körper«. Zum Inhalt: Auf dem Bahnhofsvorplatz von Irgendwo begegnen sich zufällig Körper und bemühen sich, über Wörter in Kontakt zu treten. Das Ergebnis ist äußerst amüsant und hintergründig... Karten gibt es in der Bücherstube Rielasingen, Niedergasse 6, Telefon 07731/827837 sowie im Gasthaus Arlener Gems oder unter 07731/835161.

Die Autoren Margot und Roland Spohn wurden für ihr Gartenbuch ausgezeichnet.

Blumige Auszeichnung

Engen (swb). Die Engener Biologen Margot und Roland Spohn wurde für ihren Naturführer »Blumen und ihre Bewohner« ausgezeichnet. Die Deutsche Gartenbau-Gesellschaft 1822 (DGG) wählte das Buch in die Top 5 der besten Gartenbücher 2016. Die Verleihung fand im Rahmen einer Festveranstaltung auf Schloss Mainau mit Bettina Gräfin Bernadotte und namhafter Vertretern aus Politik und Gartenbau statt. Die Autoren haben für ihr Buch mehrere Jahre lang recherchiert, fotografiert und gezeichnet. Rund die Hälfte der Fotos entstand dabei im Hegau und im angrenzenden Bodenseegebiet.

Familie Buciuman mit Emanuela Braviere und Hanna Heer sowie Dr. Wolfram Lucke.

Lara Petra ist das 1.000 Baby

Singen (swb). So früh gab es die 1.000ste Geburt noch nie im Singener Klinikum: Bereits am Dienstag, 11. Oktober, erblickte um 18.44 Uhr das Baby Lara Petra das Licht der Welt. Die Kleine wog bei ihrer Geburt 3.380 Gramm und war 53 Zentimeter groß, berichteten ihre Eltern Carina-Julia und Gigi Buciuman aus Singen stolz. »Alles war perfekt«, lobte die frisch gebackene Mama die Geburtshilfe und die Mutter-Kind-Station des Singener Klinikums - zur Freude des Chefarztes der Frauenklinik, Dr. Wolfram Lucke. Im Frühjahr gab es noch Engpässe im Kreißsaal, doch seit Kurzem bereichern sieben neue Hebammen das Team.

Elmar F. Kühling, Milena Weber, Ben Ossen und Patrick Hellenbrand beharken sich als Bewerber um einen Führungsposten in »Die Grönholm-Methode« unter der Regie von Peter Lüdi in der »Färbe«. swb-Bild: Bührer

Psychokrieg um einen Job

Singen (of). Vier Stühle, eine automatische Schiebetüre, eine fernbediente Klappe aus der immer wieder seltsam groteske Anweisungen kommen. Das ist das Ambiente für das Stück »Die Grönholm Methode« von Jordi Calderan, mit dem das Singener Theater »Die Färbe« unter der Regie von Peter Lüdi seine diesjährige Spielzeit eröffnet. Nach und nach trudeln Fernando Porta (Elmar F. Kühling), Enrique Font (Patrick Hellenbrand), Mercedes Degas (Milena Weber) und Carlos Bueno (Ben Ossen) ein und alle fragen sich, weshalb gemeinsam bei einem Bewerbungsgespräch – und wo ist ein Vertreter des Unternehmens. Doch da geht die Klappe schon das erste Mal auf, und es wird per Brief die Aufgabe gestellt, innerhalb von zehn Minuten herauszufinden, wer unter den Vieren nun als Spion des Unternehmens eingeschleust wurde. Eine Aufgabe, die übrigens erst zum Schluss aufgelöst wird. Was aber nun kommt, ist eine Psychokrimi vom allerfeinsten, der den Akteuren manchen Seelenstriptease abverlangt, der zuweilen schon ins Groteske wechselt. Wie weit können Menschen gehen, um diesen erstklassigen Job, eine richtige Führungsposition, zu bekommen.

Die Färbe-Schauspieler spielen diesen doch sehr spannungsreichen Bogen in alle Richtungen und Extreme aus und das ganze Programm von Unfreundlichkeiten einer solchen Ausnahmesituation wird hier aufgefahren. Die Luft knistert förmlich angesichts der gegenseitigen Verdächtigungen, Angriffe und Bloßstellungen, denn ständig gibt es anscheinend neue Allianzen gegen einen dieses Quartetts. Das Stück wird jeweils von Mittwoch bis Samstag um 20.30 Uhr gespielt. Karten gibt es unter der 07731/64646.

Benefiz für Zonta-Kalender

Singen (of). Auch in diesem Jahr gibt es ihn wieder, den großen Adventskalender der regionalen Zonta-Gruppe, hinter dessen Türchen sich in diesem Jahr Gewinne von rund 7.000 Euro befinden, und dessen Verkaufserlös zur Finanzierung wichtiger Projekte des Serviceclubs dient. Am Freitag, 21. Oktober, wird der Verkauf der Kalender gestartet, mit einer besonderen Aktion im Museum Art & Cars: Dort wird es ab 19.30 Uhr einen Benefizabend mit der »4fun Jazzband« aus Tuttlingen als Benefizveranstaltung geben. Karten gibt es in Singen in der Weinhandlung »Baumann« wie an der Abendkasse um Museum Art & Cars. Dort kann man auch den Adventskalender erwerben. Mehr gibt es bald unter www.zonta-hegau-bodensee.de.

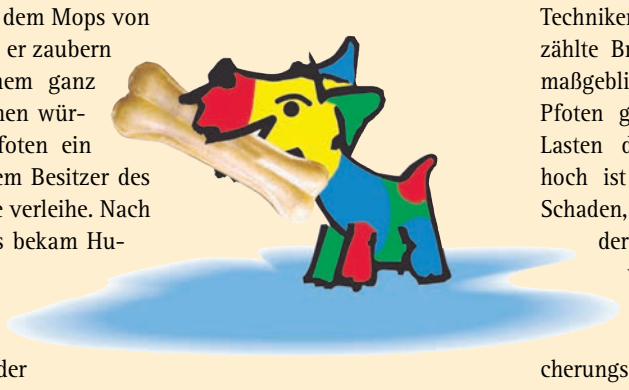
Echo-Gewinner in Radolfzell

Radolfzell (swb). In der Formation »German Brass« haben sich zehn Top-Musiker vereinigt, von denen jeder einzelne zu den besten seines Fachs gehört. Bei den vergangenen Echo-Verleihungen räumte die Formation in der Kategorie »Ensemble/Orchester« ab.

Am Samstag, 22. Oktober, tritt »German Brass« um 20 Uhr in der Meinradskirche zu einem Konzert auf. Karten gibt es unter 0157/71928635 oder per Mail an brass-radolfzell@t-online.de.

Taschenspielertricks beim Risiko-Strukturausgleich

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Zum Glück habe ich Sie, liebe WOCHENBLATT-Leserinnen und -Leser. Sie haben mich freundlicherweise auf einen Fehler in meinem Gebelle von letzter Woche hingewiesen. Im Vers 139 des Dichters Horaz heißt es richtig: »Es kreißen die Berge...« usw. Bitte sehen Sie dem Vierbeiner ohne Verstand die falsche Schreibweise nach. Mein Kumpel Struppi hat während seiner Zeit als Streuner einige Dinge gelernt, die »speziell« sind. Struppi erzählte dem Mops von Frau Maier, dass er zaubern könne. Aus einem ganz normalen Knochen würde in seinen Pfoten ein Knochen, der dem Besitzer des Knochens Stärke verleihe. Nach viel Hokuspokus bekam Hugo den Knochen zurück. Eigenartigerweise hatte der deutlich an Größe verloren. Der kleine Mops war sauer. »Ach, warum falle ich nur immer wieder auf Deine »Taschenspielertricks« rein, jammerte er. Struppi grinste und gab ihm den Rest des Knochens zurück. »Von echten Taschenspielertricks haben wir Vierbeiner keine Ahnung. Die beherrschen nur die Zweibeiner«, meinte er dann. »Die Zweibeiner sprechen aber eher von Manipulation«, brummte der Professor. »So wie jetzt beim Gesundheitsfond?«, wollte ich wissen. »Genau so. Also, es gibt einen sogenannten Risikostrukturausgleich. In den zahlen die Kassen ein. Die Mitglieder der Krankenkassen sind ja unterschiedlich krankheitsbelastet. Um das auszugleichen, gibt es 80 ausgewählte, schwere und teure Krankheiten, für die die Krankenkassen dann mehr Geld bekommen. In einem Interview mit der WESTDEUTSCHEN ZEITUNG erklärte Professor Gerd Glaeske, dass es Krankheiten gibt, die einen gewissen Spielraum bei den Diagnosen zulassen. Laut Professor Glaeske setzen die Krankenkassen hier an, indem sie Ärzte veranlassen, kostenintensivere Diagnosen aufzuschreiben. Über sogenannte Betreuungsstrukturverträge zwischen den Kassenärztlichen Vereinigungen und den Kassen bekommen die Ärzte dann ein zusätzliches Honorar. Der Gesundheitswissenschaftler der Universität Bremen nannte auch ein Beispiel. Wird krankhaftes Übergewicht diagnostiziert, dann bekommt die Krankenkasse mehr Geld aus dem Gesundheitsfond, als wenn es sich um eine noch nicht schwere Fettleibigkeit handelt: Herausgekommen ist die Geschichte durch ein öffentliches Eingeständnis des Alpharüden der Techniker Krankenkasse«, erzählte Bruno. Aus meiner unmaßgeblichen Sicht auf vier Pfoten geht das eindeutig zu Lasten der Versicherten. Wie hoch ist wohl der finanzielle Schaden, der aus den Beiträgen der Versicherten finanziert wird? Haben die Aufsichten der Länder und das Bundesversicherungsamt in Sachen Manipulierbarkeit gepennt? Insidern war das Problem nach Aussage von Professor Glaeske schon länger bekannt. Weshalb reagiert das zuständige Bundesgesundheitsministerium erst jetzt? Diese Frage muss erlaubt sein, denn dort liegt die politische Verantwortung für diesen Skandal. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.



SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN